



Department of Clinical Services
All India Institute of Speech & Hearing
Manasagangothri, Mysore 570 006

Field testing of Manual for Adult
Non-Fluent Aphasia Therapy in Kannada (MANAT-K)

Principal Investigator: Dr. S. P.Goswami

Co-Investigator: Dr. Jayashree C. Shanbal

Research Officers: Ms. Samasthitha S
Ms. Navitha U

Acknowledgements

The investigators would like to thank Dr. S. R. Savithri, Director, All India Institute of Speech and Hearing, Mysore, for funding the project and providing an infrastructure to carry out the project work. Thanks to all the participants and their care-givers for their cooperation. Thanks to Ms. M. S. Vasanthalakshmi, Lecturer in Biostatistics, AIISH, Mysore, for the statistical analysis. Our sincere gratitude to the staff of Department of Centre for Rehabilitation and Education through Distance Mode (CRE-DM) and Department of Material Development for helping with designing and printing out the project materials.

Dr. Jayashree C. Shanbal

Co-Investigator

Dr. S. P. Goswami

Principal Investigator

CHAPTER I

INTRODUCTION

Aphasia is described as a “multimodality reduction in the capacity to decode (interpret) and encode (formulate) meaningful linguistic elements. It is manifested as difficulties in listening, reading, speaking and writing” (Darley, Aaronson & Brown, 1975, as cited in Benson & Ardila, 1996).

The management of persons with aphasia is a complicated task that involves the coordinated efforts of a rehabilitation team representing several disciplines. The speech language pathologist (SLP) being one of the key members of the team, faces a number of challenges while planning the management program for persons with aphasia. The reason is mainly due to the varied nature of the disorder, manifesting impairment in all the aspects of language. Thus, it has been stated by the researchers that the speech language pathologists must use language treatment programs that have been described in detail and proved to be effective (Shewan & Bandur, 1986). There are various authors who have proposed a number of therapy techniques for the treatment of non-fluent aphasia such as Language Orientated Treatment, Helm Elicited Program for Syntax Stimulation, Response Elaboration Training and so on. However, the effectiveness of these techniques depends on the usage of the linguistic material.

The management of persons with aphasia is an obscure task that involves the coordinated efforts of professionals representing several disciplines (Shewan, 1986). Hence, speech language pathologists must use language treatment programs that have been proved to be effective, so that these can be reliably utilized by practicing

clinicians (Shewan & Bandur, 1977). Clinically, no two persons with aphasia will exhibit an identical symptom profile. Thus, it is important that the treatment programs are tailor made to suit the needs of a person with aphasia.

Authors have proposed a number of therapy techniques and manuals for the treatment of aphasia but, majority of them refer to the Western population (English language), for example, the Manual for Aphasia Therapy developed by Longerich (1968), An Auditory and Verbal Task Hierarchy by Ross and Spencer (1980). In the Indian context, Manual for Adult Non-Fluent Aphasia Therapy- in Hindi (MANAT-H, Deshpande & Goswami, 2004), Manual for Adult Non-Fluent Aphasia Therapy- in Kannada (MANAT-K, Venugopal & Goswami 2005) have been developed. These manuals have focused mainly on developing materials for therapy purposes, but have not been field tested. By using a field tested manual, speech language pathologists can provide better and effective rehabilitation for persons with aphasia. Hence, a need was felt to field test the Manual for Adult Non-Fluent Aphasia Therapy- in Kannada.

AIM OF THE STUDY

To field test the Manual for Adult Non-Fluent Aphasia Therapy- in Kannada (MANAT-K).

CHAPTER II

REVIEW OF LITERATURE

Aphasia is a language disorder which results from damage to regions of the brain which sub-serve the formulation and understanding of language and its elements (i.e. phonological, semantic, morphological, and syntactic knowledge) as defined by Helm-Estabrooks and Albert, 2004.

There are many different approaches to aphasia therapy reflecting the variety of viewpoints about both the nature of impairment in aphasia and the aims of the therapy process (Howard & Hatfield, as cited in Whitworth, Webster & Howard, 2005). The approaches are characterized by a number of broad perspectives, some of which are traditional while the contributions of others are yet to be determined. The diversity also reflects a great variety of symptoms present in persons with aphasia. The varying severity and impact of language impairments have been reported in persons with aphasia and their communication partners. Further on, Elman (2007) reported that aphasia treatment has typically targeted linguistic and communication deficits in an individualized clinical setting.

Various other investigators like Albert, Goodglass, Helm, Rubens, & Alexander, 1981; Seron, 1984) have classified therapy approaches into two main groups. First is the belief that aphasia reflects an impairment of access to language, or damage to language processes or representations. Therefore, with therapy, language functions can be restored, relearned or retained. The second approach is based on the assumption that the impaired processes are themselves irremediable. In this case therapy must be drawn on compensatory strategies to take over those impaired functions.

Two broad approaches have been documented in the literature to improve and restore the deficits in persons with aphasia namely restoration and compensatory approaches.

Restoration approach

Traditionally, the aim of aphasia intervention is to restore language functions and curb the effects of aphasia (Beukelman, Fager, Ball, & Dietz, 2007; Dietz, McKelvey, & Beukelman, 2006; Dietz, McKelvey, Beukelman, Weissling, & Hux, 2006; McKelvey, Dietz, Hux, Weissling, & Beukelman, 2007). A review of literature revealed the effectiveness of restorative intervention strategies, especially during the acute stages of recovery (Holland, Fromm, DeRuyter, & Stein, 1996; Horner, Loverso, & Gonzalez-Rothi, 1994; Poeck, Huber, & Williams, 1989; Robey, 1998). However, there is a fundamental problem with the restoration approach; it is typically ineffective in fully restoring the linguistic system. That is, 40% of people with aphasia eventually plateau in their ability to re-establish their linguistic system and must live with aphasia as a chronic condition (Helm-Estabrooks, 1984). In short, they have a linguistic system that leaves them unable to interact fully during daily communicative activities (Garrett & Lasker, 2005a; 2005b; McKelvey, Dietz, Hux, Weissling, & Beukelman, 2007).

Compensatory approach

An alternative to the restoration approach is to compensate for the residual linguistic deficits of chronic aphasia. Clinicians often accomplish this through the implementation of augmentative and alternative communication (AAC) devices and techniques. These include the use of remnant materials, drawing, gestures, written words, and written choices as well as low technology communication books and

boards (Beukelman, Yorkston, & Dowden, 1985; Garrett, 1993; Garrett & Huth, 2002; Garrett & Lasker, 2005b; Ho, Weiss, & Garrett, 2005; Lasker, Hux, Garrett, Moncrief & Eischoid, 1997; Lyon & Estabrooks, 1987; Lyon, 1992; 1995; 1998).

Therapeutic considerations

There are different schools of thoughts which view the whole aphasia syndrome in various ways. A person with aphasia rarely presents a clear-cut deficit in just one tapered domain of language. Hence, it is not advocated to use analogous therapeutic programs on persons with aphasia even though the diagnoses are on similar lines.

There are several therapy techniques to improve the communication skills of persons with non-fluent aphasia reported in the literature. In order to use these therapy techniques effectively, apposite stimulus material has to be used by the clinician. Therefore, the outline of the therapy program has to be planned in such a way that the activities included be discrete, structured and should progress with appropriate documentation in every session. Documenting the responses of the persons with aphasia not only gives the speech- language pathologists a feedback about the performances, but also to the person with aphasia himself and the caregivers.

The therapy techniques used to improve the communication abilities of persons with non-fluent aphasia are presented in Table 1.

Table 1. *Different therapy techniques used for improving communication abilities in persons with non-fluent aphasia.*

Sl. No	Name of the therapy technique	Given by	Rationale
1	Melodic intonation therapy	Albert, Sparks and Helm (1973)	It was hypothesized that functions associated with the right hemisphere might be exploited for the purpose of rehabilitating speech in left hemisphere damaged individuals.
2	Helm Elicited Program for Syntax stimulation (HELPSS)	Helm (1981)	Developed to improve an agrammatic person produces a wide variety of syntax for the purpose of communication.
3	Voluntary Control of Involuntary Utterances (VCIU)	Helm and Barresi (1980)	It was developed based on the belief that virtually all the persons with aphasia have the ability to utter a real word under certain circumstances. Hence, the clinician identifies involuntary utterances/vocabulary and helps the person with aphasia bring it under voluntary control.
4	Response Elaboration Training (RET)	Kearns (1990)	The main idea behind developing this technique is to increase the length and information content of verbal responses. This technique is particularly useful in persons with Broca's aphasia.
5	De-blocking	Weigl (1968)	This particular technique is a special kind of stimulation which uses the intact channel and eliminates a block in understanding, or expression. The responses are evoked via other channels by presenting the stimuli through the intact channel.
6	Language oriented treatment (LOT)	Shewan & Bandur ,1986	To provide person with aphasia a language processing system that operates at its maximum functional level of applying neuro-linguistic findings to Treatment. It is a psycholinguistic approach to the treatment of aphasia. Treatment of language content is emphasized
7	Promoting Aphasic's Communicative Effectiveness (PACE)	Davis and Wilcox (1991)	To facilitate persons with aphasia to deal with everyday situation

The Manual for Adult Non-fluent Aphasia Therapy in Kannada (MANAT-K) consists of five broad domains. Therefore, the review of literature is discussed under the headings of these five domains.

- a) Functional communication domain
- b) Repetition domain
- c) Comprehension and Expression domain
- d) Naming domain
- e) Reading and writing domain

a) Functional communication domain

Functional communication problems in different areas like language, behavioral and physical skills lead to restrictions in social involvement. Consequences of difficulty in communication can impinge on their participation in society and may lead to social isolation, mental and emotional changes (behavioral problems like depression, apathy), problems in adjustments of interpersonal relations, lack of independence and failure to return to their workplace (Cruice, Worrall, Hickson & Murison, 2003).

Treatment should focus on “bridging language skills and adaptations into the real-life needs of the person with aphasia” (La Pointe, 2005). The treatment for aphasia by the speech-language pathologists often depend on the needs and preferences of persons with aphasia and their family members, the time (post-onset of stroke) and other variables which will vary from individual to individual. It is essential that the speech-language pathologist incorporate these tasks which are

functional for each person with aphasia. For example, a bank employee may be given a word retrieval task which requires him to name various activities needed for his job.

b) Repetition domain

Repetition refers to the ability to reproduce patterns of familiar speech sounds from the auditory presentation. It is the most elementary mechanism at the core of spoken language. Goodglass and Kaplan (1983) reported that repetition phenomenon in persons with aphasia could be distributed at three points in the process:

- May fail at the level of recognition. May fail to grasp the sounds as words.
- Failure at the level of articulation in spite of a person's ability to demonstrate that the person knows the meaning of the test word.
- Failure due to selective disassociation between auditory input and speech output system.

It is observed that in persons with non-fluent aphasia, especially in the Broca's aphasia group, repetition of spoken language tends to be abnormal. In persons with Broca's aphasia phonetic and phonemic distortions, omissions, iterations and simplification of syllable clusters regularly occur. It is also seen that there is selective impairment in repetition of syntactic grammatical and linguistic structures. These errors are more marked when the stimuli presented are at the sentence level. On the other hand, persons with transcortical motor aphasia show remarkably intact repetition skills in contrast to their poor verbal output.

Bacon, Potter and Seikel (1992) administered four different types of auditory-verbal "yes-no" questions (egocentric, environmental, pictorial & relationship items)

on two groups of persons with aphasia. They reported that the group which received consistent presentation of these questions performed somewhat superiorly than the group which received the same in random order. They also established support for the presence of a hierarchy of difficulty among the types of auditory-verbal “yes-no” questions.

Thus, the role of including automatic, egocentric and environmental stimuli at various levels of difficulty in improving one of the basic schemes of spoken language is pivotal.

c) Comprehension and Expression domain

It is observed that the auditory comprehension is better preserved in persons with non-fluent aphasia in comparison to the fluent type. Comprehension is relatively better than the verbal output. Comprehension deficits in persons with non-fluent aphasia can range from difficulty in comprehending a specific sequence of commands, pointing to a serially named object/picture. They might often have difficulty in understanding of syntactic structures and words omitted in the verbal output are difficult to comprehend Caplan and Hildebrandt (as cited in Benson & Ardila, 1996). Comprehension of spoken language is usually considered to be good in persons with transcortical motor aphasia at least at the level of routine conversation. There might be some difficulty in complex material and relational words Rothi and Heilman, (as cited in Benson & Ardila, 1996).

Caramazza, Capasso, Capitani and Miceli (2005) conducted a study on using active and passive sentences in 38 persons with Broca’s aphasia and the lesion of these participants were in the pre frontal (Broca’s Area 44 and 45 of Broadman) and was

heterogeneous in nature. They reported that there was no simple appearance of comprehension deficits in these participants and they attributed this to the variation in comprehension level of participants and large linguistic and cognitive heterogeneity of the tasks they used.

It is seen that the speech of non-fluent aphasia is characterized by loss of grammar and syntax. According to Goodglass and Berko (as cited in Benson & Ardila, 1996), agrammatism describes a disruption of grammatical structure within language output. Persons with agrammatic aphasia have maximum difficulty in using and understanding grammatical morphemes (connectors & affixes) and lesser difficulty in lexical morphemes. The output often appears to be telegraphic due to the omission of functional grammatical markers. Although phrase length is reduced, semantic content is maintained. According to Benson and Ardila, 1996, nouns are the most frequent and best preserved language elements in agrammatic output.

Hence, it is important to incorporate the various activities to improve the auditory comprehension skills.

d) Naming domain

Naming is a major speech production target for most persons with aphasia. Hence, treatment for naming deficits depends on the type of errors presented by a person with aphasia. Generally, persons with frontal lobe lesions including the Broca's area present with word production anomia. This type results from motor problems that are consequence of the anterior lesions. This type of word production anomia is further classified into several types. *Articulatory reduction anomia* is most commonly found in persons with Broca's aphasia. Due to the reduction in articulatory competency, naming problems arise which is characterized by deletion of syllables in

clusters and phonemic assimilation. *Prefrontal anomia* characteristic of transcortical motor aphasia where the typical problem lies in fragmentation or whole-part errors, incorrect perseveration of previously correctly produced name. Persons with non-fluent (Broca's & transcortical motor aphasia) also have *articulatory initiation anomia* in which they have extreme difficulty in initiation of articulatory gestures in the production of words and phrases (as cited in Hegde, 1998).

Howard, Patterson, Franklin, Orchard-Lisle, and Morton (1985 b) conducted a study on 12 persons with acquired aphasia who demonstrated word-finding deficits. They compared the effect of two therapy techniques in the treatment of picture naming deficits. The two therapy techniques were semantically and phonologically-based treatments and each participant took part in both types of treatments. The participants, for each technique, either attended four sessions per week or eight sessions per two weeks. Results indicated that after one week following the end of the treatment, significant amount of improvement was reported for semantic therap. The researchers attributed this to the improvement that generalized to the untreated items. They have concluded that precise and theoretically driven therapy methods will bring about significant improvement in the word retrieval abilities in persons with aphasia.

In another study, Henaff Gonon, Bruckert and Michel (1989) reported a single participant study with "parasemia". They concluded that graphical cueing helps overcoming circumlocutory errors. Pring, White-Thomson, Pound, Marshall, and Davis in 1990 support the view that use of picture to word matching tasks aids treating naming errors in persons with aphasia. Treatment for naming also gets evidence from the research report by Basso, Marangolo, Piras and Galluzzi (2001). They explored the efficacy of their new methods for treating naming deficits. The

techniques used were repetition, reading aloud and orthographic cueing method. They conducted this study on 30 normals and also on two persons with aphasia. They concluded that in both the conditions, orthographic cueing was significantly more efficacious than the other two methods.

In a more recent study by Kiran and Bassetto (2008) have reported that the treatment focus of word retrieval deficits can be categorized into two approaches namely the *restitutive* and *substitutive* strategies. Restitutive strategies basically include the relearning of certain features of language, such as naming, that are thought to be lost. An example of restitutive therapy includes semantic cueing treatment which involves the person with aphasia engaging in a verbal description-to-picture matching activity that helps the person with aphasia attempting to name the picture.

On the other hand, substitutive strategies as the name suggests are treatment techniques that utilize intact, alternative pathways as a substitute of damaged normal pathways. Exemplars of substitutive therapy include orthographic mechanisms, in which the person with aphasia utilizes the modality of writing to overcome the deficit in verbal naming through self-cueing or print-to-sound conversion processes; and, gesture mechanisms, in which gestural-processing mechanisms are activated through pantomime, or the conveyance of emotions, actions, etc. through gestures without speech.

Chapey (2008) reported that if a person with aphasia is unable to name the picture, he/she undergoes a sequence of semantically involved cues to induce naming of the target word.

e) Reading and writing domain

In persons with non-fluent aphasia reading deficits may present itself as a difficulty (often total failure) in reading aloud. Most of the persons with non-fluent aphasia (especially the Broca's aphasia) have difficulty in comprehending written material (as cited in Benson & Ardila, 1996). However, reading comprehension may be better preserved than reading aloud. On the other hand, persons with transcortical motor aphasia both reading aloud and comprehension is better preserved than their writing skills. Also the reading comprehension is reported to be at near normal levels except for syntactically complex materials.

Writing deficits in persons with non-fluent aphasia do exist as they have paresis/paralysis on the right side. Further, writing is a motoric activity which also gets affected and requires remediation program to improve the writing skills. Grammatical functional words are routinely misspelled and omitted; letters are poorly formed with multiple misspellings. These errors are more pronounced on dictation tasks. As reported by Benson and Ardila (1996) spontaneous writing is virtually impossible.

Reading and writing deficits may be more or less important for a person with aphasia. Hence, the clinician working to improve one's reading and writing skills should take in to consideration the pre-morbid literacy level, current need and interest in reading and writing.

To sum up, from the literature reports one can derive that the persons with aphasia exhibit deficits in various linguistic domains. Thus, it is of utmost importance that speech language pathologists plan activities using materials/ stimuli which are field tested and are directed to improve the skill deficit areas.

CHAPTER III

METHOD

The present study aimed at field testing the Manual for Adult Non-Fluent Aphasia Therapy- in Kannada (MANAT-K). The modifications of the existing manual and field testing of same was carried out on persons with non-fluent aphasia between the age range of 28-73 years. The details of the participants and procedure are elucidated in this chapter.

Participants

A total of ten persons with non-fluent aphasia served as participants for the study. Persons with aphasia were identified through hospitals, neurological clinics and/ or speech and hearing institutes/centers. They were diagnosed using adapted version of Western Aphasia Battery in Kannada (Chengappa & Vijayashree, 2007) by experienced speech language pathologist. The age range of the participants ranged from 28-73 years with a mean age of 51.4 years. The non-fluent aphasia group consisted of one person with global aphasia, six persons with Broca's aphasia and three persons with trans-cortical motor aphasia. Participants were selected by adhering to the appropriate ethical procedures. Participants and the family members were explained about the purpose and procedures of the study, and an informed verbal and/or written consent was taken.

Inclusionary criteria

All participants were native speakers of Kannada and had aphasia following stroke and the lesion was confined to left hemisphere. There was no known history of pre-morbid neurological illness, psychiatric disorders and/or cognitive decline, and no

other significant sensory and/or cognitive deficits. The demographic details of the participants are presented in Table 2.

Table 2. *Demographic details of persons with aphasia.*

Sl.No	Age (years)	Gender	Time Post Onset	Type of aphasia	Pre-morbid vocation
1	65	Male	Seven months	Global aphasia	Business
2	40	Male	Eight months	Broca's aphasia	Auto driver
3	28	Male	Three years	Broca's aphasia	Animation designer
4	52	Male	11 months	Broca's aphasia	Factory worker
5	56	Male	Four years	Trans-cortical motor aphasia	Bank employee
6	49	Male	Six months	Broca's aphasia	Bank employee
7	46	Male	Four months	Broca's aphasia	Daily wager
8	73	Male	Three months	Trans-cortical motor aphasia	Retired Sub-Inspector of Police
9	45	Male	Eight months	Broca's aphasia	Bus Driver
10	60	Male	One month	Trans-cortical motor aphasia	Group D employee

Procedure

The present study was carried out in two phases. The phase I included reviewing the Manual for Adult Non-fluent Aphasia Treatment in Kannada (MANAT-K). This manual was developed by Venugopal and Goswami (2004). Phase II included the field testing of the MANAT-K. In this phase persons with non-fluent aphasia were given treatment using this manual. Each participant attended a total of

15 speech and language therapy sessions, each session lasting for duration of 45 minutes.

Phase I: Modification of the Manual

Preparation of stimuli: Manual for Adult Non-fluent Aphasia Treatment in Kannada (MANAT-K) by Venugopal and Goswami (2004) was reviewed. After reviewing MANAT-K (2004), the documented principles and guidelines prescribed in the literature for the treatment of persons with non-fluent aphasia were compiled and organized. The illustrations of various activities in the different domains were based on the principles of aphasia management. The activities of each sub-section have been arranged in hierarchical order along with its stimulus and response mode hierarchy. Scoring pattern and progress criteria are provided in the beginning of each sub-section. Overall progress criterion is also provided for each domain and its sub-sections.

The broad domains as listed below were finalized:

- Functional communication (FC)
- Repetition (R)
- Comprehension and Expression (C&E)
- Naming (N)
- Reading and writing (R&W)

Each of these domains is further sub-divided into several sub-sections:

Functional Communication (FC)

In this domain, aspects related to daily living like nouns, common verbs which are basic and applicable in day-to-day life were considered. The eight aspects covered under functional skills are:

1. Responding to own name
2. Recognition of family members
3. Recognition of familiar objects
4. Comprehension of simple Verbal commands
5. Comprehension of action verbs
6. Functional verbal language
7. Activities of daily living
8. Activities of independence

Repetition (R)

This domain is sub-divided into five sub-sections:

1. Equivocal response
2. Automatic speech
3. Egocentric stimuli
4. Environmental stimuli
5. Phrases and sentences

Comprehension and Expression (C&E)

The focus of this section is to improve comprehension and expressive abilities at various linguistic levels. These levels are:

1. Semantic level
2. Syntax level
3. Discourse level

1. Semantic level

A. Gross phonemic level

B. Finer phonemic level

C. Word level

- i. Vocabulary
- ii. Antonyms
- iii. Synonyms
- iv. Syntagmatic and paradigmatic relations
- v. Semantic similarity
- vi. Semantic contiguity
- vii. Semantic anomaly

2. Syntax level

A. Person Number Gender (PNG) markers

B. Tenses

C. Answering yes-no (polar) questions

i) Egocentric

ii) Environmental

D. Following body part command

i) One-step

ii) Two step and

iii) Multi-step commands

E. Following commands with visual stimuli

i) One-step

ii) Two step and

ii) Multi-step commands

F. Identification of objects described by function

G. Identification of objects named serially

H. Sentence types

i) Imperative

iv) Exclamation

vii) Case markers

ii) Declarative

v) Comparatives

viii) Clauses

iii) Negation

vi) Voice

3. Discourse level

A. Listening comprehension

B. Reading comprehension

Naming (N)

This domain is sub-divided into three sub-sections as listed below:

1. Confrontation naming
2. Lexical generative naming: Phoneme fluency, word fluency, category specific
3. Responsive naming

Reading and Writing (R & W)

This domain is sub-divided into four sub-sections as listed below:

1. Functional reading and writing
2. Advanced reading
3. Advanced writing
4. Arithmetic skills

Stimuli and activities incorporated in MANAT-K under the above mentioned sections were framed keeping in mind the semanticity, familiarity and usage. Appropriate picture stimuli wherever necessary for the manual were drawn by a professional artist. A feedback rating questionnaire (Appendix I) was developed containing 20 parameters, consisting of a 5-point rating scale in order to rate the stimuli and activities illustrated in the various sub-sections of modified MANAT-K. Twelve Speech Language Pathologists (SLPs) who were native speakers of Kannada were asked to judge the manual based on this feedback questionnaire. The responses of the judges about the manual are shown in Table 3a.

Table 3a. Responses of the judges regarding the manual.

Sl. No	Parameters	Very Poor	Poor	Fair	Good	Excellent
1	Simplicity			1	9	2
2	Familiarity			2	7	3
3	Size of the picture			2	5	5
4	Color and appearance			5	2	5
5	Arrangement			4	5	3
6	Presentation		2	2	8	
7	Volume			3	8	1
8	Relevancy				9	3
9	Complexity			3	7	2
10	Iconicity			5	6	1
11	Accessibility			4	6	2
12	Flexibility				8	4
13	Trainability			1	4	7
14	Stimulability			1	7	4
15	Feasibility			1	8	3
16	Generalization		2	3	4	3
17	Scope of practice			2	6	4
18	Scoring Pattern			7	3	2
19	Publications, Outcomes and Developers (professional background) *	Yes	2			
		No	10			
20	Coverage of parameters (Reception and expression)			1	9	2

*The SLPs were asked to rate this parameter in terms of "Yes" or "No"

There were few other suggestions given by the SLPs regarding the correction of syntactic structures/sentence formation to be followed in Kannada, clarity and color of the topic representation in the picture stimuli, arrangement of stimuli in random order under the "tenses" section of "syntax level". The suggestions given by the judges were incorporated and a final form of MANAT-K was prepared.

Additionally, to get a feedback about the expediency of the manual from the caregivers of the participants, a feedback questionnaire was developed. This questionnaire was distributed to them at the end of the 15th therapy session (Appendix II).

Phase II: Field testing

In phase II, the field testing of MANAT-K was carried out. Ten persons with different types of non-fluent aphasia (one-global; six-Broca's & three- trans-cortical motor aphasia) were subjected to MANAT-K. Using this manual, speech-language therapy was given by a speech language pathologist for 15 sessions each session lasting for duration of 45 minutes.

However, during the speech language therapy sessions, a need was felt to incorporate tailor made activities for each person with non-fluent aphasia, since the group was heterogeneous in nature. Hence, additional activities were integrated in the manual to provide a broader view keeping in mind some other deficits. These are:

- Treatment for Apraxia of Speech (AOS) - Eight Step Continuum (Rosenbek et al. 1973) (Appendix III) - This treatment program was developed by Rosenbek et al. 1973 as cited in Freed, 2000). It is an eight-step sequence of structured activities that moves the person from repeating target phonemes with the clinician to independence productions of utterances in role-playing situations.
- Oro-motor exercises (Appendix IV)–A wide range of activities are included to improve the oro-muscular strength (As cited in Freed, 2000).
- Written alphabet and word cards (for each stimulus) -Each stimulus card measuring approximately 6^{1/2} x 5 inches.
- Individual picture cards- Each stimulus card measuring approximately 6^{1/2} x 5 inches.

Response and recording

Each session of speech language therapy was video recorded. The video recorded sample was analyzed for the number of correct, partial/intelligible and incorrect/no responses for each participant in different sub-sections of MANAT-K. A score of '1', '1/2' and '0' was given for every correct, partial/intelligible and incorrect/no responses respectively.

The raw scores of each participant for different activities were converted to percentage. Further these scores were subjected to statistical analysis using SPSS software(version16.0)package.

CHAPTER IV

About Manual for Adult Non-fluent Aphasia Therapy in Kannada–(MANAT-K)

MANAT- K consists of five main domains: These domains are being presented in six booklets. The contents of the booklets are:

- Booklet 1- Details of the manual and the activities.
- Booklet 2- Picture stimuli of functional communication, comprehension and expression and naming domains at semantic level.
- Booklet 3- Picture stimuli of comprehension and expression domain at syntax level.
- Booklet 4a- Written alphabet and word cards for each stimulus in the repetition domain (automatic speech). This will aid in orthographic cueing.
- Booklet 4b- Written word cards for each stimulus at (word level-vocabulary) semantic level. This will aid in orthographic cueing.
- Booklet 5- Picture card for each stimulus at semantic level (It can be used for activities like multi-step commands, confrontation naming and also in persons with aphasia who find it difficult to select the stimuli from an array of pictures).

Following are the five domains of MANAT- K

Functional communication

This domain aims at enabling the person with aphasia to use language required in his/her daily life. It also includes a sub-section on activities of daily living

(ADL) and activities of independence (AOI) to help the person with aphasia to cope up with everyday situation. Pictures are provided where required.

Comprehension and Expression

This domain aims at improving auditory comprehension through intensive training at various linguistic skills like semantic, syntactic and discourse levels and improving the communication of persons with aphasia through verbal/nonverbal mode, by reducing apraxic errors, perseverative errors, jargon utterances and paraphasias. Treatment hierarchy is provided, keeping the specific therapy techniques as base.

Repetition

There are no pictures provided for this domain. However, clinician is free to use pictures in this domain from the vocabulary. The person with aphasia is expected to repeat using auditory and graphic cues.

Naming

Pictures are provided only for the confrontation naming activities.

Reading and writing

This domain aims at improving the reading and writing skills of persons with aphasia at both functional and advanced levels. A sub-section on arithmetic skills has also Reading and writing: This domain aims at improving the reading and writing skills of persons with aphasia at both functional and advanced levels. A sub-section on arithmetic skills has also been included through which the concept of money and its usage can be worked upon.

Cueing hierarchies are provided for each sub-section.

Treatment for Apraxia of Speech (AOS) - Eight Step Continuum (Rosenbek et al, 1973)

It is an eight-step sequence of structured activities that moves the patient from repeating target phonemes with the clinician to independence productions of utterances in role-playing situations.

Oro-motor exercises

A wide range of activities are included to improve the oromuscular strength.

Treatment recording sheet

The treatment recording sheets (adapted from “Manual for Adult Fluent Aphasia Therapy- Kannada, Chaitra & Goswami 2009) has been included. It is expected that the clinician follows these sheets to record the target activity, mode of presentation of the stimuli, mode of responses, target skills, number of trials and percentage of the correct responses for each domain and sub-section (Appendix V). An exemplar of the same is depicted in Table 3b.

Profile analysis

A profile analysis can be made by the clinician regarding the overall communication skills. The improvement (in percentage) over a period of time can be documented by shading the respective domains in which the improvement is observed and this reflects on the overall performance of the person with aphasia across various domains

of MANAT-K. The profile analysis form is depicted in Appendix VI. As comprehension and expression domain has same activities the domains are depicted in the same column. However the shading is to be made separately.

Table 3b. An exemplar depicting the use of treatment recording sheet.

Name of the person with aphasia: XX

Age/gender 60yrs/M

Provisional Diagnosis: Transcortical motor aphasia

Case No. : XX

Date: 14/5/2010

Clinician: XX

Session No. : 1

Activity	Stimulus number	Stimulus mode	Response mode	Target response	No. of trials										% correct responses
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Functional Communication-ADL-Brushing (Level-2)	2	*A+V	Verbal	/pe:stu/	1/2	1/2	1/2	1							62.5%
Coprehension at Semantic Level-Gross Phonemic Level (Level-1)	1-10	A+V	Pointing	To point the named item	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100%
Expression-Semantic Level-Vocabulary (food items)	1	A+V	Verbal	/idli/	0	0	0	0	1/2	1					25%
Naming to picture-Animals	3	A+V	Verbal	/bekku/	0	0	0	1							25%
Expression-Syntactic level-Casemarkers (Nominatives)	8	A+V	Verbal	/a:ne/	0	1/2	1/2	1/2	1						50%

Note: *A+V =Auditory +Visual mode

Points to consider (Adapted from: MANAT-H)

- Creating a good communicative environment
- Communicate in a quiet, well lit and ventilated room.
- Limit the number of people, avoid large groups.
- Encourage the person with aphasia to communicate.
- Recognize and reinforce communication gains.
- Do not ask the person with aphasia to talk and do something else at the same time.
- Respect the privacy of the person with aphasia.
- Keep the person with aphasia informed about what is happening.
- Be aware of fatigue.
- Encourage the person with aphasia to be independent.
- Keep the person with aphasia occupied.
- Be sensitive to the person with aphasia

As a speaker

- Talk slowly.
- Avoid rising your voice.
- Use appropriate language in the form of:
 - Short sentences

- Simple sentences
- Familiar words
- Do not bombard the person with aphasia with too many questions.
- Stress the important words in sentences.
- Accompany a message with gestures or repeat if the person with aphasia does not understand.

As a listener

- Listen and do not interrupt.
- Be patient.
- Enough time should be given to the person with aphasia to respond.
- Accept language errors.

Repair Strategies

The various repair strategies that the clinician can use to improve the overall communication skills for persons with aphasia are:

1. Vocal/sub vocal rehearsal: In this strategy persons with aphasia are requested to repeat the command loudly or by whispering while or before performing the task.
2. Self- correction: In the self monitoring strategy person with aphasia is asked to correct him/herself, if the response with reference to the stimuli is incorrect.

The clinician should provide realistic feedback and also encourage him/her to monitor their response.

3. Repetition: It is a repair strategy in which person with aphasia is encouraged to ask for the repetition of the presented stimuli when he/she does not comprehend.
4. Cue: Certain clues provided by the clinician/communication partner which facilitates persons with aphasia to produce the target response. Hierarchy of six cues given by Pease and Goodglass (1978) can be used which is as listed below:
 - a. Providing the first sound or sound combination
 - b. Providing a super ordinate (animal to cue as a dog)
 - c. Providing an environmental context or location of the target
 - d. Providing a rhyming word
 - e. Providing a statement of function
 - f. Providing a sentence completion cue

The following steps involve organized way from most to least facilitating based.

- | | |
|--|---|
| ▪ Step one: First sound or sound combination | ▪ Step three: Rhyme |
| ▪ Step two: Sentence completion | ▪ Step four: Super ordinate, function, location |

The other cues such as graphic, combination of auditory, visual, graphic can also be

used.

5. Rephrasing: It is a repair strategy which either a clinician or a person with aphasia can use. In this strategy the complex stimuli is simplified or is broken down into several parts.
6. Reducing the presentation of the rate of stimuli: The clinician is expected to slow down the presentation of the stimulus in order to facilitate the comprehension ability of persons with aphasia.
7. Reducing the rate of speaking: This strategy can be used either by the clinician or by persons with aphasia where the rate of speaking is slowed down. This will improve the self monitoring and also intelligibility of speech.
8. Feed back: It is a repair strategy in which the clinician or communication partner gives feedback through auditory / visual modality to the person with aphasia to let him/her know whether the response was as expected or not.
9. Usage of alternative communicative strategy: All possible modes of communication should be considered to improve overall communication of persons with aphasia.

It is expected that the clinician demonstrates, illustrates or instructs to adhere to these strategies for improving the overall communication skills. Further the clinician is also expected to provide appropriate model, realistic feedback and communication opportunities. These above mentioned strategies can be used either in isolation or in combination. Clinicians are free to add any other strategy which they feel will facilitate the communication.

Progression criterion list

- Begin with functional communication and comprehension domains simultaneously.
Only when the total score in each of these domains reaches 50%, move to the next level.
- The activities of the repetition and activities of functional reading and writing domain should be introduced now. When a score of 25% in repetition, functional reading and writing is achieved and 75% in functional communication and comprehension, each, proceed to the next level.
- When the person with aphasia scores 100% on both functional communication and comprehension and 50% on repetition, functional reading and writing move to the next level.
- The activities in expression should be introduced now. When 25% score in the expression domain, 75% in repetition and 100% on functional reading and writing is reached move to the next level.
- The activities in expression should be continued till a score of 75% is achieved. Naming should be introduced and worked on till 75% score is achieved. Move to the next level.
- The advanced reading, writing and arithmetic skills should be introduced now and worked upon till 75% of the score is achieved.
- At the end of the manual it is expected that in each domain the performance of person with aphasia is 75% or above and in overall 90% and above.

Note: To generalize the learnt skills, it is advised that in every session clinician should take up activities from each domain eventhough he/she would have achived a score of 75% or more in that particular domain.

MANUAL FOR ADULT NON-FLUENT APAHSIA THERAPY–IN KANNADA

(MANAT-K)

CONTENTS

Functional Communication (FC)

In this domain, aspects related to daily living like nouns, common verbs which were basic and applicable in day-to-day life were considered. The eight aspects covered under functional skills are:

1. Responding to own name
2. Recognition of family members
3. Recognition of familiar objects
4. Comprehension of simple verbal commands
5. Comprehension of action verbs
6. Functional verbal language
7. Activities of daily living
8. Activities of independence

Repetition (R)

This domain was sub-divided into five sub-sections:

6. Equivocal response
7. Automatic speech
8. Egocentric stimuli

9. Environmental stimuli
10. Phrases and sentences

Comprehension and Expression (C&E)

The focus of this section was to improve comprehension and expressive abilities at various linguistic levels. These levels were:

1. Semantic level
2. Syntax level
3. Discourse level

1. Semantic level

A. Gross phonemic level

B. Finer phonemic level

C. Word level

- i. Vocabulary
- ii. Antonyms
- iii. Synonyms
- iv. Syntagmatic and paradigmatic relations
- v. Semantic similarity
- vi. Semantic contiguity
- vii. Semantic anomaly

2. Syntax level

- A. Person Number Gender (PNG) markers
- B. Tenses
- C. Answering yes-no (polar) questions
 - i) Egocentric
 - ii) Environmental
- D. Following body part command
 - i. One-step
 - ii. Two step and
 - iii. Multi-step commands
- E. Following commands with visual stimuli
 - i. One-step
 - ii. Two step and
 - iii. Multi-step commands
- F. Identification of objects described by function
- G. Identification of objects named serially
- H. Sentence types
 - i. Imperative
 - ii. Declarative
 - iii. Negation
 - iv. Exclamation
 - v. Comparatives
 - vi. Voice
 - vii. Case markers
 - viii. Clauses

III. Discourse level

1. Listening comprehension
2. Reading comprehension

Naming (N)

1. Confrontation naming
2. Responsive naming
3. Lexical generative naming: Phoneme fluency, word fluency, category specific

Reading and Writing (R & W)

This domain is sub-divided into four sub-sections as listed below:

1. Functional reading and writing
2. Advanced reading
3. Advanced writing
4. Arithmetic skills

FUNCTIONAL COMMUNICATION (FC)

This section is subdivided into:

1. Responding to own name
2. Recognition of family members
3. Recognition of familiar objects
4. Comprehension of action verbs
5. Comprehension of simple verbal commands
6. Functional verbal language
7. Activities of daily living
8. Activities of independence

Scoring

- 0 = No response/ incorrect response/ unintelligible response
- 1/2= Partially correct and intelligible response
- 1 = Fully correct and intelligible response

Progress criteria: 75% of the total score

Repair strategies: Repair Strategies

The various repair strategies that the clinician can use to improve the overall communication skills for persons with aphasia:

- a) **Vocal/sub vocal rehearsal:** In this strategy persons with aphasia are requested to repeat the command loudly or by whispering while or before performing the task.
- b) **Self- correction:** In the self monitoring strategy person with aphasia is asked to correct him/herself, if the response with reference to the stimuli is incorrect. The

clinician should provide realistic feedback and also encourage him/her to monitor their response.

- c) **Repetition:** It is a repair strategy in which person with aphasia is encouraged to ask for the repetition of the presented stimuli when he/she does not comprehend.
- d) **Cue:** Certain clues provided by the clinician/communication partner which facilitates persons with aphasia to produce the target response. Hierarchy of six cues given by Pease and Goodglass (1978) can be used which is as listed below:

1. Providing the first sound or sound combination
2. Providing a super ordinate (animal to cue as a dog)
3. Providing an environmental context or location of the target
4. Providing a rhyming word
5. Providing a statement of function
6. Providing a sentence completion cue

Step involves organized way from most to least facilitating based

Step one: first sound or sound combination

Step two: sentence completion

Step three: rhyme

Step four: super ordinate, function, location

The other cues such as graphic, combination of auditory, visual, graphic can also be used.

- e) **Rephrasing:** It is a repair strategy which either a clinician or a person with aphasia can use. In this strategy the complex stimuli is simplified or is broken down into several parts.

- f) **Reducing the presentation of the rate of stimuli:** The clinician is expected to slow down the presentation of the stimulus in order to facilitate the comprehension ability of persons with aphasia.
- g) **Reducing the rate of speaking:** This strategy can be used either by the clinician or by persons with aphasia where the rate of speaking is slowed down. This will improve the self monitoring and also intelligibility of speech.
- h) **Feed back:** It is a repair strategy in which the clinician or communication partner gives feedback through auditory / visual modality to the person with aphasia to let him/her know whether the response was as expected or not.
- i) **Usage of alternative communicative strategy:** All possible modes of communication should be considered to improve overall communication of persons with aphasia.

It is expected that the clinician demonstrates, illustrates or instructs to adhere to these strategies for improving the overall communication skills. Further the clinician is also expected to provide appropriate model, realistic feedback and communication opportunities. These should be in par with techniques such as PACE and De-blocking. These above mentioned strategies can be used either in isolation or in combination. Clinicians are free to add any other strategy which they feel will facilitate the communication.

1. Responding to own name

The main goal is to encourage the person with aphasia to respond to his/her name call using any response modality and also to indicate that name has been recognized.

Stimulus hierarchy

- Combination of auditory and gesture (A + G)
- Auditory (A)

Response mode: Could be in the form of;

- Eye blinking (EB)
- Head nod (HN)
- Hand movement (HM)
- Verbal utterances: Partially or complete meaningful (VU)

2. Recognition of names of family members

Level 1 and 2

Stimulus hierarchy

- Combination of Visual and auditory (V+A)

Response hierarchy

- Pointing/ Gesture (P/G)

Level 3

Stimulus hierarchy

- Combination of visual, auditory and pointing/gesture (V+A+P/G)
- Combination of visual and pointing/gesture (V+P/G)

Response hierarchy

- Combination of verbal and pointing/gesture (V+P/G)
- Verbal only (V)

Level 1: By placing the photograph of the family members on the table, ask the person with aphasia to point to each as they are named one by one.

Level 2: Ask the person with aphasia to point to the photograph of each family member as the relations are named.

E.g., ನಿಮ್ಮ ಮಗನನ್ನು ತೋರಿಸಿ? /nimma maganannu tto: risi? /

Level 3: Ask the person with aphasia to name the family members name and how they are related to them as the clinician points to the photographs.

E.g. ಇವರು ಯಾರು? /ivaru ja: ru? /

3. Recognition of familiar objects (15 stimuli)

Stimulus hierarchy: Combination of visual and auditory (V+A)

1	ಕುರ್ಚಿ	/kurtʃi/	9	ಪೆನ್ನು	/pennu/
2	ಬಾಗಿಲು	/ba:gilu/	10	ಪೇಪರ್	/pe:par/
3	ಕಿಟಕಿ	/kiʈaki/	11	ಬ್ರೂ	/braʃ ^h u/
4	ಮೇಜು	/me:dʒu/	12	ಚಾಚಣಿಗೆ	/ba:tʃaɳige/
5	ಫ್ಯಾನು	/fænu/	13	ಶರ್ಟು	/ʃartu/
6	ಫೋನು	/fo:nu/	14	ಸೀರೆ	/si:re/
7	ತಟ್ಟೆ	/ʈatte/	15	ಪ್ಯಾಂಟು	/pa:ntu/
8	ಲೋಟು	/lo:ʈa/			

Response hierarchy: Pointing/gesture (P/G)

Level 1: Pictures of familiar objects should be shown and the person with aphasia is expected to point to each one as they are named.

Note: For pictures, refer vocabulary sub-section of semantic level under comprehension and expression domain.

Level 2: Ask simple questions to the person with aphasia regarding the items targeting a gestural response.

Stimuli (5 stimuli)

1. ನೀವು ವಾಚನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡಿದ್ದೀರಾ?

/ni:vu va:tʃannu kattʃikondʒi:ra?/

2. ನಿಮ್ಮ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಪೆನ್ನು ಇದೆಯಾ?

/nimma kaijalli pennu iɖeya?/

3. ಈ ರೂಮಲ್ಲಿ ಫ್ಯಾನು ಇದೆಯಾ?

/i: ru:malli fa:nu iɖeya?/

4. ನೀವು ಕುರ್ಚಿ ಮೇಲೆ ಕೂತಿದ್ದೀರಾ?

/ni:vu kurtʃi me:le ku:tʃiddi:ra:??/

5. ನೀವು ಶರ್ಟು ಹಾಕಿದ್ದೀರಾ?

/ni:vu ʃar t u ha:kiɖi:ra:??/

Note: Along with these examples, add at least 10 more questions which are relevant to the person.

5. Understanding action verbs (15 stimuli): The picture stimuli for this task are enclosed in booklet-2 seperately.

Stimulus hierarchy

- Combination of visual and auditory (V+A)
- Auditory only (A)

Response hierarchy

- Pointing (P)
- Gesture/action (G)

1.	ತಿನ್ನುವುದು	/tinnuvuɖu/	9	ನಿಲ್ಲುವುದು	/nilluvuɖu/
2.	ಕುಡಿಯುವುದು	/kudijuvuɖu/	10	ನಡೆಯುವುದು	/naɖejuvuɖu/
3.	ಮಲಗುವುದು	/malaguvuɖu/	11	ಜಿಗಿಯುವುದು	/dʒigijuvuɖu/
4.	ಓದುವುದು	/o:ɖuvuɖu/	12	ಓಡುವುದು	/o:ɖuvuɖu/
5.	ಬರೆಯುವುದು	/barejuvuɖu/	13	ಆಟವಾಡುವುದು	/a:ɽava:ɖuvuɖu/
6.	ನಗುವುದು	/naguvuɖu/	14	ಕಡಿಯುವುದು	/kaɖijuvuɖu/
7.	ಅಳುವುದು	/aɭuvuɖu/	15	ತೆಗೆಯುವುದು	/tegejuvuɖu/
8.	ಕೂರುವುದು	/ku:ruvuɖu/			

Level 1: Show pictures of different action verbs and the person with aphasia is expected to point to the picture named by the clinician.

Level 2: Ask the person with aphasia to perform or act out an action (gesture) to the action verb named by the clinician.

5. Understanding simple verbal commands

Task: Ask the person with aphasia to move according to your directions in the room

Stimuli (10 stimuli)

1.	ನೇರ ನಡೆಯಿರಿ	/ne:ra nadejiri/	6.	ದಾರಿ ಬಿಡಿ	/ɖa:ri biɖi/
2.	ಎಡಗಡೆಗೆ ತಿರುಗಿ	/jedagadege ɖirugi/	7.	ಬನ್ನಿ	/banni/
3.	ವಾಪಸ್ಸು ಬನ್ನಿ	/va:passu banni/	8.	ಕೂರಿ	/ku:ri/
4.	ಬಲಗಡೆ ತಿರುಗಿ	/balagadege ɖirugi/	9.	ಎದ್ದೇಳಿ	/edd:eɭi/
5.	ನಿಲ್ಲಿ	/nilli/	10.	ನಡೆಯಿರಿ	/nadejiri/

6. Verbal language

Language for functional communication

Language for social conduct

A. Saying own name

Level 1: Instruct the person with aphasia to initiate the oro-motor movements for sounds in his/her name. Physical assistance may be required.

Level 2: Drill combinations of sounds into the person with aphasia's name.

B. Saying yes/no: Use the technique of equivocal response

C. Saying names of family members

Level 1: Drill sounds and initiate combinations of sounds into names

Level 2: Point to the photograph and ask “who is this?”

D.Saying names of familiar or personal items

Level 1: Drill the production of familiar items given in the section-3 (recognition of familiar objects).

Level 2: Show the pictures of the same items and ask “what is this?”. Drill till a consistent response is achieved.

E. Saying verbs

Level 1: Ask the person with aphasia to initiate oro-motor movements for verbs given in section-4 (understanding action verbs).

Level 2: point to the action pictures and ask “what is going on here?”. Drill till an accurate response is achieved consistently.

F. Saying noun-verb combination

Level 1: Present action pictures and motivate the person with aphasia to use two word descriptions for each.

(e.g., /u:ʈa ma: du/)

Level 2: Write a verb and noun in separate cards and present them together. Drill till an accurate response is achieved.

G.Saying small phrases

Drill 2-3 word phrases contextually

e.g., /illi banni/, /na:ʈe baṛṭini/

H.Saying short complete sentences:

Combine short phrases contextually to make short complete sentence.

e.g., /na: nu tʃenna: giɖini/, /ni: vu tʃenna:giɖira?/

I.Saying the day and time:

Ask the person with aphasia to say the day and time every session he/she attends therapy.

7. Activities of Daily Living (ADL)

ADL includes routine activities like brushing, bathing, dressing, eating, drinking and sleeping.

General instructions: First, familiarize the person with aphasia with all the objects required for each activity.

Level 1: Describe the entire activity step by step using the flow chart. Then, to check whether the person with aphasia has comprehended the activity, ask yes/no questions.

Level 2: Ask questions regarding the activity. The person with aphasia is expected to answer in a word or a phrase or a simple sentence.

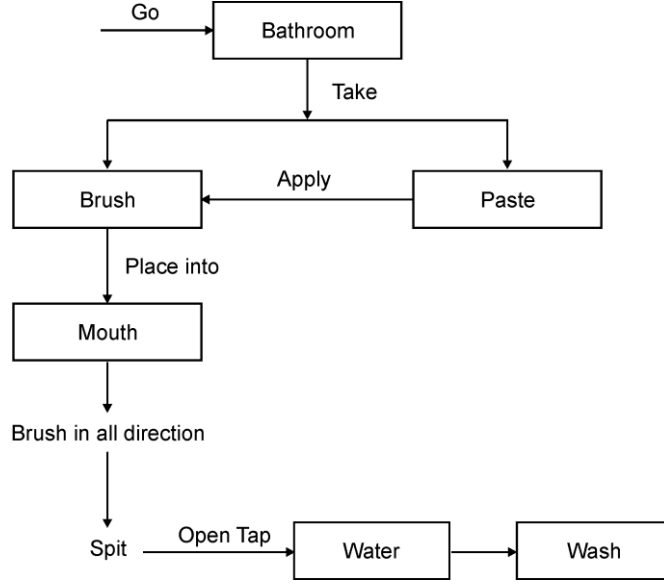
Level 3: Ask the person with aphasia to describe the entire activity in complete sentences.

Note: The flow chart illustrated for the various activities of daily living and independence helps the clinician to explain to the person with aphasia the various steps involved in different activities.

A. Brushing

Materials required: tooth brush, tooth paste, water

Level 1: Flow chart



Yes/No questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಟೂತ್‌ಬ್ರಷ್ ನಿಂದ ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu tu:ʃ brafninda hallu udʒuttɪ:ra:ʔ/

2. ನೀವು ಬ್ರಷ್ ಮೇಲೆ ಪೇಸ್ಟ್ ಹಾಕುತ್ತೀರಾ ?

/ni:vu braʃ me:le pe:stu ha:kuttɪ:ra:ʔ/

3. ಬ್ರಷ್ ಮಾಡಿದ ಮೇಲೆ ನಿಮಗೆ ನೀರು ಬೇಕೆ?

/braʃ ma:diða me:le nimage ni:ru be:keʔ/

4. ನೀವು ಬಾಯಿ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಬ್ರಷ್ ಮಾಡುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu ba:ʃi mutʃikɒndu braʃ ma:duttɪ:ra:ʔ/

5. ಬ್ರಷ್ ಮಾಡಿದ ಮೇಲೆ ನೀವು ಪೇಸ್ಟ್ ನುಂಗುತ್ತೀರಾ?

/braʃ ma:diða me:le ni:vu pe:st nuŋuttɪ:ra:ʔ/

Level 2: Questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಬ್ರಷ್ ಮಾಡಲು ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಾ?

/ ni:vu braʃ ma: ɖalu ɛllige ho:ɡuttɪ:ra:ʔ/

2. ನಿಮ್ಮ ಹಲ್ಲನ್ನು ಬ್ರಷ್ ಮಾಡಲು ಏನು ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತೀರಿ?

/nimma hallannu braʃ ma: ɖalu e:nu upajo:ɡisuttɪ:ri:ʔ/

3. ಬ್ರಷ್ ಮೇಲೆ ಏನು ಹಾಕುತ್ತೀರಿ?

/ braʃ me:le e:nu ha:kuttɪ:ri:ʔ/

4. ಬ್ರಷ್ ಮಾಡಿದ ಮೇಲೆ ಏನು ಮಾಡುತ್ತೀರಿ?

/braʃ ma: ɖɪɖa me:le e:nu ma: ɖuttɪ:ri:ʔ/

5. ನಿಮ್ಮ ಬ್ರಷ್‌ನ್ನು ಹೇಗೆ ತೊಳೆಯುತ್ತೀರಿ ?

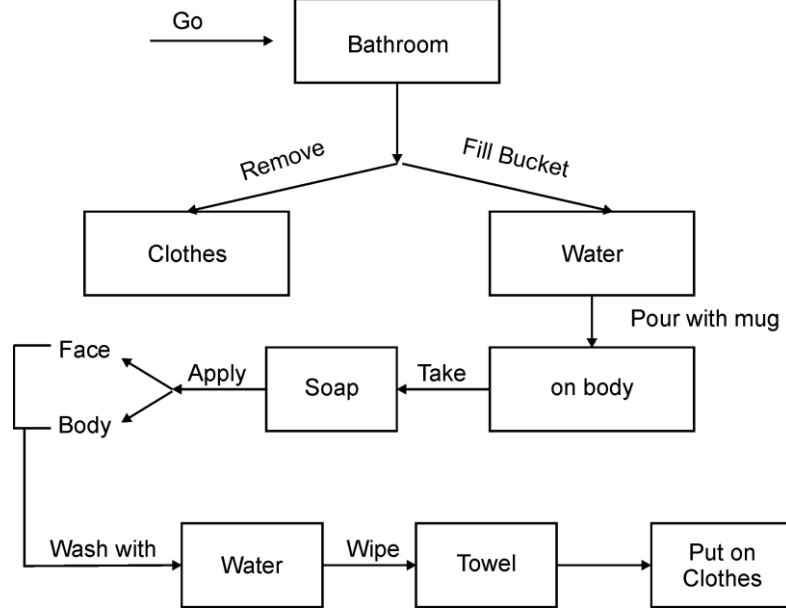
/nimma braʃannu he:ge toleʃuttɪ:ri:ʔ/

Level 3: Ask the person with aphasia to describe the process of brushing (the flow chart can be used as the cue)

B. Bathing

Materials required: water, bucket, mug, soap, and towel

Level 1: Flow chart



Yes/no questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಸ್ನಾನ ಮಾಡಲು ಬಚ್ಚಲು ಮನೆಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu sna:na ma: dʒalu batʃalu manege ho:ɡuttɪ:ra:ʔ/

2. ನೀವು ಬಟ್ಟೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಸ್ನಾನ ಮಾಡುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu batte ha:kikondu sna:na ma:duttɪ:ra:ʔ/

3. ನೀವು ಬಕೆಟ್‌ನಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಸುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu bakteɳalli nir:u tʃumbisuttɪ:ra:ʔ/

4. ನಿಮಗೆ ಸೋಪು ಬೇಕೆ?

/nimage so:pu be:keʔ/

5. ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿದ ಮೇಲೆ ನೀವು ಟವಲ್‌ನಲ್ಲಿ ಒರೆಸಿಕೊಂಡು ಬಟ್ಟೆ ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಾ?

/sna:na ma:dɪɖa me:le ni:vu tɔvalnalli oresikonɖu batte hakiko[uttɪ:ra:?/

Level 2: Questions (4 stimuli)

1. ಸ್ನಾನ ಮಾಡಲು ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಿ?

/sna:na ma:ɖalu jallige ho:guttɪ:ri:?/

2. ಸ್ನಾನ ಮಾಡಲು ನಿಮಗೆ ಏನು ಬೇಕು?

/sna:na ma:ɖalu nimage e:nu be:ku ?/

3. ಬಕೆಟ್‌ನಲ್ಲಿ ಏನು ತುಂಬುತ್ತೀರಿ?

/baket nalli e:nu tumbu guttɪ:ri:?/

4. ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿದ ಮೇಲೆ ಏನು ಮಾಡುತ್ತೀರಿ?

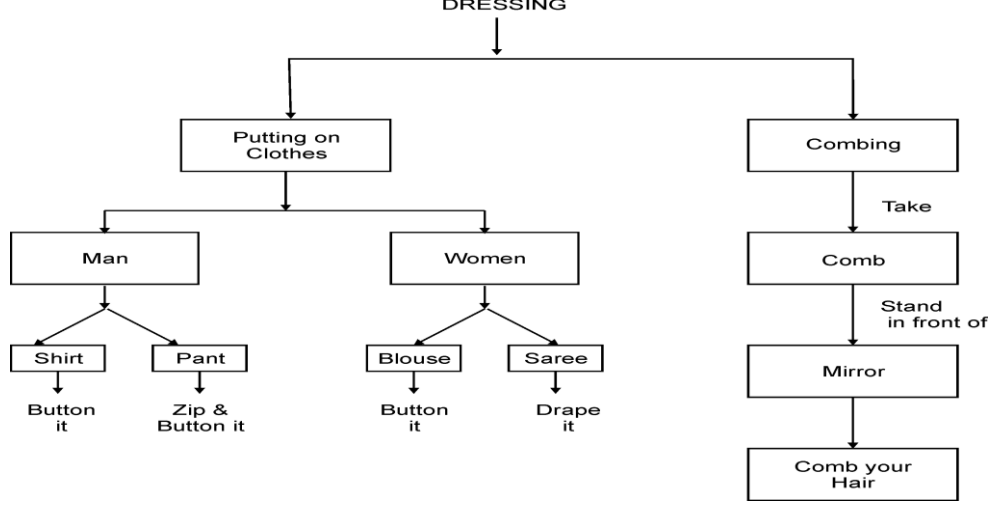
/sna:na ma:dɪɖa me:le e:nu ma:ɖ uttɪ:ri:?/

Level 3: Ask the person with aphasia to describe the process of bathing (the flow chart can be used as the cue).

C. Dressing

Materials required: clothes, comb, and mirror

Level 1: Flow chart



Yes/No questions (5 stimuli)

1. ನಿನ್ನಿವು ಸೀರೆ ಉಡುತ್ತೀರಾ?

/ ni:vu si:re uḍ utti:ra:?/

2. ನಿನ್ನಿವು ಶರ್ಟು, ಪ್ಯಾಂಟ್ ಹಾಕುತ್ತೀರಾ ?

/ ni:vu ſartu pæntu ha:kutti:ra:?/

3. ನಿನ್ನಿವು ಬಾಚಣಿಗೆಯಿಂದ ತಲೆ ಬಾಚುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu ba:t ſaŋigejinda tle ba:t futti:ra:?/

4. ನಿನ್ನಿವು ಕನ್ನಡಿ ಬೇಕೆ?

/nimage kannadi be:ke?/

5. ನಿನ್ನಿವು ಶರ್ಟಿಗೆ ಗುಂಡಿ ಹಾಕುತ್ತೀರಾ?

/ ni:vu ſart ge gundi ha:kutti:ra:?/

Level 2: Questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಈಗ ಯಾವ ಬಳೆ ಹಾಕಿದ್ದೀರ?

/ni:vu i:ga ja:va ba|e ha:kiddi:ra?/

2. ನೀವು ಶರ್ಟನ್ನು ಹೇಗೆ ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಿ?

/ni:vu |artannu he:ge ha:kiko|uttu:ra?/

3. ನೀವು ಸೀರೆ ಹೇಗೆ ಉಡುತ್ತೀರಿ?

/ni:vu si:re he:ge udu|tu:ri:~/

4. ತಲೆ ಬಾಚಿಕೊಳ್ಳಲು ನಿಮಗೆ ಏನು ಬೇಕು?

/|ale ba:t|iko|alu nimage e:nu be:ku ?/

5. ನೀವು ತಲೆ ಹೇಗೆ ಬಾಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಿ?

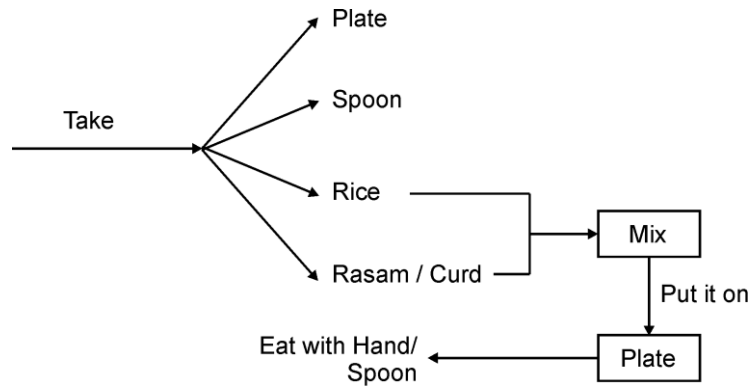
/ni:vu |ale he:ge ba:t|iko|uttu:ri:~/

Level 3: Ask the person with aphasia to describe the process of dressing (the flow chart can be used as the cue).

D. Eating

Materials required: Food, plate, and spoon

Level 1: Flow chart



This is an exemplar which can be extended using other food items.

Yes/no questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಊಟ ಮಾಡುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu u:t a ma:d utti:ra:?/

2. ನಿಮಗೆ ಊಟ ಮಾಡಲು ತಟ್ಟೆ ಬೇಕೆ?

/ ni:vu u:t a ma:dalu tatte be:ke?/

3. ನೀವು ಅನ್ನವನ್ನು ತಿನ್ನುತ್ತೀರಾ?

/ ni:vu annavannu tinnutti:ra:?/

4. ನೀವು ಅನ್ನವನ್ನು ತಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಹಾಕುತ್ತೀರಾ?

/ ni:vu annavannu tattejalli ha:kutti:ra:?/

5. ನೀವು ಊಟವನ್ನು ಕೈಯಿಂದ/ಚಮಚದಲ್ಲಿ ಮಾಡುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu u:tavannu kaijinda / t f am a t f d d a l l i ma:d utti:ra:?/

Level 2: Questions (2 stimuli)

1. ನೀವು ಊಟ ಮಾಡಲು ಏನನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತೀರಿ?

/ni:vu u:t a ma:dalu e:nannu upajogisutti:ri?/

2. ನೀವು ಯಾವ ರೀತಿ ಊಟ ಮಾಡುತ್ತೀರಿ?

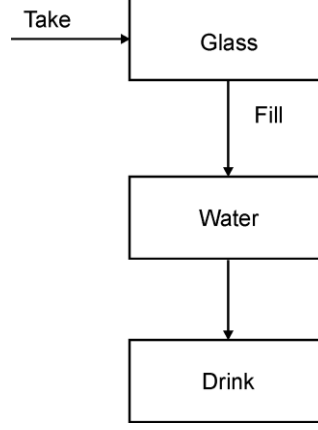
/ ni:vu ja:va ri:ti u:t a ma:dutti:ri?/

Level 3: Ask the person with aphasia to describe the process of eating (the flow chart can be used as the cue).

E. Drinking

Materials required: water, glass

Level 1: Flow chart



This is an exemplar which can be extended using other items e.g., coffee

Yes/no questions (4 stimuli)

1. ನೀವು ನೀರನ್ನು ಕುಡಿಯುತ್ತೀರಾ?

/ ni:vu ni:rannu kudijuttu:ra:?/

2. ನೀವು ನೀರನ್ನು ತಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ತುಂಬಿಸುತ್ತೀರಾ?

/ ni:vu ni:rannu tattejalli tumbisuttu:ra:?/

3. ನೀವು ಕಿವಿಯಿಂದ ನೀರು ಕುಡಿಯುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu kivijinda ni:ru kudijuttu:ra:?/

4. ನೀವು ಲೋಟದಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಸುತ್ತೀರಾ?

/ ni:vu lo:tadalli ni:ru tumbisuttu:ra:?/

Level 2: Questions (2 stimuli)

1. ನೀವು ಬಾಯಾರಿಕೆಯಾದಾಗ ಏನನ್ನು ಕುಡಿಯುತ್ತೀರಿ ?

/ni:vu ba:jarikejada:ga e:nannu kudijuttu:ri?/

2. ನೀವು ನೀರು ಕುಡಿಯಲು ಏನನ್ನು ಬಳಸುತ್ತೀರಿ?

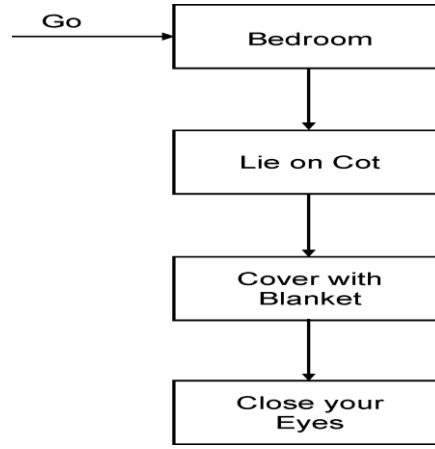
/ni:vu ni:ru kudijalu e:nannu ba[asutt̪i:ri?

Level 3: Ask the person with aphasia to describe the process of drinking (the flow chart can be used as the cue).

F. Sleeping

Materials required: Bed, blanket, and pillow

Level 1: Flow chart



Yes/no questions (4 stimuli)

1. ನೀವು ರೂಮಿನಲ್ಲಿ ಮಲಗುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu ru:minalli malagutt̪i:ra:?/

2. ನೀವು ನಿಂತುಕೊಂಡು ನಿದ್ರೆ ಮಾಡುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu nint̪ukondu nid̪de ma:d̪ ut̪ti:ra:?/

3. ನೀವು ಹೊದಿಕೆಯನ್ನು ಹೊದಿಯುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu hoḍikejannu hoḍijutt̪i:ra:?/

4. ನೀವು ಕಣ್ಣು ತೆರೆದು ನಿದ್ರೆ ಮಾಡುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu kaṅṅu ʃereḍu niḍḍe ma:ɖ utʃi:ra: ?/

Level 2: Questions (3 stimuli)

1. ನೀವು ಎಲ್ಲಿ ಮಲಗುತ್ತೀರಿ?

/ni:vu elli malagutti:ri ?/

2. ನೀವು ಯಾವುದರ ಮೇಲೆ ಮಲಗುತ್ತೀರಿ?

/ni:vu ja:vudara me:le malagutti:ri?/

3. ನೀವು ಏನನ್ನು ಹೊಡೆಯುತ್ತೀರಿ?

/ni:vu e:nannu hodejutti:ri ?/

Level 3: Ask the person with aphasia to describe the process of sleeping (the flow chart can be used as the cue).

General guidelines for caregivers for carrying out activities of daily living (ADL)

- Try to make the surrounding area barrier free as much as possible for mobility, visual and auditory purpose.
- Create easy access to the bathroom.
- Make sure bathroom floor tiles are anti-skid type.
- Ask the person with aphasia not to latch the door from inside (in case, assistance is needed).

- Give colour coding to the objects used by the person with aphasia (e.g., blue colour-for brush, green colour-plate etc...) or keep the objects in a separate place, without mixing with other objects, to make it easy for the person to access.

8. Activities of Independence

Activities of independence helps the persons with aphasia to carry out activities like bank/ post office transaction, travelling by bus/train, going to the market etc...

General instruction and the different levels are same as given for ADL.

A.Bank Transaction

Yes/no questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಹಣ ಠೇವಣಿ ಮಾಡಲು ಬ್ಯಾಂಕಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu haŋa tʰe:vaŋi ma:d alu bæŋkge hoguttʃi:ra:?/

2. ಚಲನ್ ತುಂಬಿಸದೆ ಹಣವನ್ನು ಹಾಗೆಯೇ ಕಟ್ಟುತ್ತೀರಾ?

/tʃalan tʃumbisade haŋavannu ha:geje kattuttʃi:ra:?/

3. ಹಣವನ್ನು ಕ್ಯಾಷ್ ಕೌಂಟರ್‌ನಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟುತ್ತೀರಾ?

/haŋavannu kæʃ kaunt arnalli kattuttʃi:ra:?/

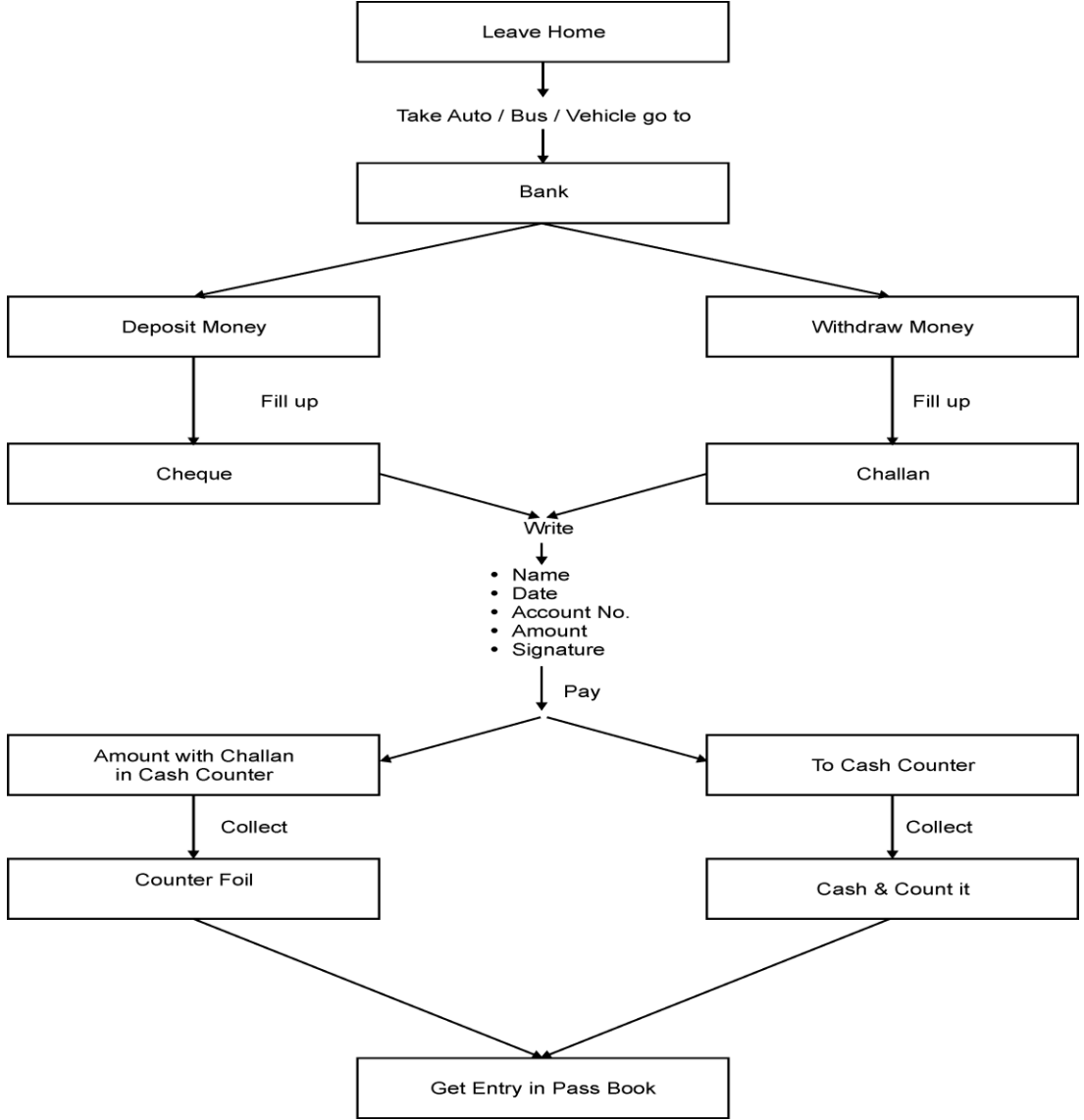
4. ಚಲನ್‌ನಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಸಹಿ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲವೆ?

/tʃalan nalli nimma sahi ma:d uvudillave?/

5. ಹಣ ಕಟ್ಟಿದ್ದಕ್ಕೆ ರಶೀತಿ ಪಡೆಯುತ್ತೀರಾ?

/haŋa kattiddakke rafi:tʃi pad ejuttʃi:ra:?/

Level 1: Flow chart



Level 2 : Questions (4 stimuli)

1. ಹಣ ಠೇವಣಿ ಮಾಡಲು ನೀವು ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಿ?

/haṇa tʰe:vaɳi ma:ɖalu ni:vu ellipse ho:guttʰi:ri?/

2. ಹಣ ಕಟ್ಟಲು ಬ್ಯಾಂಕಿನಲ್ಲಿ ಏನನ್ನು ತುಂಬಿಸಬೇಕು?

/haṇa kattuḷu bæŋkiɳalli e:nannu tʰumbisabe:ku?/

3. ಹಣವನ್ನು ಬ್ಯಾಂಕಿನಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಬೇಕು?

/ haṇavannu bænkinalli elli kaṭṭabe:ku?/

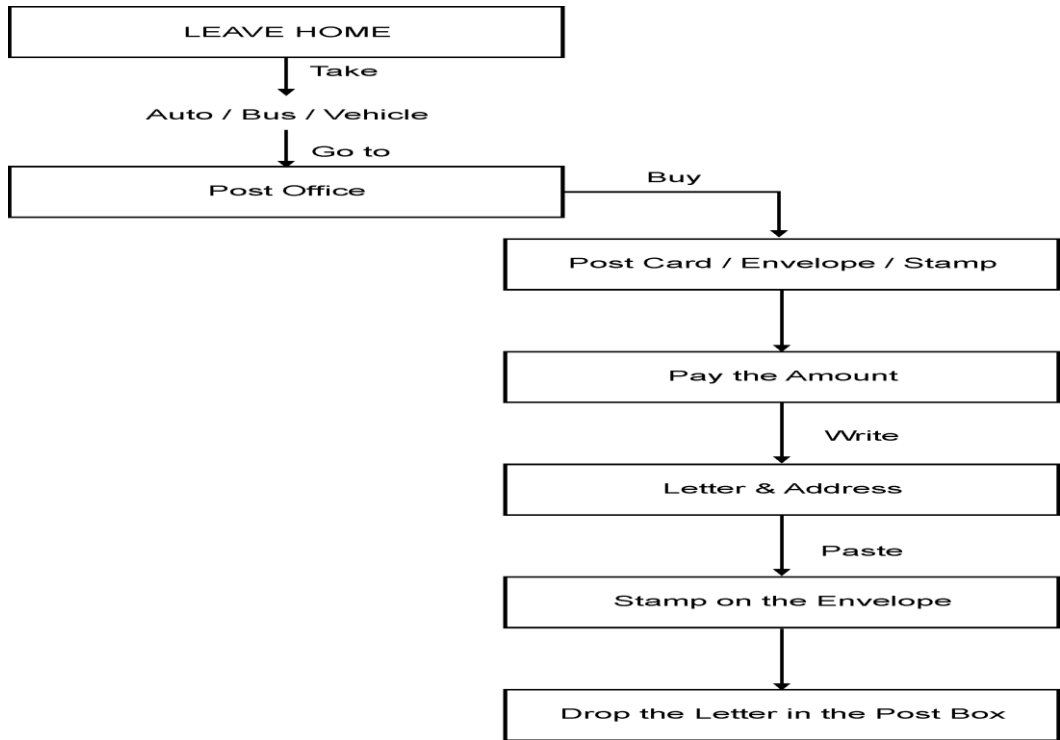
4. ಹಣ ಕಟ್ಟಿದ್ದಕ್ಕೆ ದಾಖಲೆಯಾಗಿ ಏನನ್ನು ಪಡೆಯಬೇಕು?

/haṇa kaṭṭiddakke ḍa:kaleja:gi e:nannu paḍejabe:ku?/

Level 3: Ask the person with aphasia to describe the process of bank transaction (the flow chart can be used as the cue).

B. Post Office

Level 1: Flow chart



Similar steps can be followed for carrying out other activities in post office.e.g. depositing money.

Yes/No questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಕಾರ್ಡ್/ಅಂಚೆ ಚೀಟಿ ಕೊಳ್ಳಲು ಅಂಚೆ ಕಛೇರಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಾ ?

/ ni:vu ka:rd/antʃe tʃi:ʃi koʃʃalu antʃe kaʃe:ri:ge ho:guʃʃi:ra:?/

2. ಅಂಚೆ ಕಛೇರಿಯಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಡ್/ಅಂಚೆ ಚೀಟಿಯನ್ನು ಹಣ ಪಡೆಯದೆ ಕೊಡುತ್ತಾರೆಯೇ?

/antʃe katʃ^he:rijalli ka:rd u/ antʃe tʃi:tijannu haŋa paɖejaɖe koɖuttu:reje?/

3. ಕಾಗದದ ಮೇಲೆ ವಿಳಾಸ ಬರೆಯುತ್ತೀರಾ?

/ka:gəɖəɖa me:le vi|a:sa barejuttu:ra?/

4. ಕಾಗದದಲ್ಲಿ ವಿಷಯ ಬರೆಯದೆ ಹಾಗೆಯೇ ಪೋಸ್ಟ್ ಮಾಡುತ್ತೀರಾ?

/ka:gəɖəɖalli vi|a:sa barejaɖe ha:geje po:st ma:ɖuttu:ra?/

5. ಕಾಗದವನ್ನು ಅಂಚೆ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಹಾಕುತ್ತೀರಾ?

/ka: gəɖavannu antʃe peɖɖigejalli ha: kuttu: ra?/

Level 2: Questions (3 stimuli)

1. ನೀವು ಅಂಚೆ ಚೀಟಿಗಾಗಿ ಎಲ್ಲಿ ಹೋಗುತ್ತೀರಿ?

/ni:vu antʃe tʃi:t iga:gi elli ho:ttu:ri?/

2. ನೀವು ವಿಳಾಸವನ್ನು ಎಲ್ಲಿ ಬರೆಯುತ್ತೀರಿ?

/ni:vu vi|a:savannu elli barejuttu:ri ?/

3. ನೀವು ಬರೆದ ಕಾಗದವನ್ನು ಎಲ್ಲಿ ಹಾಕುತ್ತೀರಿ?

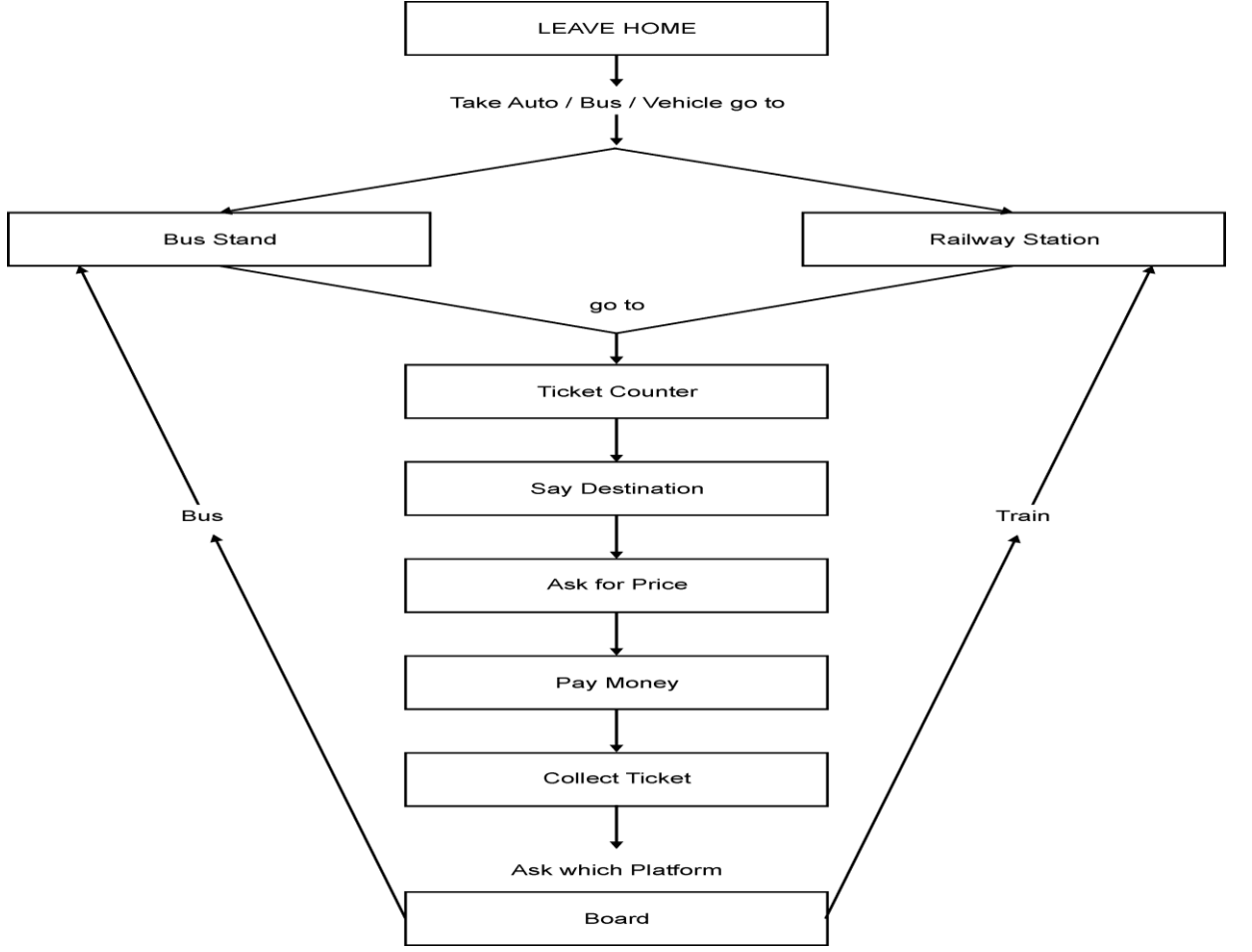
/ni:vu bareɖa ka:gəɖavannu elli ha:kuttu:ri?/

Level 3: Ask the person with aphasia to describe the process of post office transaction

(the flow chart can be used as the cue).

C. Bus Stand/ Railway Station

Level 1: Flow chart



Yes/no questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಆಟೋದಲ್ಲಿ ಬಸ್ ನಿಲ್ದಾಣ/ ರೈಲು ನಿಲ್ದಾಣಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu a:t oḍalli bas nilḍa:ṇa/ railu nilḍ a:ṇakke ho:guṭṭi:ra?/

2. ನೀವು ಬಸ್/ರೈಲು ಹತ್ತುವ ಮೊದಲು ಟಿಕೆಟ್ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu bas railu haṭṭuva moḍalu ṭiket ṭegeḍuko[ṭṭi:ra?/

3. ನೀವು ಟಿಕೆಟ್ ಕೌಂಟರ್‌ನಲ್ಲಿ ಟಿಕೆಟ್ ಬೆಲೆಯನ್ನು ಕೇಳುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu ṭiket kaunṭarnalli ṭiket belejannuke:ṭṭi:ra?/

4. ನೀವು ಟಿಕೆಟ್ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳು ದುಡ್ಡು ಕೊಡುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu tikeṭ ʔegeḍḍukoḷḷalu ḍuḍḍu koḍ utṡi:ra?/

5. ನೀವು ಇಳಿಯುವ ಜಾಗ ಬಂದಾಗ ಇಳಿಯುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu ilijjuva dʒa:ga baṅḍa:ga ilijutṡi:ra?/

Level 2: Questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಬಸ್/ ರೈಲು ನಿಲ್ದಾಣಕ್ಕೆ ಹೇಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಿ ?

/ni:vu bas/railu nilḍa:ṅakke he:ge ho:gutṡi:ri?/

2. ನೀವು ಬಸ್/ರೈಲಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವ ಮೊದಲು ಏನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಿ ?

/ni:vu bas / railinalli praʒa:ṅa ma:ḍuva moḍḍalu e:nu ʔegeḍḍukoḷḷutṡi:ri?/

3. ನೀವು ಟಿಕೆಟನ್ನು ಎಲ್ಲಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಿ ?

/ni:vu t ikeṭ annu elli koḷḷutṡi:ri?/

4. ನೀವು ಟಿಕೆಟ್ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಏನು ಕೊಡಬೇಕು ?

/ni:vu t ikeṭ ʔegeḍḍukoḷḷalu e:nu koḍ abe:ku ?/

5. ನೀವು ಎಲ್ಲಿ ಇಳಿಯುತ್ತೀರಿ?

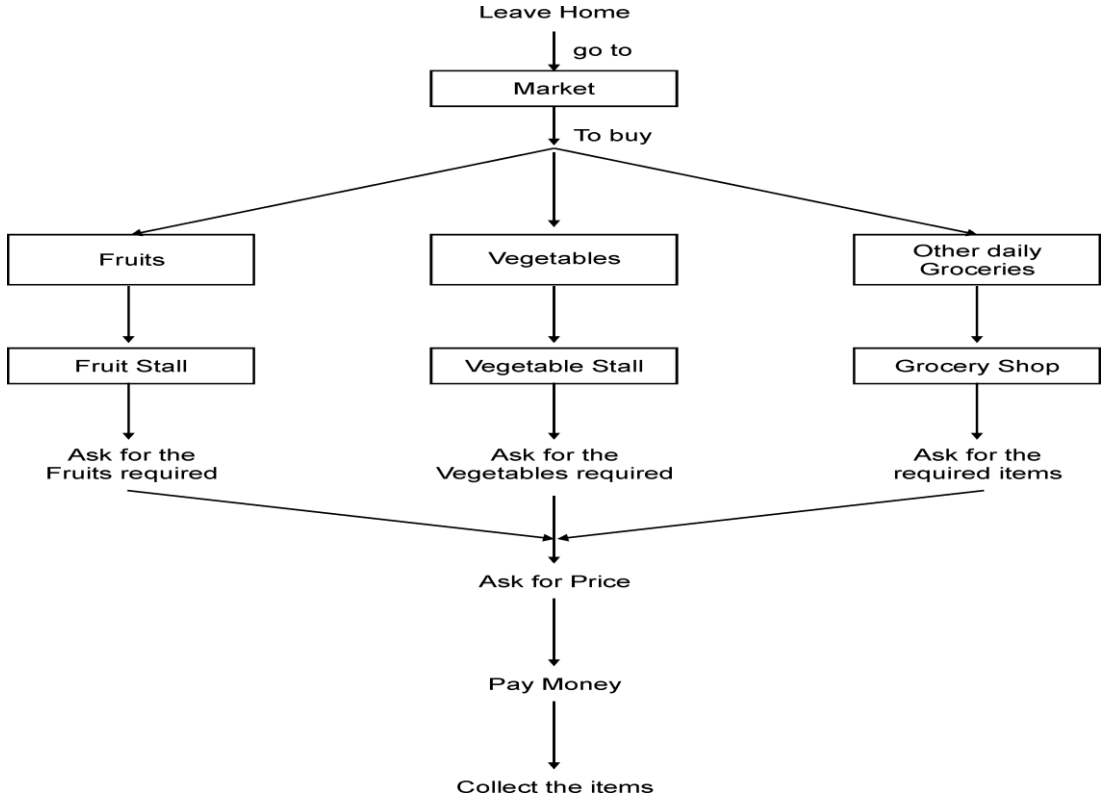
/ni:vu elli ilijutṡi:ri?/

Level 3: Ask the person with aphasia to describe the process travelling by bus/train

(the flow chart can be used as the cue)

D. Market

Level 1: Flow chart



Yes/no questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಹಣ್ಣು, ತರಕಾರಿ ಅಥವಾ ಇತರ ಸಾಮಾನು ಕೊಳ್ಳಲು ಮಾರ್ಕೆಟ್ಟಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಾ?

/ni:vu hanṇu, taraka:ri aṭṭ^hava: itara sa:ma:nu koḷḷalu ma:rketṭige ho:guttī:ra?/

2. ನೀವು ಸೋಪು, ಫ್ರೆಷ್‌ಫುಡ್ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಅಂಗಡಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಾ ?

/ni:vu so:pu, fraṣṭu: freḡeḡḡukoḷḷalu aṅgaḡige ho:guttī:ra?/

3. ನೀವು ಎಷ್ಟು ಕೆ.ಜಿ. ಹಣ್ಣು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವಿರಿ ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿರುತ್ತೀರಾ ?

/ni:vu eṣṭu ke:dzi hanṇu freḡeḡḡukoḷḷuviri enḡu jo:tṣisuṭṭī:ra?/

4. ತರಕಾರಿ ಬೆಲೆ ಎಷ್ಟು ಎಂದು ಕೇಳುತ್ತೀರಾ?

/taraka:ri bele eṣṭu enḡu keḷuttī:ra?/

5. ಅಂಗಡಿಯಲ್ಲಿ ದುಡ್ಡು ಕೊಟ್ಟು ಬಿಲ್ ಪಡೆಯುತ್ತೀರಾ ?

/aŋgaḍ ijaɭli ɖuḍḍu koʈʈu billu paɖejuʈʈi:ra ?/

Level 2: Questions (5 stimuli)

1. ನೀವು ಹಣ್ಣು/ತರಕಾರಿ ಸಾಮಾನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಿ ?

/ni:vu haŋŋu/ʈaraka:ri/ iʈara sa:ma:nu ʈeɣeɖukoɭɭalu ellipse ho:guʈʈi:ri?/

2. ತರಕಾರಿ ಕೊಳ್ಳಲು ನೀವು ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಿ?

/ʈaraka:ri koɭɭalu ni:vu ellipse ho:guʈʈi:ri?/

3. ಹಣ್ಣಿನ ಅಂಗಡಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವ ಹಣ್ಣು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಿ?

/haŋŋina aŋgaɖijaɭli jaava haŋŋu ʈeɣeɖukoɭɭuʈʈi:ri ?/

4. ತರಕಾರಿ ಅಂಗಡಿಯಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಕೆ.ಜಿ. ಈರುಳ್ಳಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಿ ?

/ʈaraka:ri aŋgaɖi ellipse eʃʈu ke:dʒi i:ruɭɭi koɭɭuʈʈi:ri ?/

5. ಅಂಗಡಿಯಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನಿಗೆ ದುಡ್ಡು ಕೊಟ್ಟ ಮೇಲೆ ಏನು ಕೇಳುತ್ತೀರಿ?

/aŋgaɖijaɭli sa:ma:nige ɖuḍḍu koʈʈa me:le e:nu keɭuʈʈi:ri?/

Level 3: Ask the person with aphasia to describe the process of shopping at a market (the flow chart can be used as the cue). Other activities like going to a hospital, paying electricity/phone/other bills etc. can be carried out on similar guidelines.

General guidelines for caregivers for carrying out these activities:

- Make sure that the person with aphasia carries a card which mentions that he/she is an aphasic individual (stroke patient). Also it should contain basic information like the person's name, address, phone number, blood group.
- For easy access, book a vehicle for the aphasic person to travel to the desired destination.
- Initially accompany person with aphasia to the particular place until he/she gets familiar with the setting.
- Make the person with aphasia rehearse the steps involved for a particular situation before actually facing/attending it.

REPETITION (R)

This section is sub-divided into:

1. Equivocal response
2. Automatic speech
3. Egocentric stimuli
4. Environmental stimuli
5. Phrases

No pictures are provided for this section. However, the clinician is free to use any pictures given in this manual.

Scoring

- 0 = No response/ incorrect response/ unintelligible response
- 1/2= Partially correct and intelligible response
- 1 = Fully correct and intelligible response

Progress criteria: 75% of the total score

Repair strategies: Appropriate strategies can be selected (as mentioned previously).

These should be used to strengthen the responses.

Stimulus mode hierarchy

- Combination of auditory and graphic (A+G)
- Auditory mode only(A)

Response mode hierarchy

- Verbal only (V)

1. Equivocal responses (Yes/No)

Along with verbal repetition task equivocal response technique can also be employed in this section for all the items.

Level 1: Ask the person with aphasia to answer with “yes” after you.

Level 1: Ask the person with aphasia to answer with “no” after you.

2. Automatic speech

Level 1: Ask the person with aphasia to repeat each item in the following list of stimuli. Booklet 4a can be used to elicit the responses which will aid in orthographic cueing.

Level 2: Ask the person with aphasia to repeat the entire series of items.

A. Days of the week (7 stimuli)

ಸೋಮವಾರ	/so:mava:ra/	ಶುಕ್ರವಾರ	/ʃukrava:ra/
ಮಂಗಳವಾರ	/maŋga[ava:ra/	ಶನಿವಾರ	/ʃaniva:ra/
ಬುಧವಾರ	/buɖ ^h va:ra/	ಭಾನುವಾರ	/b ^h a:nuva:ra/
ಗುರುವಾರ	/guruva:ra/		

B .Months (12 stimuli)

ಜನವರಿ	/dʒanavari/	ಜುಲೈ	/dʒulai/
ಫೆಬ್ರವರಿ	/febaravari/	ಆಗಸ್ಟ್	/a:ɡast/
ಮಾರ್ಚ್	/ma:rtʃ/	ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್	/septambar/
ಏಪ್ರಿಲ್	/e:pril/	ಅಕ್ಟೋಬರ್	/aktobar/
ಮೇ	/me:/	ನವೆಂಬರ್	/navambar/
ಜೂನ್	/dʒu:n/	ಡಿಸೆಂಬರ್	/disembar/

C. Numbers (20 stimuli)

ಒಂದು	/onɖu/	ಹನ್ನೊಂದು	/hannonɖu/
ಎರಡು	/eradu/	ಹನ್ನೆರಡು	/hanneradu/
ಮೂರು	/mu:ru/	ಹದಿಮೂರು	/haɖimu:ru/
ನಾಲ್ಕು	/na:ku/	ಹದಿನಾಲ್ಕು	/haɖinalku/
ಐದು	/aiɖu/	ಹದಿನೈದು	/haɖinaiɖu/
ಆರು	/a:ru/	ಹದಿನಾರು	/haɖina:ru/
ಏಳು	/e:ɭu/	ಹದಿನೇಳು	/haɖine:ɭu/
ಎಂಟು	/entu/	ಹದಿನೆಂಟು	/haɖinenɭu/
ಒಂಬತ್ತು	/ombattʉ/	ಹತ್ತೊಂಬತ್ತು	/hattombattʉ/
ಹತ್ತು	/hattʉ/	ಇಪ್ಪತ್ತು	/ippattʉ/

D. Alphabets (49 stimuli)

ಅ ಆ ಇ ಈ ಉ ಊ ಋ ಎ ಏ ಐ ಒ ಓ ಔ ಅಂ ಅಃ

/a/ /a:/ /i/ /i:/ /u/ /u:/ /ru/ /æ/ /æ:/ /ai/ /o/ /o:/ /ao/ /am/ /aha/

ಕ ಖ ಗ ಘ ಙ

/ka/ /k^ha/ /ga/ /g^ha/ /ŋa/

ಚ ಛ ಜ ಝ ಞ

/tʃ/ /tʃ^h/ /dʒ/ /dʒ^h/ /ɳa/

ಟ ಠ ಡ ಢ ಣ

/t/ /t^h/ /d/ /d^h/ /ɳa/

ತ ಥ ದ ಧ ನ

/t̪a/ /t̪^ha/ /d̪a/ /d̪^ha/ /na/

ಪ ಫ ಬ ಭ ಮ

/pa/ /p^ha/ /ba/ /b^ha/ /ma/

ಯ ರ ಲ ವ ಶ ಷ ಸ ಹ ಳ

/ja/ /ra/ /la/ /va/ /ʃa/ /ʃ^ha/ /sa/ /ha/ /ʎa/

3. Egocentric stimuli

A. Name

Level 1: Ask the person with aphasia to repeat his name. Provide auditory and graphic cues.

Level 2: Ask the person with aphasia to repeat his name with auditory cues only.

B. Family members

Level 1: Present the name of each family member along with photo with graphic cues.

Level 2: Present the name of each family member along with photo without graphic cues.

Level 3: Present the name of each family member along with auditory cues.

4. Environmental stimuli

Booklet 4b can be used to elicit the responses which will aid in orthographic cueing.

A. Body parts (15 stimuli)

ತಲೆ	/t̪ale/	ಹಲ್ಲು	/hallu/
ಕತ್ತು	/kattu/	ಕೈ	/kai/
ಕಣ್ಣು	/kaṅṅu/	ಕಾಲು	/ka:lu/
ಕಿವಿ	/kivi/	ಹೊಟ್ಟೆ	/hotte/
ಮೂಗು	/mu:gu/	ಬೆನ್ನು	/bennu/
ಬಾಯಿ	/ba:ji/	ಬೆರಳು	/bera u/
ತುಟೆ	/tu ti/	ಕೂದಲು	/ku:dalu/
ನಾಲಿಗೆ	/na:lige/		

B. Furniture (5 stimuli)

ಮೇಜು	/me:dʒu/	ಕಿಟಕಿ	/kiʈaki/
ಕುರ್ಚಿ	/kurtʃi/	ಮಂಚ	/mantʃa/
ಬಾಗಿಲು	/ba:gilu/		

C. Food items (6 stimuli)

ಇಡ್ಲಿ	/idli/		
ದೋಸೆ	/d̪o:se/		
ಚಪಾತಿ	/tʃapa: ʈi/		
ಪಲ್ಯ	/palja/		
ಉಪಿಟ್ಟು	/upittu/		
ಪೂರಿ	/pu:ri/		

D. Gadgets (5 stimuli)

ಫ್ಯಾನು	/fænu/	ರೇಡಿಯೋ	/re: d̪ijo/
ಟಿ.ವಿ.	/ʈi:vi/	ಫ್ರಿಡ್ಜ್	/fridʒ/
ಫೋನು	/fo:nu/		

E. Kitchen ware (5 stimuli)

ತಟ್ಟೆ	/ʈatt̪e/	ಪಾತ್ರೆ	/pa:ʈre/
ಚಮಚ	/tʃamatʃa/	ಚಾಕು	/tʃa:ku/
ಲೋಟ	/lo:ʈa/		

F. Stationery (5 stimuli)

ಪೆನ್ನು	/pennu/	ರಬ್ಬರು	/rabbaru/
ಪೇಪರ್	/pe:par/	ಸ್ಲೇಟು	/sle:tu/
ಪೆನ್ಸಿಲ್	/pensil/		

G. Lavatory kit (5 stimuli)

ಬ್ರಷು	/braʃu/	ಕನ್ನಡಿ	/kannaɖi/
ಪೇಸ್ಟ್	/pe:stu/	ಸೋಪು	/so:pu/
ಬಾಚಣಿಗೆ	/ba: tʃaɳige/		

H. Clothing (5 stimuli)

ಶರ್ಟು	/ʃartu/	ಲಂಗ	/langa/
ಪ್ಯಾಂಟು	/pæntu/	ಟವಲ್	/tʌval/
ಸೀರೆ	/si:re/		

5. Phrases and sentences (20 stimuli)

1.	ಇಲ್ಲಿ ಬನ್ನಿ	/illi banni /
2.	ಅಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ	/alli ho:gi/
3.	ಒಳಗೆ ಬನ್ನಿ	/o age banni/
4.	ಹೊರಗೆ ಹೋಗಿ	/horage ho:gi/
5.	ನೀರು ಕುಡಿಯಿರಿ	/ni:ru kudijiri/
6.	ನನಗೆ ಊಟ ಬೇಕು	/nanage u:t a be:ku/
7.	ದಿನ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಓದಿ	/dina patrike o:di/
8.	ಟಿ.ವಿ.ಯನ್ನು ಆನ್ ಮಾಡಿ	/ti:vi jannu a:n ma: di/
9.	ನಿಧಾನಕ್ಕೆ ಮಾತಾಡಿ	/niða:nakke ma: ta:di/
10.	ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಕೊಡಿ	/puṣṭaka koḍi/
11.	ನಾನು ತಿಂಡಿ ತಿಂದೆ	/na:nu tiṅḍi tiṅḍe/
12.	ನನ್ನ ಹೆಸರು	/nanna hesaru/
13.	ನಾನು ಆಸ್ಪತ್ರೆಗೆ ಹೋಗುತ್ತೇನೆ	/na:nu a:spa tṛege ho:guttṇini/
14.	ನಿಮ್ಮ ಊರು ಯಾವುದು	/nimma u:ru ja:vuḍu/
15.	ಐನೂರ ಎಂಬತ್ತೈದು	/ainu:ra emba ta:ḍu/
16.	ಒಂದು ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿ	/onḍu sa:vira ruṇa:ji/
17.	ಇದು ವಾಕ್ ಶ್ರವಣ ಸಂಸ್ಥೆ	/iḍu va:k ſravaṇa samṣṭe/
18.	ನನಗೆ ಚಲನ ಚಿತ್ರ ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಇಷ್ಟ	/nanage tḷalana tḷi tḷra no:ḍuvuḍuiḷt a/
19.	ನನ್ನ ಜನ್ಮ ಸ್ಥಳ	/nanna dʒanma s ta la/
20.	ರಾವಣನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಅಪಹರಿಸಿದನು	/ra:va ṇanu si: tḷejannu apaharisi ḍḷanu/

COMPREHENSION & EXPRESSION

1. Semantics level

- A. Gross phonemic level
- B. Finer phonemic level
- C. Word level
 - i) Vocabulary
 - ii) Antonyms
 - iii) Synonyms
 - iv) Syntagmatic and paradigmatic relations

2. Syntax level

- A. PNG markers
- B. Tenses
- C. Plurals
- D. Answering yes-no (polar) questions
 - i) Egocentric
 - ii) Environmental
- E. Following body part command: One-step, two-step and multi step commands
- F. Following commands with visual stimuli: One-step, two-step and multi step commands.
- G. Identification of objects described by function
- H. Identification of objects named serially
- I. Sentence types: Imperative, declarative, negation, comparatives, clauses

3. Discourse level

A. Listening comprehension

B. Reading comprehension

Stimulus mode hierarchy

- Combination of auditory, visual and graphic (A+V+G)
 - Combination of auditory and visual (A+V)
 - Auditory only (A)

Response mode hierarchy

- Pointing (P)
- Combination of pointing and verbal (P+V)
 - Verbal only (V)

Scoring

- 0 = No response/ incorrect response/ unintelligible response
 - 1/2= Partially correct and intelligible response
 - 1 = Fully correct and intelligible response

Progress criteria: 75% of the total score

1. Semantic level

A. Gross phonemic level

¹C-Ask the person with aphasia to point to correct picture

²E-Ask the person with aphasia to name the stimulus that is pointed by the clinician.

Follow the stimulus and response mode hierarchy. Booklet 2 to be used by the clinician.

Level 1: Widely variant phonemes in a word.

Stimuli (10 stimuli)

1.	ನಾಯಿ-ಹೂವು	/na:ji-hu:vu/
2.	ಪೆನ್ನು - ಊಟ	/pennu- u:ta/
3.	ಕಾರು - ಮೂಗು	/ka:ru-mu:gu/
4.	ಕಾಲು- ಹಸು	/ka:lu- hasu/
5.	ಲೋಟೆ - ಬಟ್ಟೆ	/lo:ta- batte/
6.	ಹುಡುಗ - ಕಿಟಕಿ	/huduga- kitaki/
7.	ಚಮಚ - ಕೋಳಿ	/tʃamatʃa- ko:ʃi/
8.	ಮಲಗು - ಕೂದಲು	/malagu- ku:dalu/
9.	ತಟ್ಟೆ - ಚಪ್ಪಲಿ	/tʃatte- tʃappali/
10.	ನಕ್ಷತ್ರ - ಆಗಸ	/nakʃatra- a:gasa/

¹ C=Comprehension

² E=Expression

Level 2: Lesser variant phonemes in a word

Stimuli (10 stimuli)

1.	ಪುಸ್ತಕ - ಪುರುಷ	/puṣṭaka-puruṣa/
2.	ಚಮಚ - ಚರಕ	/tʃamatʃa -tʃaraka/
3.	ಪದಕ - ಚಲಕ	/paḍaka-tʃilaka/
4.	ಚಿರತೆ - ಹಣತೆ	/tʃiraṭe-haṇate/
5.	ಈರುಳ್ಳಿ - ಈಶ್ವರ	/i:ruḷli- i:ʃvara/
6.	ಕತ್ತರಿ - ಕಮಲ	/kaṭṭari- kamala/
7.	ಕಡಿಮೆ - ಕವಚ	/kaḍime- kavatʃa/
8.	ಕೂದಲು - ಕೂಗಾಟ	/ku:ḍalu- ku:ga:ṭ a/
9.	ಬಡವ - ಗಿಡುಗ	/baḍava- giḍuga/
10.	ಮೂಲಗಿ - ಮೂಷಿಕ	/mu:laŋi-mu:ʃika/

B. Finer phonemic level

C-Ask the person with aphasia to point to correct picture

E-Ask the person with aphasia to name the stimulus that is pointed by the clinician.

Follow the stimulus and response mode hierarchy. Booklet 2 to be used by the clinician.

Less variant phonemes which are visually or acoustically similar in a word.

Level 1: Finer phonemic difference in bisyllabic words.

Stimuli (10 stimuli)

1.	ಊಟ - ಆಟ	/u:ʈa- a:ʈa/
2.	ಕಾಲು - ಹಾಲು	/ka:lu-ha:lu/
3.	ಮೂರು - ಆರು	/mu:ru-a:ru/
4.	ಹೂವು - ಹಾವು	/hu:vu-ha:vu/
5.	ತಟ್ಟೆ - ಬಟ್ಟೆ	/ʈaʈte- baʈte/
6.	ಪೆನ್ನು - ಬೆನ್ನು	/pennu- bennu/
7.	ತಲೆ - ಬಲೆ	/ʈale- bale/
8.	ಬಾಯಿ - ನಾಯಿ	/ba:ji-na:ji/
9.	ಕಲ್ಲು - ಹಲ್ಲು	/kallu- hallu/
10.	ಬೀಜ - ಬೀಗ	/bi:dʒa- bi:ga/

Level 2: Finer phonemic difference in trisyllabic/polysyllabic words.

Stimuli (8 stimuli)

1.	ಹುಡುಗ - ಹುಡುಗಿ	/huduga-hudugi/
2.	ಗಂಡಸು - ಹೆಂಗಸು	/gandasu-hengasu/
3.	ಮೊಸರು - ಮರಳು	/mosaru-maraʎu/
4.	ಚಪ್ಪರ - ಚಪ್ಪಲಿ	/ʈʃappara-ʈʃappali/
5.	ಕರಡಿ - ಹರಡಿ	/karaʈi- haraʈi/
6.	ತೊಂಬತ್ತು - ಒಂಬತ್ತು	/ʈombattu- ombattu/
7.	ಇಪ್ಪತ್ತು - ಎಪ್ಪತ್ತು	/ippattu-eppattu/
8.	ನಿಂಬೆಹಣ್ಣು - ಸೀಬೆಹಣ್ಣು	/nimbehanṇu-si:behanṇu/

C. Word level

C-Ask the person with aphasia to point to correct picture

E-Ask the person with aphasia to name the stimulus that is pointed by the clinician.

Follow the stimulus and response mode hierarchy. The clinician can use booklet 2. If the person with aphasia finds it difficult to respond amidst the array of pictures, the clinician can use individual picture cards provided in booklet 5. Also the clinician can use booklet 4b to elicit responses which provides the graphic cueing.

i. Vocabulary

a. Body parts (15 stimuli)

1.	ತಲೆ	/tʌle/	9.	ಹಲ್ಲು	/hallu/
2.	ಕತ್ತು	/kattʉ/	10.	ಕೈ	/kai/
3.	ಕಣ್ಣು	/kanɳu/	11.	ಕಾಲು	/ka:lu/
4.	ಕಿವಿ	/kivi/	12.	ಹೊಟ್ಟೆ	/hoʈte/
5.	ಮೂಗು	/mu:gu/	13.	ಬೆನ್ನು	/bennu/
6.	ಬಾಯಿ	/ba:ji/	14.	ಬೆರಳು	/beraʌu/
7.	ತುಟೆ	/tuʈ i/	15.	ಕೂದಲು	/ku: ɖʌlu/
8.	ನಲಿಗೆ	/na:lige/			

b. Common objects

• **Furniture (5 stimuli)**

1.	ಮೇಜು	/me:dʒu/	4.	ಕಿಟಕಿ	/kiʈ aki/
2.	ಕುರ್ಚಿ	/kurtʃi/	5.	ಮಂಚ	/mantʃa/
3.	ಬಾಗಿಲು	/ba:gilu/			

• **Gadgets (5 stimuli)**

1.	ಫ್ಯಾನು	/fænu/	4.	ರೇಡಿಯೋ	/re:dijɔ/
2.	ಟಿ.ವಿ.	/ʈ i:vi/	5.	ಫ್ರಿಡ್ಜ್	fridʒ/
3.	ಫೋನು	/fo:nu			

• **Kitchen ware (5 stimuli)**

1.	ತಟ್ಟೆ	/ʈaʈte/	4.	ಪಾತ್ರೆ	/pa:ʈre/
2.	ಚಮಚ	/ʈʃamatʃa/	5.	ಚಾಕು	/ʈʃa:ku/
3.	ಲೋಟ	/lo:ʈa/			

• **Stationery (5 stimuli)**

1.	ಪೆನ್ನು	/pennu/	4.	ರಬ್ಬರ್	/rabbar/
2.	ಪೇಪರ್	/pe:par/	5.	ಸ್ಲೇಟು	/sle:ʈu/
3.	ಪೆನ್ಸಿಲ್	/pensil/			

• Lavatory kit (5 stimuli)

1.	ಬ್ರಷು	/braʃu/	4.	ಕನ್ನಡಿ	/kannaɖi/
2.	ಪೇಸ್ಟ್	/pe:sʈ u/	5.	ಸೋಪು	/so:pu/
3.	ಬಾಚಣಿಗೆ	/ba: tʃaŋʒe/			

• Clothing (5 stimuli)

1.	ಶರ್ಟು	/ʃaʈu/	4.	ಲಂಗ	/laŋga/
2.	ಪ್ಯಾಂಟು	/pæŋʈu/	5.	ಟವಲ್	/ʈavaʌ/
3.	ಸೀರೆ	/si:re/			

c. Food items (7 stimuli)

1.	ಇಡ್ಲಿ	/idli/
2.	ದೋಸೆ	/ɖo:se/
3.	ಚಪಾತಿ	/tʃapa: ʈi/
4.	ಪಲ್ಯ	/palja/
5.	ಉಪಿಟ್ಟು	/upiʈ ʈ u/
6.	ಪೂರಿ	/pu:ri/
7.	ಅನ್ನ	/anna/

d. Animals (15 stimuli)

1.	ನಾಯಿ	/na:ji/	9.	ಆನೆ	/a:ne/
2.	ಬೆಕ್ಕು	/bekku/	10.	ಹುಲಿ	/huli/
3.	ಹಸು	/hasu/	11.	ಸಿಂಹ	/simha/
4.	ಎಮ್ಮೆ	/emme/	12.	ಇಲಿ	/ili/
5.	ಕೋಳಿ	/ko:l i/	13.	ಮೊಲ	/mola/
6.	ಮೇಕೆ	/me:ke/	14.	ಹಾವು	/ha:vu/
7.	ಕುದುರೆ	/kuḍḍure/	15.	ಕಪ್ಪೆ	/kappe/
8.	ಕೋತಿ	/ko:tʃi/			

e. Fruits (13 stimuli)

1.	ಬಾಳೆಹಣ್ಣು	/ba:lɛha ɳɳu/	8.	ಸಪೋಟೆ	/səpə:t a/
2.	ನೇಬು	/se:bu/	9.	ಹಲಸಿನ ಹಣ್ಣು	/halasina ɳɳu/
3.	ಕಿತ್ತಳೆಹಣ್ಣು	/kiʈʈalɛ ɳɳu/	10.	ಕಲ್ಲಂಗಡಿ	/kalləŋgədi/
4.	ಮಾವಿನಹಣ್ಣು	/ma:vina ɳɳu/	11.	ಸೀಬೆ ಹಣ್ಣು	/si:be ɳɳu/
5.	ದ್ರಾಕ್ಷೆ	/ḍra:kʃi/	12.	ದಾಳಿಂಬೆ	/ḍa:lɪmbe/
6.	ಅನಾನಸ್	/ana:nas /	13.	ಸೀತಾಫಲ	/si:tə:pala/
7.	ಪರಂಗಿ ಹಣ್ಣು	/paraŋi ɳɳu/			

g. Vegetables (15 stimuli)

1.	ಟೋಮಟೋ	/t oma:t o/	8.	ಮೆಣಸಿನಕಾಯಿ	/menasina ka:ji/
2.	ಆಲೂಗಡ್ಡೆ	/a:lugeɖɖe/	9.	ಬೆಂಡೆ ಕಾಯಿ	/benɖe ka:ji/
3.	ಈರುಳ್ಳಿ	/i:ruɭɭi/	10.	ಎಲೆ ಕೋಸು	/ele ko:su/
4.	ಕ್ಯಾರೆಟ್	/kæret/	11.	ಹೂ ಕೋಸು	/hoo kos:u/
5.	ಸೌತೆಕಾಯಿ	/souɖeka:ji/	12.	ನಿಂಬೆ ಹಣ್ಣು	/nimbe haŋŋu/
6.	ಮೂಲಂಗಿ	/mu:laŋgi/	13.	ಮೆಣಸಿನಕಾಯಿ	/menasina ka:ji/
7.	ಟೋಮಟೋ	/t oma:t o/	14.	ಬೆಂಡೆ ಕಾಯಿ	/benɖe ka:ji/
8.	ಆಲೂಗಡ್ಡೆ	/a:lugeɖɖe/	15.	ಎಲೆ ಕೋಸು	/ele ko:su/

g. Vehicles (12 stimuli)

1.	ಬಸ್ಸು	/bassu/	7.	ಜೀಪ್	/dʒi:pu/
2.	ಕಾರು	/ka:ru/	8.	ಸೈಕಲ್	/saikal/
3.	ಆಟೋ	/a:t o/	9.	ಹಡಗು	/haɖagu/
4.	ಸ್ಕೂಟರ್	/sku:t ar/	10.	ರೈಲು	/railu/
5.	ಬೈಕ್	/baik/	11.	ವಿಮಾನ	/vima:na/
6.	ಲಾರಿ	/la:ri/	12.	ಎತ್ತಿನ ಬಂಡಿ	/jattina ga:ɖi/

h. Numbers (16 stimuli)

1.	ಒಂದು	/onɖu/	9.	ನೂರ ನಲವತ್ತು	/nu:ra nalavatt̪u/
2.	ಮೂರು	/mu:ru/	10.	ನೂರ ಅರವತ್ತೊಂಬತ್ತು	/nu:ra aravatt̪ombatt̪u/
3.	ಏಳು	/e:ɭu/	11.	ಸಾವಿರ	/sa:vira/
4.	ಹತ್ತು	/hatt̪u/	12.	ಸಾವಿರದ ಇಪ್ಪತ್ತು	/sa:viraɖa ippatt̪u/
5.	ಎಂಟು	/eɳt̪ u/	13.	ಐದು ಸಾವಿರದ ನಾನೂರು	/aiɖu sa:viraɖa na:nu:ru/
6.	ಇಪ್ಪತ್ತು	/ippatt̪u/	14.	ಆರು ಸಾವಿರದ ಐನೂರು	/a:ru sa:viraɖa ainu:ru/
7.	ಐವತ್ತು	/aivatt̪u/	15.	ಆರು ಸಾವಿರದ ಐನೂರು ಮೂವತ್ತು	/a:ru sa:viraɖa ainu:ru mu:vatt̪u/
8.	ನೂರು	/nu:ru/	16.	ಹತ್ತು ಸಾವಿರ	/hatt̪u sa:vira/

i. Colours (10 stimuli)

1	ಕೆಂಪು	/kempu/	6	ಬಿಳಿ	/bilji/
2	ಹಸಿರು	/hasiru/	7	ಕಪ್ಪು	/kappu/
3	ಹಳದಿ	/ha adi/	8	ಕಂದು	/kanḍu/
4	ನೀಲಿ	/ni:li/	9	ಗುಲಾಬಿ	/gula:bi/
5	ಕೇಸರಿ	/ke:sari/	10	ನೇರಳೆ	/ne:ra e/

j. Geometric forms (10 stimuli)

1.	ವೃತ್ತ	/vrutṭa/	6.	ನಕ್ಷತ್ರ	/nakṣatra/
2.	ತ್ರಿಕೋಣ	/ṭriko:ṇa/	7.	ಅರ್ಧಚಂದ್ರ	/arḍat andra/
3.	ಕೋನ	/ko:na/	8.	ಚುಕ್ಕೆ/ಬಿಂದು	/tʃukke / bindu/
4.	ಚೌಕ	/tʃauka/	9	ಬಾಣ	//ba:ṇa/
5.	ಆಯತಾಕಾರ	/a:ja: ṭaka:ra/	10.	ಗೆರೆ/ರೇಖೆ	/gere / re:k ^h e/

ii. Antonyms

Booklet 2 to be used. Pictures are provided only for level-1 task

Level 1: Stimuli (14)

1.	ದೊಡ್ಡದು: ಚಿಕ್ಕದು, ಪೇಪರ್	/ḍoḍḍaḍu, tʃikkaḍu, pe:par/
2.	ಉದ್ದ: ಗಿಡ್ಡ, ದಪ್ಪ	/uḍḍa:, ḍḍappa, giḍḍa/
3.	ಮೇಲೆ: ಕೆಳಗೆ, ಬಲಗಡೆ	/me:le, ke age, balagaḍe/
4.	ಒಳಗೆ : ಆಫ್, ಹೊರಗೆ	/o age, a:f, horage/
5.	ಹತ್ತಿರ : ದೂರ, ಮುಂದೆ	/hattira, du:ra, munde/
6.	ಬೆಳಗ್ಗೆ : ನಕ್ಷತ್ರ, ರಾತ್ರಿ	/belige, nakṣatra, ra:ṭri/
7.	ಶ್ರೀಮಂತ : ಕಾಸು, ಬಡವ	/ʃrimanta: kas:u, baḍava/
8.	ನಗು : ಆಳು, ಸಿಟ್ಟು	/nagu, a u, sittu/
9.	ತೆಗಿ : ಅನ್, ಮುಚ್ಚು	/ ṭegi, a:n, mutʃu/
10.	ದಪ್ಪ : ಸಣ್ಣ, ಗುಂಡು	/ḍḍappa, saṇṇa, guṇḍu/

11.	ಕುಳಿತುಕೊ : ನಿಂತುಕೊ, ಮಲಗು	/ku[ɪ]tuko, malagu, niŋko/
12.	ಯುವಕ : ಮುದುಕ, ಹುಡುಗ	/juvaka, muɖuka, huɖuga/
13.	ಏಳು : ಸೂರ್ಯ, ಮಲಗು	/e:ɭu: su:rja, malagu/
14.	ಹತ್ತು : ಇಳಿ, ನಿಂತುಕೊ	/hattu, iɭi, niŋko/

Level 2: Stimuli (15)

1.	ಸತ್ಯ - ಅಸತ್ಯ, ಬಿಳಿ	/satja- asatja, biɭi/
2.	ಒಳ್ಳೆಯದು - ಕೆಟ್ಟದು, ಸುಲಭ	/o[ɭ]ejaɖu- ketɭaɖu, sulab ^h a/
3.	ಸಂತೋಷ - ದುಃಖ, ಕಷ್ಟ	/santɔ:ʃa- ɖukha, kaʃta/
4.	ಲಾಭ - ನಷ್ಟ, ಸುಖ	/la:bha-naʃta, sukha/
5.	ಜಯ - ಅಪಜಯ, ಸಿಹಿ	/dʒaja-apadʒaja, sihi/
6.	ಭಾರ - ಹಗುರ, ಹಾಸಿಗೆ	/bha:ra-hagura, ha:sige/
7.	ಸುಂದರ ಕುರೂಪ, ದಪ್ಪ	/sundara-kuru:pa, ɖappa/
8.	ಜಾಣ - ದಡ್ಡ, ಪುಸ್ತಕ	/dʒa:ɳa- ɖappa,pustaka/
9.	ಗಟ್ಟಿ - ಮೃದು, ನೀರು	/gat t i-mruɖu, ni:ru/
10.	ನಿಧಾನ - ಬೇಗ, ನಿಲ್ಲು	/niɖ:ana-be:ga, nillu/
11.	ಸರಿ - ತಪ್ಪು, ಸುಳ್ಳು	/sari- ɭappu,suɭɭu/
12.	ಉತ್ತರ - ದಕ್ಷಿಣ, ಪೂರ್ವ	/uttara-dakʃiɳa, pu:rva/

13.	ಬಲ - ಎಡಗಡೆ, ಮೇಲೆ	/balagaḍe-edgaḍe, me:le/
14.	ಇಲ್ಲಿ - ಅಲ್ಲಿ, ಮೇಲೆ	/illi-alli, me:le/
15.	ಜಾಣ - ದಡ್ಡ, ಬುದ್ಧಿವಂತ	/dʒa:ɳa - ḍaḍḍa, budhivaṅṭa/

iii.Synonyms

Level 1: Words having one synonym. Booklet 2 to be used.

Stimuli (10)

1	ರಾಜ : ಮರ, ಅರಸ	/ra:dʒa: mara arasa/
2	ಶ್ರೀಮಂತ : ಸಾಹುಕಾರ, ಹಕ್ಕಿ	/srimaṅṭa:, sahu:ka:ra, haki/
3	ಮರ : ಹುಲಿ, ವೃಕ್ಷ	/mara:hu:li, vrukʃa/
4	ಹತ್ತು : ನಾಯಿ, ಏರು	/hattu: ,na:ji, e:ru/
5	ರಸ್ತೆ : ದಾರಿ, ಗಿಡ	/raʃte: ḍa:ri, giḍa/
6	ಸಮಯ : ಘಂಟೆ, ಮೇಜು	/samaja: ghaṅṭe, medʒu/
7	ದೇಹ : ಶರೀರ, ಶರ್ಟು	/de:ha:, ʃari:ra, ʃarṭu/
8	ಸಮುದ್ರ : ಸಾಗರ, ಮೀನು	/samuḍra: sa:gara, mi:nu/
9	ಕಾಡು : ಆನೆ, ಅರಣ್ಯ	/ka:ḍu: a:ne, araṅja/
10	ಚಿಕ್ಕ : ಸಣ್ಣ, ಪುಟ್ಟ	/tʃikka: saṅṅa, puṭṭa/

Level 2: A word, having more than one synonym

Stimuli (10)

1.	ಹಸ್ತ : ಕರ, ಕಾಲು, ಕೈ	/hasta:kara,ka:l u, kai/
2.	ಕಣ್ಣು : ಹೊಟ್ಟೆ, ನಯನ, ನೇತ್ರ	/kaṅṅu:, hoṭ t e, najana, ne: t ra/
3.	ದೇವಸ್ಥಾನ : ದೇವಾಲಯ, ಗುಡಿ, ಚರ್ಚ್	/devas t a:na:, de:va:laja, guḍi, t artʃ/
4.	ಮನೆ : ಗೃಹ, ನಿವಾಸ, ಆಸ್ಪತ್ರೆ	/mane, gruha, niva:sa,a:spaṭre/
5.	ದುಡ್ಡು : ಹಣ, ಕಾಸು, ಡಬ್ಬಿ, ರೊಕ್ಕ	/duḍḍu:, haṅa,ka:su, ḍabbi, rokka/
6.	ಭೂಮಿ : ಭುವಿ, ಭಾರತ, ಇಳೆ	/bhu:mi:, bhuvi,bharaṭa, iḷe/
7.	ಆಕಾಶ : ಹಕ್ಕಿ, ಆಗಸ, ಭಾನು	/a:ka:ʃa:, hakki,agasa,b ^h anu/
8.	ದೊಡ್ಡ : ವಿಶಾಲ, ವಿಸ್ತಾರ, ಸಮುದ್ರ	/ḍoḍḍa: , viʃala, viʃta:ra,samuḍra/
9.	ಸಿಟ್ಟು : ಕೋಪ, ಅಧ್ಯಾಪಕಿ, ಕ್ರೋಧ	/siṭ t u: ko:pa, aḍḍjapaki, kroḍa/
10.	ಮದುವೆ : ವಿವಾಹ, ಊಟ, ಲಗ್ನ	/maḍḍuve:, viva:ha, u:t a, lagna/

iv. Syntagmatic and paradigmatic

Syntagmatic relations are ones that linguistic units have with other units because they occur together in a sequence.

Paradigmatic relations are ones that linguistic units share because they may be substituted by another.

Pictures are not provided for this section. However, the clinician is free to use any related picture from the manual.

Syntagmatic relations

Stimuli (10)

1. ಹಾಲು : ಬಿಳಿ - ಕೂದಲು: _____

/ha: lu/ : /biʃi/ - /ku: ɖalu/ : _____ (/kappu/, /ni:li/)

2. ಮೈದಾನ : ಆಟ - ಶಾಲೆ

/maiɖa:na/ : /a:t a/ - /ʃa:le/ : _____ (/u:t a/, /pa:t a/)

3. ಪೆನ್ನು : ಬರಿ - ಬಾಲು : _____

/pennu/ : /bari/ - /ba:lu/ : _____ (/a:ɖu/, /o:ɖu/)

4. ಸಕ್ಕರೆ : ಸಿಹಿ - ಹಾಗಲಕಾಯಿ

/sakkare/ : /sihi/ - /ha:gaʎakaji/ : _____ (/huʃi/, /kahi/)

5. ಕಾಗೆ : ಕಪ್ಪು - ಹಂಸ
/ka:ge/ : /kappu/ - /hamsa/ : ____ (/bi|i/, /hasiru/)
6. ಕುದುರೆ : ಓಡು - ಮೀನು
/kuḍure/ : /o: ḍu/ - /mi: nu/ : ____ (/naḍe/, /i:dʒu/)
7. ಪುಸ್ತಕ : ಭಾರ - ಪೇಪರ್
/puṣṭaka/ : /bhara/ - /pe: par/ : ____ (/hagura/, /saṅṅa/)
8. ಬ್ರೆಡು : ತಿನ್ನು - ಕಾಫಿ
/breḍu/ : /ṭinnu/ - /ka:fi/ : ____ (/ma|agu/, /kuḍi/)
9. ಆನೆ : ದೊಡ್ಡದು - ಇಲಿ
/a:ne/ : /ḍoḍḍaḍu/ - /ili / : ____ (/tʃi|kkaḍu/, /agala/)
10. ಜಿಂಕೆ : ಸಸ್ಯಹಾರಿ - ಹುಲಿ
/dʒinke/ : /sasjaha: ri/ - /huli/ : ____ (/ma:msa:ha:ri/, /mi|faha:ri/)

Paradigmatic relations

Stimuli (10)

1. ಗಿಳಿ : ಹಕ್ಕಿ - ಹುಲಿ : ____
/gi|i/ : /hakki/ - /huli/ : ____ (/pra:ṅi/, /dʒinke/)
2. ರೋಜು : ಹೂವು - ಕ್ಯಾರೇಟ್
/ro:dʒa/ : /hu:vu/ - /kjareṭ/ : ____ (/kosu/, /ṭarakari/)

3. ತಾತಾ : ಅಜ್ಜಿ - ಅಪ್ಪ : _____

/t̪a: t̪a:/ : /adʒdʒi/- /appa/ : _____ (/amma/, /maga/)

4. ಸೇಬು : ಹಣ್ಣು - ಮೇಜು

/se:bu/ : /haŋŋu/ - /medʒu : _____ (/va:hana/, /vaʃtu/)

5. ಅಕ್ಕಿ : ಕಾಳು - ಮಲ್ಲಿಗೆ

/akki/ : /ka:l̪u/ - /mallige/ : _____ (/ho:vu/, /u:t̪ a/)

6. ಈರುಳ್ಳಿ : ತರಕಾರಿ - ಬಾಳೆಹಣ್ಣು

/i:ruʃi/ : /t̪arakari/ - /baʃhaŋŋu/ : _____ (/ka:l̪u/, /haŋŋu/)

7. ಅಣ್ಣ : ತಂಗಿ - ಮಗ

/aŋŋa/ : /t̪aŋgi/ - /maga/ : _____ (/magaʃu/, /appa/)

8. ನಾಯಿ : ಪ್ರಾಣಿ - ಕಾಗೆ

/naji/ : /pra:ŋi/ - /ka:ge/ : _____ (/giʃi/, /hakk̪i/)

9. ಸೀರೆ : ಬಟ್ಟೆ - ಸ್ಕೂಟರ್

/si:re/ : /baʃt̪e/ - /sku:t̪ ar/ : _____ (/va:hana/, /t̪ʃakri/)

10. ದೋಸೆ : ತಿಂಡಿ - ಅನ್ನ : _____

/d̪ose/ : /t̪indi/ - /anna/ : _____ (/u:ta/, /kud̪i/)

v. Semantic similarity

C-Ask the person with aphasia to indicate the correct pair by drawing lines

E- Ask the person with aphasia to tell the other member of the pair.

Stimuli (15)

1.	ಆಟವಾಡುವುದು	/a: t̪ ad̪uvuɖu/	ಅಸಾಯೆ	/a:su:je/
2.	ಓಡುವುದು	/o: ɖuvuɖu/	ಹಾಡು	/ha:ɖu/
3.	ಹಾಡುವುದು	/ha:ɖuvu ɖu/	ಬಾಯಾರಿಕೆ	/ba:jarike/
4.	ನೋಡುವುದು	/no: ɖuvu ɖu/	ಹಾಡು	/ha:ɖu /
5.	ಕುಡಿಯುವುದು	/kuɖijuvu ɖu/	ಲೇಖನ	/le:k ^h ana/
6.	ಓಡುವುದು	/o: ɖuvu ɖu/	ಆಟ	/a:t̪ a:/
7.	ಬರಿಯುವುದು	/barijuvu ɖu/	ದೃಷ್ಟಿ	/ɖruʃja/
8.	ಮಾಡುವುದು	/ma:ɖuvuɖu/	ಓಟ	/u:t̪ a/
9.	ಕೂರುವುದು	/ku:ruvu ɖu/	ಕೂಗು	/ku:gu/
10.	ಮಲಗುವುದು	/malaguduvu ɖu/	ಕಾರ್ಯ	/ka:rja/
11.	ಭೇಟಿ	/b ^h e:t̪ i/	ನಿದ್ದೆ	/niɖɖe/
12.	ಕಿರುಚುವುದು	/kirukuvuɖu/	ಮಿಲನ	/mi l̪ana/
13.	ಹೊಟ್ಟೆ ಕಿಚ್ಚು	/hot̪ t̪ ekikku/	ಮಾತು	/ma:t̪u/
14.	ಎಚ್ಚರ	/etʃara/	ಕುರ್ಚಿ	/kurtʃi/
15.	ಹೇಳುವುದು	/he:l̪uvuɖu/	ಜಾಗರಣೆ	/ja:garane/

Answer key : 1-6,2-4,3-2,4-7,5-3,6-8,7-5,8-10,9-14,10-11,11-12,12-9,13-1,14-15,15-13.

vi. Semantic contiguity

C-Ask the person with aphasia to indicate the correct pair by drawing lines

E- Ask the person with aphasia to tell the other member of the pair

Stimuli (19)

1.	ಮುಗುಳ್ಳಗೆ	/mugu[nage/	ಸಿನಿಮಾ	/sinima: /
2.	ನೂಲು	/nu: [u/	ಮನೆ	/mane/
3.	ಹಣ್ಣು	/hanṇu/	ನಗು	/nagu/
4.	ಇಟ್ಟಿಗೆ	/ittige/	ಬಟ್ಟೆ	/batte/
5.	ಹಾಡು	/ha:du/	ತಿನ್ನು	/tinnu/
6.	ಅಕ್ಕಿ	/akki/	ಜಡೆ	/dʒ ade/
7.	ಬೀಜ	/bhi:ja/	ಮಡಿಕೆ	/madike/
8.	ದರ್ವಾಸನೆ	/ḍurva:sane/	ರೊಟ್ಟಿ	/rot t i/
9.	ಮಣ್ಣು	/maṇṇu/	ಗಿಡ	/gida/
10.	ಹುಡುಗಿ	/huḍugi/	ಚರಂಡಿ	/tʃarandi/
11.	ಲೋಹ	/lot a/	ಮಳೆ	/male/
12.	ನೀರು	/ni:ru/	ಬೆಣ್ಣೆ	/beṇṇe/
13.	ಸ್ವೀಲು	/st i:l u/	ಸುತ್ತಿಗೆ	/sutige/
14.	ಹಾಲು	/ha:lu/	ಕುಡಿ	/kudi/
15.	ಮೊಡ	/mo:da/	ಪಾತ್ರೆ	/pa:tre/
16.	ಚಿನ್ನ	/tʃinna/	ಬತ್ತಿ	/ba t t i/
17.	ಕಬ್ಬು	/kabbu/	ಶಾಲು	/ʃa:lu/
18.	ಹತ್ತಿ	/hatti/	ಆಭರಣ	/a:b ^h araṇa/
19.	ಚಳಿ	/tʃa i/	ಸಕ್ಕರೆ	/sakkare/

Vii.Semantic anomaly

C-Ask the person with aphasia to indicate whether the sentences are right /wrong

E- Ask the person with aphasia to tell whether the sentences are right/ wrong .If wrong explain why.

Stimuli (23)

1	ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಕತ್ತಲೆ ಇರುತ್ತದೆ.	/be igge katta e iruttade/
2	ಬೆಕ್ಕು ಬೊಗಳುತ್ತದೆ.	/bekku boga uttade/
3	ಅವನು ಬಿಸಿಲಿನಲ್ಲಿ ನೆನೆದುಹೋದ	/avanu bisi ana i nenuduhoda/
4	ಮೇಜು ಅಳುತ್ತಿದೆ.	/me:dzu a uttide/
5	ಹುಡುಗ ಚಮಚದಲ್ಲಿ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದಾನಾ	/huduga t amat d alli barejuttida: na: /
6	ಪಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಕಪ್ಪು ಹಾಲಿದೆ.	/pa:trajalli kappu ha i de/
7	ರಾಮು ನನ್ನ ಅಕ್ಕ	/ra:mu nanna akka/
8	ರಾಧ ನನ್ನ ಅಣ್ಣ	/ra:da ^h a nanna an a/
9	ಆಕಾಶದ ಬಣ್ಣ ಹಸಿರು ಇರುತ್ತದೆ.	/a:ka: da ban a hasiru iruttade/
10	ಮೀನುಗಳು ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಇರುತ್ತೇವೆ.	/mi:nuga u nelada me:le irutte:ve/
11	ನಾವು ಕಣ್ಣಿನಿಂದ ಕೇಳುತ್ತೇವೆ.	/na:vu ka n ninda ke: utteve/
12	ಕುರ್ಚಿ ವೇಗವಾಗಿ ಓಡುತ್ತದೆ.	/kurt i ve:gava:gi o:du tade/
13	ನಾವು ಕಿವಿಯಿಂದ ತಿನ್ನುತ್ತೇವೆ	/na:vu kivijinda nutteve/
14	ಹುಡುಗರು ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ತಿನ್ನುತ್ತಾರೆ	/hudugaru pustakavannu nnutta:re/
15	ಪಕ್ಷಿ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಹಾರುತ್ತದೆ.	/pak i ni:rinal i ha:ruttade/
16	ಹುಡುಗ ರೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ಕುಡಿಯುತ್ತಾನೆ	/huduga rot ijannu kudijuttane/
17	ನೂಲು ತುಂಬಾ ಭಾರವಿರುತ್ತದೆ.	/nu: u umba bha:raviruttade/
18	ನನ್ನ ಮಗ ಒಳ್ಳೆಯ ಹುಡುಗಿ	/nanna maga val eja hudugi/
19	ಹುಡುಗ ಹುಲ್ಲು ತಿಂದನು.	/huduga hullu ndanu/
20	ಇದು ಕಪ್ಪು ಬಣ್ಣದ ಗಿಳಿ	/idu kappu ban ada gi i/
21	ಆನೆ ತುಂಬಾ ಸಣ್ಣ ಪ್ರಾಣಿ	/a:ne umba san a pra: i/
22	ಹುಲಿ ಹುಲ್ಲು ತಿಂದಿತು.	/hu i hu u nditu/
23	ಹಾಗಲಕಾಯಿ ಸಿಹಿಯಾಗಿರುತ್ತದೆ	/ha:ga aka:ji umba sihijiruttade/

4. Syntax Level

Booklet 3 (wherever appropriate) to be used by the clinician for the activities of this domain.

A. Person Number Gender markers

Person: is a grammatical category which determines the choice of pronouns in a sentence according to certain principles.

Number: It is a grammatical distinction which determines whether nouns, verbs, adjectives in a language are singular or plural

Gender: It is a grammatical distinction in which words such as nouns, articles, adjectives, and pronouns are marked according to a distinction between masculine, feminine.

Person

C-Ask the person with aphasia to indicate whether the sentence is right or wrong.

E-Ask the person with aphasia to tell if the sentence is right or wrong. If wrong, explain why.

Follow the stimulus and response mode hierarchy.

Stimuli (10)

1. ನಾನು ಹೋಗುತ್ತೇನೆ	/na:nu ho:guṭṭini/
2. ನಾವು ಹೋಗುತ್ತೇವೆ	/na:vu ho:guṭṭi:vi/
3. ನಾವು ತಿನ್ನುತ್ತೇನೆ	/na:vu ṭṭinnuṭṭini/
4. ರಾಮು ಬರುತ್ತಾನೆ	/ra:mu baruṭṭane//
5. ರಾಮು ಹಾಡುತ್ತಿದೆ	/ra:mu ha:ḍu ṭṭa:ḍe/
6. ನೀವು ಮಲಗುತ್ತೀರಾ?	/ne:vu malaguṭṭi:ro:??/
7. ನೀನು ಕೆಮ್ಮುತ್ತೀರಾ ?	/ne:nu kemmuṭṭi:ra?/
8. ರಾಮು ಮಲಗುತ್ತಾನೆ	/ra:mu malaguṭṭa:ne/
9. ಅವರು ಹೋಗುತ್ತಾನೆ	/avaru ho:guṭṭane/
10. ನಾವು ಮಲಗುತ್ತೇವೆ	/na:vu malaguṭṭe:ve/

Number

C-Ask the person with aphasia to indicate the correct picture as named by the clinician.

E-Ask the person with aphasia to tell the plural of the words as named by the clinician. Follow the stimulus and response mode hierarchy.

Stimuli (10)

1.	ಹುಡುಗಿ - ಹುಡುಗಿಯರು	/huɖugi - huɖugijaru/
2.	ಹುಡುಗ - ಹುಡುಗರು	/huɖuga - huɖugaru/
3.	ನಾಯಿ - ನಾಯಿಗಳು	/na:ji - najiga u/
4.	ಮರ - ಮರಗಳು	/mara - maraga u/
5.	ಎಲೆ - ಎಲೆಗಳು	/jale - jalega u/
6.	ಬಾಗಿಲು - ಬಾಗಿಲುಗಳು	/ba:gilu - ba:giluga u/
7.	ಬೆಕ್ಕು - ಬೆಕ್ಕುಗಳು	/bekku - bekkuga u/
8.	ಹೂವು - ಹೂವುಗಳು	/hu:vu - hu:vuga u/
9.	ಪುಸ್ತಕ - ಪುಸ್ತಕಗಳು	/pustʌka - pustʌkaga u/
10.	ತಟ್ಟೆ - ತಟ್ಟೆಗಳು	/tʌtte - tʌttega u/
11.	ಚೆಂಡು - ಚೆಂಡುಗಳು	/tʃendu - . tʃenduga u/
12.	ಪೆನ್ನು - ಪೆನ್ನುಗಳು	/pennu - pennuga u/
13.	ಪೇಪರ್ - ಪೇಪರ್‌ಗಳು	/pe:par - pe:parga u/
14.	ಕುರ್ಚಿ - ಕುರ್ಚಿಗಳು	/kurtʃi - kurtʃiga u/
15.	ಗಡಿಯಾರ - ಗಡಿಯಾರಗಳು	/gadɪja:ra - gadɪja:raga u/

Gender

C-Ask the person with aphasia to indicate the correct picture opposite in gender as named by the clinician.

E-Ask the person with aphasia to tell the opposite gender of the words as named by the clinician.

Follow the stimulus and response mode hierarchy.

Stimuli (11)

1.	ಹುಡುಗ - ಹುಡುಗಿ	/huɖuga - huɖugi/
2.	ಗಂಡಸು - ಹೆಂಗಸು	/ganɖasu - heŋgasu/
3.	ಮುದುಕ - ಮುದುಕಿ	/muɖuka - muɖuki/
4.	ರಾಜ - ರಾಣಿ	/ra:dʒa - ra:ɳi/
5.	ಎತ್ತು - ಹಸು	/jettu - hasu/
6.	ಸಿಂಹ - ಸಿಂಹಿಣಿ	/simha - simhiɳi/
7.	ಹುಂಜ - ಕೋಳಿ	/hundʒa - ko:li/
8.	ಅಗಸ - ಅಗಸಗಿತ್ತಿ	/agasa - agasagitti/
9.	ಹಾಡುಗಾರ - ಹಾಡುಗಾರ್ತಿ	/ha:ɖuga:ra - ha:ɖugarthi/
10.	ಲೇಖಕ -ಲೇಖಕಿ	/lekhaka - lekhaki/
11.	ಹೂಗಾರ - ಹೂವಾಡಗಿತ್ತಿ	/hu:ga:ra - hu:vadaɖagitti/

B. Tenses

Past tense: Is a form of a verb which usually used to show that the act or state described by the verb occurred at the time before the present.

Present tense: A tense, which typically relates the time of an action or state to the present moment of time.

Future tense: A tense form used to indicate that the event described the verb will take at a future time.

C-Ask the person with aphasia to point to the picture which depicts the sentence as named by the clinician

E-Ask the person with aphasia to describe the picture that the clinician points to. Follow the stimulus and response mode hierarchy.

Stimuli (15)

1.	ಹುಡುಗ ಮಲಗುವನು ಹುಡುಗ ಮಲಗುತ್ತಿದ್ದಾನೆ ಹುಡುಗ ಮಲಗಿದ	/huduga malaguvanu/ /huduga malaguttidda:ne/ /huduga malagidda/
2.	ಹುಡುಗಿಯು ಮಾವಿನ ಹಣ್ಣನ್ನು ತಿನ್ನುತ್ತಾಳೆ ಹುಡುಗಿಯು ಮಾವಿನ ಹಣ್ಣನ್ನು ತಿನ್ನುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಹುಡುಗಿಯು ಮಾವಿನ ಹಣ್ಣನ್ನು ತಿಂದಳು	/hudugiju ma:vina hanṇannu tinnutta:le/ /hudugiju ma:vina hanṇannu tinnuttidda:le/ /hudugiju ma:vina hanṇannu tindaḷu/
3.	ಹುಡುಗನು ಬರೆಯುತ್ತಾನೆ ಹುಡುಗನು ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದಾನೆ ಹುಡುಗನು ಬರೆದನು	/huduganu barejutta:ne/ /huduganu barejuttidda:ne/ /huduganu bareḍanu/

4.	ಹುಡುಗಿಯು ನೀರು ಕುಡಿಯುತ್ತಾಳೆ ಹುಡುಗಿಯು ನೀರು ಕುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಹುಡುಗಿಯು ನೀರು ಕಡಿದಳು	/hudugiju ni:ru kudijutta:le/ /hudugiju ni:ru kudijuttidda:le/ /hudugiju ni:ru kudiḍaḷu/
5.	ಹೆಂಗಸು ಅಡಿಗೆ ಮಾಡುತ್ತಾಳೆ ಹೆಂಗಸು ಅಡಿಗೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಹೆಂಗಸು ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿದಳು	/hengasu adige ma:dutta:le/ /hengasu adige ma:duttidda:le/ /hengasu adige ma:ḍiḍaḷu/
6.	ಹುಡುಗನು ಬಾಗಿಲು ತೆಗೆಯುತ್ತಾನೆ ಹುಡುಗನು ಬಾಗಿಲು ತೆಗೆಯುತ್ತಿದ್ದಾನೆ ಹುಡುಗನು ಬಾಗಿಲು ರತೆಗೆದನು	/huduganu ba:gilu tegejutta:ne/ /huduganu ba:gilu tegejuttidda:ne/ /huduganu ba:gilu tegeḍanu/
7.	ಅವನು ಚೆಂಡನ್ನು ಎಸೆಯುತ್ತಾನೆ ಅವನು ಚೆಂಡನ್ನು ಎಸೆಯುತ್ತಿದ್ದಾನೆ ಅವನು ಚೆಂಡನ್ನು ಎಸೆದ	/avanu tʃendannu esejutta:ne/ /avanu tʃendannu esejuttidda:ne/ /avanu tʃendannu eseḍa/
8.	ಅವಳು ಪೇಪರ್ ಹರಿಯುತ್ತಾಳೆ ಅವಳು ಪೇಪರ್ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಅವಳು ಪೇಪರ್ ಹರಿದಳು	/avalu pe:par harijutta:le/ /avalu pe:par harijuttidda:le/ /avalu pe:par hariḍaḷu/
9.	ಹೆಂಗಸು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯುತ್ತಾಳೆ ಹೆಂಗಸು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಹೆಂಗಸು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆದಳು. ಓ	/hengasu baṭ t e ogejutta:le/ /hengasu baṭ t e ogejuttidda:le/ /hengasu baṭ t e ogeḍaḷu/
10.	ಅವಳು ಚಿತ್ರಕ್ಕೆ ಬಣ್ಣ ಹಾಕುತ್ತಾಳೆ ಅವಳು ಚಿತ್ರಕ್ಕೆ ಬಣ್ಣ ಹಾಕುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಅವಳು ಚಿತ್ರಕ್ಕೆ ಬಣ್ಣ ಹಾಕಿದಳು	/avalu tʃitrakke baṇṇa ha:kutta:le/ /avalu tʃitrakke baṇṇa ha:kuttidda:le/ /avalu tʃitrakke baṇṇa ha:kiḍaḷu/
11.	ಗಂಡಸು ಸೈಕಲ್ ಹೊಡೆಯುತ್ತಾನೆ ಗಂಡಸು ಸೈಕಲ್ ಹೊಡೆಯುತ್ತಿದ್ದಾನೆ ಗಂಡಸು ಸೈಕಲ್ ಹೊಡೆದನು	/gandasu saikal hodejuttane/ /gandasu saikal hodejuttiddane/ /gandasu saikal hodeḍanu/

12.	ಹುಡುಗಿಯು ಭತ್ತಿ ತೆಗೆಯುತ್ತಾಳೆ ಹುಡುಗಿಯು ಭತ್ತಿ ತೆಗೆಯುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಹುಡುಗಿಯು ಭತ್ತಿ ತೆಗೆದಳು	/hudugiju tʃaʈri tegejuʈtaːle/ /hudugiju tʃaʈri tegejuʈʈiddaːle/ /hudugiju tʃaʈri tegeɖaɭu/
13.	ಹುಡುಗಿಯು ಹೂವು ಕೀಳುತ್ತಾಳೆ ಹುಡುಗಿಯು ಹೂವು ಕೀಳುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಹುಡುಗಿಯು ಹೂವು ಕೀತ್ತಳು	/hudugiju huːvu kiːɭu ʈtaːle/ /hudugiju huːvu kiːɭuʈʈiddaːle/ /hudugiju huːvu kiʈʈaɭu/
14.	ಹಡುಗಿ ತಲೆ ಬಾಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾಳೆ ಹಡುಗಿ ತಲೆ ಬಾಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಹಡುಗಿ ತಲೆ ಬಾಚಿಕೊಂಡಳು	/hudugi ʈale baʈʃikolɭuʈtaːle / /hudugi ʈale baʈʃikolɭuʈʈiddaːle/ /hudugi ʈale baʈʃikonɖaɭu/
15.	ಹುಡುಗಿಯು ಟಿ.ವಿ. ನೋಡುತ್ತಾಳೆ ಹುಡುಗಿಯು ಟಿ.ವಿ. ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಹುಡುಗಿಯು ಟಿ.ವಿ. ನೋಡಿದಳು	/hudugiju ʈiːvi noʈuʈtaːle/ /hudugiju ʈiːvi noʈuʈʈiddaːle/ /hudugiju ʈiːvi noʈiɖaɭu/

C. Answering yes/no (polar) questions

Task: Ask the person with aphasia to indicate “yes” or “no” (gesture/verbal). Follow the stimulus and response mode hierarchy.

i. Egocentric yes/no questions

Stimuli (15)

1	ನೀವು ಗಂಡಸರೆ ?	/niːvu gandasare?/
2	ನೀವು ಹೆಂಗಸರೆ ?	/niːvu hengasare ?/
3	ನಿಮ್ಮ ಹೆಸರು ... ?	/nimma hesaru?/
4	ನಿಮಗೆ ಮದುವೆ ಆಗಿದೆಯೆ ?	/nimage maɖuve aːgiɖiːja ?/

5	ನೀವು ಆಸ್ಪತ್ರೆಯಲ್ಲಿದ್ದೀರಾ?	/ni:vu a:spatrejalliddi:ra: ?/
6	ನೀವು ಎಚ್ಚರವಾಗಿರಿದ್ದೀರಾ?	/ni:vu etʃʃarava:giddi:ra: ?/
7	ನೀವು ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ವಾಸ ಮಾಡುತ್ತೀರಾ?	/ni:vu bengalu:rinalli va:sa ma:duttu:ra: ?/
8	ನಿಮಗೆ ಮೂರು ಮಕ್ಕಳಿದ್ದಾರಾ?	/nimage mu:ru makkaʃi dɖɖara: ?/
9	ನೀವು ವಾಚನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ್ದೀರಾ?	/ni:vu vatʃannu kaʃ t iddi:ra: ?/
10	ನೀವು ಊಟ ಮಾಡಿದ್ದೀರಾ?	/ni:vu u:ʃa ma:diddi:ra: ?/
11	ನೀವು ಕನ್ನಡದ ಹಾಕಿದ್ದೀರಾ?	/ni:vu kannadaka ha:kuttu:ra: ?/
12	ನೀವು ಈಗ ಕೆಂಪು ಬಟ್ಟೆ ಹಾಕಿದ್ದೀರಾ?	/ni:vu i:ga kempu batte ha:kiddi:ra: ?/
13	ನಿಮ್ಮ ಬೆರಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದೀರಾ?	/nimma beraʃannu kaʃʃarisikondiddi:ra: ?/
14	ನೀವು ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತೀರಾ?	/ni:vu ʃaʃejalli kelasa ma:duttu:ra: ?/
15	ನೀವು ಮುಂಬೈನಲ್ಲಿ ಇದ್ದೀರಾ?	/ni:vu mumbainalli idira: ?/

ii. Environmental yes/no question

Stimuli (15)

1	ಹಕ್ಕಿಗಳು ಹಾರುತ್ತವೆಯೆ ?	/hakkigaʃu ha:ruttaveje ?/
2	ಈಗ ಹತ್ತು ಗಂಟೆಯಾಗಿದೆಯೆ ?	/i:ga haʃtu gaʃt ejaɖideje ?/
3	ನಾಯಿಗಳಿಗೆ ಕಿವಿಗಳಿರುತ್ತವೆಯೆ?	/najigalige kivigaliruttaveje ?/
4	ಮಂಜುಗಡ್ಡೆ ತಣ್ಣಗಿರುತ್ತವೆಯೆ ?	/mandʒugaɖɖe taʃʃagiruttaveje ?/
5	ಬೆಕ್ಕುಗಳಿಗೆ ಪುಕ್ಕಗಳಿರುತ್ತವೆಯೆ ?	/bekkugalige pukkaliruttaveje ?/
6	ಮಕ್ಕಳು ಶಾಲೆಗೆ ಹೋರುತ್ತಾರೆಯೆ ?	/makkaʃu ʃa:ʃege hoguttareje ?/
7	ಮರ ಒಂದು ಪ್ರಾಣಿಯೆ?	/mara onɖu pranije ?/

8	ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ಹಾಳೆಗಳಿರುತ್ತವೆಯೇ ?	/puʃʈakadalli haʃegaʃiruttaveje ?/
9	ಬೆಂಕಿ ಬಿಸಿಯಾಗಿರುತ್ತದೆಯೇ ?	/benki bisijagiruttadeje?/
10	ನಾಯಿಗಳು ಹಾಡುತ್ತವೆಯೇ ?	/najigaʃu ha:duʃtaveje?/
11	ಬೇಸಿಗೆ ಕಾಲ ಬಿಸಿಯಾಗಿರುತ್ತದೆಯೇ?	/be:sige ka:la bisijagiruttadeje:?/
12	ಮರ ತೇಲುತ್ತದೆಯೇ ?	/mara ʃeluttadeje ?/
13	ಸೇಬಿನ ಬಣ್ಣ ನೀಲಿಯೇ ?	/se:bina baṇṇa ni:lije ?/
14	ಹಗಲಿನಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರ ಕಾಣಿಸುತ್ತದೆಯೇ?	/hagalinalli ʃandṛa kanisuttadeje ?/
15	ಚಳಿಗಾಲದಲ್ಲಿ ಚಳಿ ಇರುತ್ತದೆಯೇ ?	/ʃaʃigalaʃdalli ʃaʃi iruttadeje?/

D. Following body part command

Task: Ask the person with aphasia to follow the instruction given by the clinician.

Level 1: One-step commands

Stimuli (10)

1	ನಿಮ್ಮ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿರಿ	/nimma kaṇṇuʃaʃannu mutʃʃiri/
2	ನಿಮ್ಮ ಕೈಗಳನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿರಿ	/nimma kaigaʃannu me:ʃakettiri/
3	ನಿಮ್ಮ ಬಾಯಿಯನ್ನು ತೆರೆಯಿರಿ	/nimma ba:ʃijannu ʃerejiri/
4	ನಿಮ್ಮ ಪಾದಗಳನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿರಿ	/nimma pa:ʃaʃaʃannu me:ʃakettiri/
5	ನಿಮ್ಮ ಕಿವಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಿ	/nimma kivijannu ʃo:risi/

6	ನಿಮ್ಮ ಮೂಗನ್ನು ಮುಟ್ಟಿರಿ	/nimma mu:gannu muttiri/
7	ನಿಮ್ಮ ಕೈ ಬೆರಳುಗಳನ್ನು ಮಡಚಿರಿ	/nimma kai beraḷugaḷannu maḍatʃiri/
8	ನಿಮ್ಮ ಹಲ್ಲುಗಳನ್ನು ತೋರಿಸಿ	/nimma hallugaḷannu ʃorisi/
9	ನಿಮ್ಮ ಮಂಡಿಯನ್ನು ಬಗ್ಗಿಸಿರಿ	/nimma mandijannu baggisiri/
10	ನಿಮ್ಮ ತಲೆಯನ್ನು ಅಲುಗಾಡಿಸಿ	/nimma ʃalejannu aluga:ḍisi/

Level 2: Two-step commands

Stimuli (10)

1.	ನಿಮ್ಮ ಮಂಡಿ ಮತ್ತು ಮೊಳಕೈಗಳನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ತೋರಿಸಿ	/nimma mandj mattu moḷakaigaḷannu mutti ʃorisi/
2	ನಿಮ್ಮ ಅಂಗೈಗಳನ್ನು ಉಜ್ಜಿರಿ	/ nimma aṅgaigaḷannu udʒiri /
3	ನಿಮ್ಮ ಕೈಯನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಗಲ್ಲದ ಕೆಳಗಿಡಿ	/nimma kaijannu nimma gallaḍa keḷagidi/
4	ನಿಮ್ಮ ಎಡಗಾಲನ್ನು ಮುಟ್ಟಿರಿ	/nimma eḍagaḷannu muttiri/
5	ನಿಮ್ಮ ಬಲಗೈ ಹೆಬ್ಬರಳನ್ನು ಬಗ್ಗಿಸಿರಿ	/nimma baḷagai hebbaraḷannu baggisiri/
6	ನಿಮ್ಮ ಕಣ್ಣಿನ ಹುಬ್ಬುಗಳನ್ನು ಎರಡು ಬಾರಿ ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ	/nimma kaṅṅina hubbugaḷannu eraḍu ba:ri meḷakkeṭtʃiri/
7	ನಿಮ್ಮ ಗಲ್ಲವನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಭುಜಕ್ಕೆ ಮುಟ್ಟಿಸಿ	/nimma gallavannu nimma budʒakke muttisi/

8	ನಗುತ್ತಾ ನಿಮ್ಮ ತಲೆಯ ಕಡೆ ನಿಮ್ಮ ಬೆರಳನ್ನು ತೋರಿಸಿ	/naguttā nimma t̪aleja kaḍe nimma beɾaɻannu t̪o:risi/
9	ನಿಮ್ಮ ಕೈಯಿಂದ ಎರಡು ಸಲ ಚಪ್ಪಾಳೆ ತಟ್ಟಿ	/nimma kaijinda eraḍu sala t̪appaɻe t̪atti/
10	ನಿಮ್ಮ ಬಲ ಮತ್ತು ಎಡ ಕಣ್ಣಿನ ಕಡೆ ತೋರಿಸಿ	/nimma baɻakke mattu jaḍa kaṇṇina kaḍe t̪o:risi/

Level 3: Multi step commands

Stimuli (10)

1.	ನಿಮ್ಮ ಹೆಬ್ಬೆರಳಿನಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಗಲ್ಲವನ್ನು ಮೂರು ಸಲ ಮುಟ್ಟಿರಿ	/nimma hebbɛɾaɻiniṅḍa nimma gallavannu mu:ru sala mut̪t̪iri/
2.	ನಿಮ್ಮ ತಲೆ, ನಿಮ್ಮ ಮಂಡಿ ಮತ್ತು ಕುತ್ತಿಗೆಯನ್ನು ಮುಟ್ಟಿರಿ	/nimma t̪ale, nimma maṅḍi mattu kutt̪igejannu mut̪t̪iri/
3.	ನಿಮ್ಮ ಬಲ ಕಿವಿಯನ್ನು ಎರಡು ಸಲ ಮತ್ತು ಎಡ ಕಿವಿಯನ್ನು ಒಂದು ಸಲ ಮುಟ್ಟಿರಿ.	/nimma bala kivijannu eraḍu sala mattu eḍa kivijannu onḍu sala mut̪t̪iri/
4.	ನಿಮ್ಮ ಬಲಗೈನ ಹಿಂಭಾಗ ಮತ್ತು ಎಡಗೈನ ಹಿಂಭಾಗವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿರಿ.	/ nimma balagaina himb ^h a:ga mattu eḍagaiana himbhagavannu mut̪ t̪ iri/
5.	ನಿಮ್ಮ ಮೂಗನ್ನು ಮುಟ್ಟಿರಿ, ನಿಮ್ಮ ಕೈಯನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿರಿ	/nimma mu:gannu mut̪ t̪ iri, nimma kaijannu meɻakkeṭ̪ti mattu kaṇṇugaɻannu mut̪t̪iri/
6.	ನಿಮ್ಮ ಎಡ ಕೈಯನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಎಡ ಕಿವಿಯ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಇಡಿ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಭುಜಗಳನ್ನು ಅಲುಗಿಸಿ.	/nimma eḍa kaijannu nimma eḍa kivija hiṅḍakke idi mattu nimma bhujagaɻannu alugisi/
7.	ನಿಮ್ಮ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿ, ನಿಮ್ಮ ಮೊಳಕೈ ಮತ್ತು ಮಂಡಿಯ ಕಡೆ ತೋರಿಸಿ.	/nimma kaṇṇugaɻannu mut̪t̪i, nimma moɻakai mattu maṅḍija kaḍe t̪o:risi/
8.	ಕೈಯನ್ನು ನಿಮ್ಮ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಇಟ್ಟು ತಲೆಯನ್ನು ಎರಡು ಸಲ ಅಲುಗಿಸಿ.	/kaijannu nimma t̪aleja mele itt̪u t̪alejannu eraḍu sala alugisi/

9.	ನಾನು ಐದರ ತನಕ ಏಣಿಸುವವರೆಗೂ ನಿಮ್ಮ ಕೈಯನ್ನು ನಿಮ್ಮ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿರಿ.	/na:nu aiɖara tanaka janisuvavaregu: nimma kaijannu nimma t̪aleja me:le itt̪ukonɖiri/
10.	ನೀವು ವಾಸನೆಯನ್ನು ಗ್ರಹಿಸುವ ಅಂಗವನ್ನು ಮತ್ತು ಕೇಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಅಂಗವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿರಿ	/ni:vu vasanejannu grahisuva angavannu matt̪tu kel̪isikol̪l̪uva angavannu mut̪t̪iri/

E. Following commands with visual stimuli

Task: Ask the person with aphasia to follow the instruction given by the clinician with reference to the visual stimuli presented.

Level 1: One-step command

Stimuli (8)

1	ಕಾರನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ	/karannu mut̪ti/
2	ಭತ್ತಿಯನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ	/t̪aɖriɖjannu mut̪ti/
3	ಕಪ್ಪನ್ನು ಕೈಯಿಂದ ಮುಚ್ಚಿ	/kappannu kaijinɖa mut̪ti/
4	ಗಂಟಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಿ	/gant̪ ejannu t̪o:risi/
5	ತಟ್ಟೆಯನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ	/t̪aɖ t̪ ejannu mut̪ti/
6	ಗಾಳಿ ಪಟವನ್ನು ತೋರಿಸಿ	/gal̪ipat̪ avannu t̪o:risi/
7	ರೇಡಿಯೊ ತೋರಿಸಿ	/re:ɖijo t̪o:risi/
8	ಟಿ.ವಿ.ತೋರಿಸಿ	/t̪ i:vi t̪o:risi/

Level 2 Two step commands

Stimuli (10)

1	ಕಪ್ಪು ಮತ್ತು ಕಾರು ತೋರಿಸಿ	/kappu mattu kaaru t̪o:risi/
2	ಗಂಟೆ ಮತ್ತು ಛತ್ರಿ ತೋರಿಸಿ	/gant̪ e mattu t̪ʃat̪ri t̪o:risi/
3	ತಟ್ಟೆ, ರೇಡಿಯೊ ಮುಟ್ಟಿ	/t̪ at̪ t̪ e, re:d̪ijo mut̪ti/
4	ಗಾಳಿಪಟ ಮತ್ತು ಬೀಗದ ಕೈ ತೋರಿಸಿ.	/ga:l̪ipat̪ a mattu bi:gad̪a kai t̪o:risi/
5	ಟಿ.ವಿ. ಮತ್ತು ಬೀಗದ ಕೈ ತೋರಿಸಿ	/t̪ i:vi mattu bi:gad̪a kai t̪o:risi/
6	ಮೇಜು ಮತ್ತು ರೇಡಿಯೊ ತೋರಿಸಿ	/med̪zu mattu re:d̪ijo t̪o:risi/
7	ಕಾರು, ಅಮೇಲೆ ತಟ್ಟೆ ತೋರಿಸಿ	/ka:ru, a:me:l̪e t̪at̪te t̪o:risi/
8	ಗಾಳಿ ಪಟ ಮುಟ್ಟಿ ರೇಡಿಯೊ ತೋರಿಸಿ	/gal̪ipat̪ a mut̪ t̪i re:d̪ijo t̪o:risi/
9	ಟಿ.ವಿ. ತೋರಿಸಿ, ಬೀಗದ ಕೈ ಮುಟ್ಟಿ	/t̪ i:vi t̪o:risi, bi:gad̪a kai mut̪ti/
10	ಕಪ್ಪನ್ನು ಮುಚ್ಚಿ, ಛತ್ರಿ ತೋರಿಸಿ	/kappannu mut̪ t̪i, t̪ʃat̪ri t̪o:risi/

Level 3: Multi step commands

Stimuli (10)

1	ಕಾರು ಕಪ್, ಗಂಟೆ ತೋರಿಸಿ	/ka:ru, kap, gant̪ e t̪o:risi/
2	ತಟ್ಟೆ, ರೇಡಿಯೊ, ಬೀಗದ ಕೈ ತೋರಿಸಿ	/t̪at̪ t̪ e, re:d̪ijo, bi:gad̪a kai t̪o:risi/
3	ಛತ್ರಿ, ಗಾಳಿ ಪಟ್ಟಿ, ಕಪ್ಪನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ	/t̪ʃa t̪ri, gal̪ipat̪ a, kappannu mut̪ti/
4	ಟಿ.ವಿ., ಮೇಜು, ಛತ್ರಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಿ	/t̪ i:vi., me:d̪zu, t̪ʃat̪rijannu t̪o:risi/
5	ಪಟ, ಬೀಗದ ಕೈ. ತಟ್ಟೆ ತೋರಿಸಿ	/pat̪ a: , bi:gad̪a kai, t̪at̪te t̪o:risi/
6	ಕಾರು, ಗಂಡೆ, ಕಪ್, ಛತ್ರಿ ತೋರಿಸಿ	/ka:ru, gant̪ e, kap, t̪ʃa t̪ri t̪o:risi/

7	ರೇಡಿಯೋ. ಟಿ.ವಿ., ಬೀಗದ ಕೈ, ಪಟ ಮುಟ್ಟಿ	/re:dijo, t i:vi. bi:gada kai, paṭa mutti /
8	ಕಾರು, ಬೀಗದ ಕೈ, ಮೇಜು ತಟ್ಟೆ, ಗಂಟೆ ತೋರಿಸಿ	/ka:ru, bi:gada kai, medzu, ṭaṭ t e, gaṅṭ e ṭo:risi/
9	ಛತ್ರಿ, ಕಪ್, ಪಟ ಗಂಟೆ, ಕಾರು ತೋರಿಸಿ	/tʃatri, kap, paṭa:, gaṅṭe, ka:ru, ṭo:risi/
10	ಕಪ್, ಗಂಟೆ, ಕಾರು, ಬೀಗದ ಕೈ, ಛತ್ರಿ ತೋರಿಸಿ.	/kap, gaṅṭe, ka:ru, bi:gada kai, tʃatri ṭo:risi/

F. Identification of objects described by function. (15 stimuli)

Task: Ask the person with aphasia to respond to the question asked by the clinician. Also follow the stimulus and response mode hierarchy.

1	ಸಮಯ ನೋಡುವುದು /samaja noḍuvuḍu/	ಗಡಿಯಾರ /gadija:ra/
2	ಕುಡಿಯುವುದು /kudijuvuḍu/	ಲೋಟೆ /lo:ṭa/
3	ಮಲಗುವುದು /malaguvuḍu/	ಹಾಸಿಗೆ /ha:sige/
4	ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವುದು /kulitukottuvuḍu/	ಕುರ್ಚಿ /kurtʃi/
5	ಮರವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸುವುದು /maravannu kattarisuvuḍu/	ಕೊಡಲಿ /koḍali /
6	ಆಹಾರವನ್ನು ತಣ್ಣಗೆ ಇಡುವುದು /a:ha:ravannu ṭannakke iduvuḍu/	ಫ್ರಿಡ್ಜ್ /fridʒ/
7	ಹಾಡನ್ನು ಕೇಳುವುದು /ha:ḍannu keḷuvuḍu/	ರೇಡಿಯೋ/ಟೀಪರ್‌ಕಾಡರ್ /re:dijo / t e:preka:rdaṛ/
8	ಧೂಮಪಾನ ಮಾಡುವುದು /ḍu:mrapa:na ma:ḍuvuḍu/	ಸಿಗರೇಟ್/ಬೀಡಿ /sigareṭ / bi:di/
9	ಮಳೆ ಬಂದಾಗ ಹಿಡಿಯುವುದು /maḷe baṅḍa:ga hidijuvuḍu/	ಛತ್ರಿ /tʃatri/
10	ಹಲ್ಲನ್ನು ಉಜ್ಜುವುದು /hallannu udʒuvuḍu/	ಬ್ರಷ್ /braʃu/
11	ದಿನಾಂಕವನ್ನು ಹುಡುಕುವುದು /ḍina:nkavannu hudukuvuḍu/	ಕ್ಯಾಲೆಂಡರ್ /kælendar/

12	ಛಾಯಾಚಿತ್ರವನ್ನು ತೆಗೆಯುವುದು /tʃa:ja: tʃitʃravanu tʃeʃjuvudʒu/	ಕ್ಯಾಮರ /kæjamara/
13	ಅಂಚೆ ಪತ್ರವನ್ನು ಹಾಕುವುದು /antʃe pɑʃravanu ha:kuvudʒu/	ಅಂಚೆ ಪಟ್ಟಿಗೆ /antʃe pət tʃige/
14	ಹಾಳೆ/ಪೇಪರ್ ಅಂಟಿಸುವುದು /ha:lɛ / pe:par antʃ isuvudʒu/	ಗಮ್ /gam/
15	ಕೂದಲನ್ನು ಬಾಚುವುದು /ku: ɖalannu ba:tʃuvudʒu/	ಬಾಚಣಿಗೆ /ba:tʃaŋige/

G. Identification of objects named serially

Task: Ask the person with aphasia to name the presented set of pictures in a serial order. The number of pictures to be named will increase with increasing levels. Also follow the stimulus and response mode hierarchy.

Level 1: Stimuli (10)

1	ಪುಸ್ತಕ,ವಾಚು	/puʃtʃaka ,va:tʃu/
2	ಚಮಚ, ಕಪ್	/tʃamatʃa, kap/
3	ಫೋನ್, ಚಮಚ	/fo:nu, tʃamatʃa/
4	ಹಾಸಿಗೆ ಬ್ರಾಷ್	/hasige, braʃu/
5	ತಟ್ಟೆ, ಪುಸ್ತಕ	/tʃat t e,puʃtʃaka/
6	ಮೇಜು, ಬೀಗದ ಕೈ	/me:dʒu, bi:gada kai/
7	ಕಪ್, ಹಾಸಿಗೆ	/kap, ha:sige/
8	ಚಮಚ, ಪುಸ್ತಕ	/tʃamatʃa,puʃtʃaka/
9	ಬ್ರಾಷ್, ತಟ್ಟೆ	/braʃu, tʃat t e/
10	ಹಾಸಿಗೆ, ಫೋನ್	/ha:sige, fo:nu/

Level 2: Stimuli (10)

1	ಚಮಚ, ಕಪ್, ಬ್ರಷ್	/tʃamatʃa, kap, braʃʰu/
2	ತಟ್ಟೆ, ಬೀಗದ ಕೈ, ಪುಸ್ತಕ	/tʌt t e, bi:gəɖa kai,pustʌka
3	ಕಪ್ , ಹಾಸಿಗೆ, ಫೋನ್	/kap, ha:sige, fo:nu/
4	ಹಾಸಿಗೆ, ವಾಚು, ಬೀಗದ ಕೈ	/ha:sige, va:tʃu, bi:gəɖa kai/
5	ಚಮಚ, ಕಪ್, ಮೇಜು	/tʃamatʃa, kap, me:dʒu/
6	ಫೋನ್, ಪುಸ್ತಕ, ವಾಚು	/fo:nu, pustʌka, va:tʃu/
7	ಕಪ್, ಹಾಸಿಗೆ ಬ್ರಷ್,	/kap, ha:sige, braʃʰu/
8	ವಾಚು, ಮೇಜು, ಬೀಗದ ಮೈ	/va:tʃu, me:dʒu, bi:gəɖa kai/
9	ಬ್ರಷ್, ಪುಸ್ತಕ, ಚಮಚ	/braʃʰu, pustʌka, tʃamatʃa/
10	ಮೇಜು, ಫೋನ್, ಕಪ್	/me:dʒu, fo:nu, kap/

Level 3: Stimuli (10)

1	ಬ್ರಷ್, ಫೋನ್, ವಾಚು, ಹಾಸಿಗೆ	/braʃʰu, fo:nu, va:tʃu, ha:sige /
2	ಕಪ್, ತಟ್ಟೆ, ಚಮಚ, ಪುಸ್ತಕ	/kap, tʌtte, tʃamatʃa, pustʌka /
3	ಮೇಜು, ಬೀಗದ ಕೈ, ಬ್ರಷ್, ವಾಚು	/me:dʒu, bi:gəɖa kai, braʃʰu, va:tʃu/
4	ಪುಸ್ತಕ, ಬೀಗದ ಕೈ, ಫೋನ್, ಕಪ್	/pustʌka, bi:gəɖa kai, fo:nu, kap /
5	ಚಮಚ, ಹಾಸಿಗೆ, ಬೀಗದ ಕೈ, ವಾಚು	/tʃamatʃa, ha:sige, bi:gəɖa kai, va:tʃu/
6	ವಾಚು, ಹಾಸಿಗೆ, ಪುಸ್ತಕ, ಕಪ್	/va:tʃu, ha:sige, pustʌka, kap /
7	ಬ್ರಷ್, ತಟ್ಟೆ, ಹಾಸಿಗೆ, ಚಮಚ	/ braʃʰu , tʌtte, ha:sige, tʃamatʃa /
8	ಫೋನ್, ಹಾಸಿಗೆ, ವಾಚು, ಕಪ್	/fo:nu, ha:sige, va:tʃu, kap /
9	ಮೇಜು, ಪುಸ್ತಕ, ಫೋನ್, ಬ್ರಷ್	/me:dʒu, pustʌka, fo:nu, braʃʰu /
10	ವಾಚು, ಬೀಗದ ಮೈ, ಮೇಜು, ಹಾಸಿಗೆ	/va:tʃu, bi:gəɖa kai, me:dʒu, ha:sige/

H. Sentence types

i. **Imperative sentence:** A sentence, which is in the form of a command.

C: Ask the person with aphasia to carry out the commands.

E: Ask the person with aphasia to instruct the clinician to carry out action. (Role reversals).

Follow the stimulus and response mode hierarchy.

Stimuli (15)

1	ನೀವು ಓದಿರಿ	/ni:vu o:ɖiri/
2	ನೀವು ಬರೆಯಿರಿ	/ni:vu barejiri/
3	ನೀವು ಎದ್ದೇಳಿ	/ni:vu jedde:li/
4	ನೀವು ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಿ	/ni:vu kulitukolli/
5	ನಿಮ್ಮ ಕಣ್ಣು ತೋರಿಸಿ	/nimma kannu to:risi/
6	ನಿಮ್ಮ ಬಲಗೈ ಎತ್ತಿ	/nimma balagai je:tti/
7	ನೀವು ಬಾಗಿಲು ತೆಗೆಯಿರಿ	/ni:vu bagilu te:ge:jiri/
8	ನಿವು ಪುಸ್ತಕ ತೆಗೆಯಿರಿ	/ni:vu pustaka, te:gejiri/
9	ನಿಮ್ಮ ಕಾಲನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಇಡಿ	/nimma ka:lannu mundakke idi/
10	ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿ ಮತ್ತು ಚೀಲದಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಇಡಿ	/pustakavannu mutʃi mattu tʃi:laɖalli aɖannu idi/
11	ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ನೀವು ತೆಗೆಯಿರಿ	/ni:vu tinnutʃiruvante naʃisi /
12	ನಿಮ್ಮ ವಾಚನ್ನು ತೆಗೆಯಿರಿ ಮತ್ತು ಮೇಜಿನ ಮೇಲೆ ಇಡಿ	/nimma va:tʃnnu te:gejiri mattu me:dʒina me:le idi/
13	ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ನೀವು ನನಗೆ ತೋರಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಪೆನ್ನನ್ನು ಪೇಪರ್ ಮೇಲಿಡಿ	/pustakavannu ni:vu nanage to:risida me:le pennannu pe:par me:liɖi/
14	ಬೆಂಕಿ ಕಡ್ಡಿಯಿಂದ ದೀಪ ಹಚ್ಚುತ್ತಿರುವಂತೆ ನಟಿಸಿ	/benki kaɖɖijinda ɖi:ppa hatʃʃuttʃiruvante naʃisi/
15	ಪೆನ್ನನ್ನು ಮೇಜಿನ ಮೇಲಿಡುವ ಮೊದಲು ಮುಚ್ಚಳ ಹಾಕಿ	/pennannu me:dʒina meliduva moɖalu mutʃala ha:ki/

ii. **Declarative sentence:** A sentence, which is in the form of a statement.

C: Ask the person with aphasia to point to the picture which depicts the sentences you say.

E: Ask the person with aphasia to describe the picture that the clinician points to. Follow the stimulus and response mode hierarchy.

Stimuli (15)

1	ಹುಡುಗಿಯು ಮಲಗಿದ್ದಾಳೆ	/hudugiju malagidda:le/
2	ಹುಡುಗನು ಆಟವಾಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆ	/huduganu a:t avaduttidda:ne/
3	ಹೆಂಗಸು ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ	/hengasu nadejuttidda:le/
4	ಹುಡುಗನು ನಗುತ್ತಿದ್ದಾನೆ	/huduganu naguttidda:ne/
5	ಹುಡುಗಿಯು ಒಂದು ಕಾಗದವನ್ನು ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ	/hudugiju ondu kagadavannu barejuttidda:le/
6	ಹುಡುಗ ದಿನ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಓದುತ್ತಿದ್ದಾನೆ	/gandasu dina patrikejannu oduttidda:ne/
7	ಹೆಂಗಸು ಕೂದಲು ಬಾಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ	/he ngasu ku:ḍalu ba:tʃikolluttidda:le/
8	ಹೆಂಗಸು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ	/hengasu batte ogejuttidda:le/
9	ಹುಡುಗನು ಏಣಿ ಹತ್ತುತ್ತಿದ್ದಾನೆ.	/huduganu e:ni hattuttidda:ne/
10	ಗಂಡಸು ಸ್ಕೂಟರನ್ನು ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ.	/gandasu sku:t arannu nadesuttidda:ne/
11	ಹುಡುಗಿಯು ತನ್ನ ತಾಯಿಯೊಂದಿಗೆ ದೇವಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತಾಳೆ	/hudugiju tanna tʃa:jijondige de:vastankke ho:gutta:le/

12	ಹುಡುಗನು ತನ್ನ ತಂದೆಯೊಡನೆ ಉದ್ಯಾನವನಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತಾನೆ.	/huduganu tanna ta:ndejodane udjanavanakke ho:gutta:re/
13	ಹುಡುಗನು ನಾಯಿ ಬೊಗಳುವುದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆ	/huduganu na:ji bogaluvudannu noduttidda:ne/
14	ತಾಯಿಯು ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಊಟ ಹಾಕುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ.	/tajiju tanna makkalige u:t a hakuttidda:le/
15	ದೇವಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಪೂಜಾರಿಗಳು ದೇವರಿಗೆ ಪೂಜೆಮಾಡುತ್ತಾರೆ	/de:vashta:na dhalu pu:dzarigalu de:varige pu:dze ma:dutta:re/

iii. Negation

C: Ask the person with aphasia to indicate if the sentences are same or different.

E: Ask the person with aphasia to tell the negative of the given sentence. Follow the stimulus and response mode hierarchy.

Stimuli (15)

1	ಹುಡುಗನು ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದಾನೆ /huduga barejuttidda:ne /	ಹುಡುಗ ಬರೆಯುತ್ತಿಲ್ಲ /huduga barejuttilla/
2	ಮಕ್ಕಳು ಆಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ /makkalu a:duttidda:re/	ಮಕ್ಕಳು ಆಡುತ್ತಿಲ್ಲ /makkalu a:duttilla/
3	ಇದು ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಮರ /idu ondu dodda mara/	ಇದು ದೊಡ್ಡ ಮರ ಅಲ್ಲ /idu ondu dodda mara alla/
4	ಮಕ್ಕಳು ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗುತ್ತಾರೆ /makkalu ja:lege ho:gutta:re/	ಮಕ್ಕಳು ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗುವುದಿಲ್ಲ /makkalu ja:lege hoguvudilla/

5	ಹೆಂಗಸು ಕಿವಿಗೆ ಓಲೆ ಹಾಕಿದ್ದಾಳೆ /heŋasu kivige o:le ha:kidda:le/	ಹೆಂಗಸು ಕಿವಿಗೆ ಓಲೆ ಹಾಕಿಲ್ಲ /heŋasu kivige o:le ha:killa/
6	ರೂಮಿನಲ್ಲಿ ದೀಪವಿದೆ /ru:minalli di:pavide/	ರೂಮಿನಲ್ಲಿ ದೀಪವಿಲ್ಲ /ru:minalli di:pavilla/
7	ಅವನು ಕನ್ನಡಕ ಹಾಕಿದ್ದಾನೆ /avanu kannadaka ha:kidda:ne/	ಅವನು ಕನ್ನಡಕ ಹಾಕಿಲ್ಲ /avanu kannadaka hakilla/
8	ಹುಡುಗನು ಬ್ಯಾಟನು ಹಿಡಿದಿದ್ದಾನೆ /huduganu bæʈ annu hididdidda:ne/	ಹುಡುಗನು ಬ್ಯಾಟನು ಹಿಡಿದಿಲ್ಲ /huduganu bæʈ unnu hididdilla/
9	ಲೋಟದಲ್ಲಿ ನೀರಿದೆ /lo:t a dʒalli ni:ride/	ಲೋಟದಲ್ಲಿ ನೀರಿಲ್ಲ /lo:t a dʒalli ni:rilla/
10	ಬಾಗಿಲು ಹಾಕಿದೆ /ba:gilu ha:kide/	ಬಾಗಿಲು ಹಾಕಿಲ್ಲ /ba:gilu ha:killa/
11	ಹೂವಿನ ಕುಂಡವು ಒಡೆದಿದೆ hu:vina kundavu odedide	ಹೂವಿನ ಕುಂಡವು ಒಡೆದಿಲ್ಲ /hu:vina kundavu odedilla/
12	ಫ್ಯಾನು ತಿರುಗುತ್ತಿದೆ /fænu tiruttide/	ಫ್ಯಾನು ತಿರುಗುತ್ತಿಲ್ಲ /fænu tiruttilla/
13	ಪೊಲಿಸು ಗನ್ನು ಹಿಡಿದಿದ್ದಾರೆ /po:lisu gannu hididdidda:re/	ಪೊಲಿಸರು ಗನ್ನು ಹಿಡಿದಿಲ್ಲ /po:lissaru gannu hididdiddalla/
14	ಮಳೆ ಬರುತ್ತಿದೆ /maʎe barutti de/	ಮಳೆ ಬರುತ್ತಿಲ್ಲ /maʎe baruttilla/
15	ಮಗು ಅಳುತ್ತಿದೆ /magu aluttide /	ಮಗು ಅಳುತ್ತಿಲ್ಲ /magu aluttilla/

iv. Exclamatory: An utterance, which shows the speakers feelings

C : Ask person with aphasia to tell if the following sentences are same or different.

Stimuli (15)

1	ಎಷ್ಟು ಸುಂದರವಾದ ಹೂವು! ಹೂವು ತುಂಬ ಸುಂದರವಾಗಿದೆ.	/eʃt u sundarava:ɖa hu:vu!/ /hu:vu tumba: sundarava:giɖe/
2	ಎಷ್ಟು ಮುದ್ದಾದ ಮಗು! ಮಗು ತುಂಬ ಮುದ್ದಾಗಿದೆ	/eʃt u mudɖa:ɖa magu !/ /magu tumba: mudɖa:giɖe /
3	ಎಷ್ಟು ದೊಡ್ಡ ಮನೆ ! ತುಂಬಾ ದೊಡ್ಡ ಮನೆ	/eʃt u ɖoɖɖa mane !/ /tumba: ɖoɖɖa mane /
4	ಎಷ್ಟು ಕೆಟ್ಟ ರಸೆ ! ರಸೆ ತುಂಬಾ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿದೆ	/eʃt u ketta ras te !/ /raj te tumba: kettadɖa:giɖe /
5	ಎಷ್ಟು ದಪ್ಪ ಮನುಷ್ಯ! ತುಂಬಾ ದಪ್ಪ ಮನುಷ್ಯ	/eʃt u ɖappa manuʃja !/ /tumba: ɖappa manuʃja /
6	ಎಷ್ಟು ಉದ್ದವಾದ ಹಗ್ಗ! ತುಂಬಾ ಉದ್ದವಾದ ಹಗ್ಗ	/eʃt u uɖɖava:ɖa haggga !/ /tumba: uɖɖa haggga /
	ಎಷ್ಟು ಎತ್ತರವಾದ ಪರ್ವತ ! ತುಂಬಾ ಎತ್ತರವಾದ ಪರ್ವತ	/eʃt u ettarava:ɖa parvaɖa !/ /tumba: ettarava:ɖa parvaɖa /
8	ಎಷ್ಟು ಭಯಂಕರವಾದ ದೃಶ್ಯ ! ತುಂಬಾ ಭಯಂಕರವಾದ ದೃಶ್ಯ	/eʃt u bhajankarava:ɖa ɖruʃja !/ /tumba: bhajankarava:ɖa ɖruʃja/
9	ಎಷ್ಟು ಒಳ್ಳೆಯ ಗಡಿಯಾರ ! ತುಂಬಾ ಒಳ್ಳೆಯ ಗಡಿಯಾರ	/eʃt u olleja gadija:ra !/ /tumba olleja gadija:ra /
10	ಎಷ್ಟು ಬಿಸಿಯಾದ ಕಾಫಿ! ತುಂಬಾ ಬಿಸಿಯಾದ ಕಾಫಿ	/eʃt u bisija:ɖa ka:pi !/ /tumba: bisija:ɖa ka:pi/

11	ಎಷ್ಟೊಂದು ಹಣ್ಣುಗಳು ಇವೆ! ತುಂಬಾ ಹಣ್ಣುಗಳು ಇವೆ	/eʃt̪ o:nɖu haɳɳugaɭive !/ /t̪umba: haɳɳugaɭive/
12	ಎಷ್ಟು ಕೊಳಕಾದ ಕೊಠಡಿ! ಕೊಠಡಿ ತುಂಬಾ ಕೊಳಕಾಗಿದೆ	/eʃtu koɭaka:ɖa koʃ ^h adi !/ /koʃ ^h adi t̪umba: koɭaka:giɖe /
13	ಎಷ್ಟು ದಪ್ಪ ಪುಸ್ತಕ! ಪುಸ್ತಕ ತುಂಬಾ ದಪ್ಪವಾಗಿದೆ	/eʃtu ɖappa puʃt̪aka !/ /puʃt̪aka t̪umba: ɖappava:giɖe/
14	ಎಷ್ಟು ಆಳವಾದ ಬಾವಿ ! ಬಾವಿ ತುಂಬಾ ಆಳವಾಗಿದೆ	/eʃt̪ u a:ɭava:ɖa ba:vi !/ /bha:vi t̪umba: a:ɭava:giɖe /
15	ಎಷ್ಟು ದೂರ ಈ ಅಂಗಡಿ! ಅಂಗಡಿ ತುಂಬಾ ದೂರವಿದೆ	/eʃtu ɖu:ra iɖe aɳɖaɖi !/ /aɳɖaɖi t̪umba: ɖu:raviɖe /
16	ಎಷ್ಟು ಎತ್ತರವಾದ ಕಟ್ಟಡ! ಕಟ್ಟಡ ತುಂಬಾ ಎತ್ತರವಾಗಿದೆ	/eʃtu eʃt̪ t̪arava:ɖa kaʃt̪aɖa !/ /kaʃt̪aɖa t̪umba: eʃt̪ t̪arava:giɖe/
17	ಎಷ್ಟು ಶಕೆ ಇದೆ! ತುಂಬಾ ಶಕೆ ಇದೆ	/eʃt̪ u ʃeke iɖe !/ /t̪umba: ʃeke iɖe /
18	ಎಷ್ಟೊಂದು ವಾಹನಗಳಿವೆ! ತುಂಬಾ ವಾಹನಗಳಿವೆ	/eʃt̪ o:nɖu va:hanagaɭive !/ /t̪umba: va:hanagaɭive /
19	ಎಷ್ಟು ದೊಡ್ಡ ಆಲದಮರ! ತುಂಬಾ ದೊಡ್ಡ ಆಲದಮರ	/eʃt̪ u ɖoɖɖa a:ɭaɖa mara !/ /t̪umba: ɖoɖɖa a:ɭaɖa mara /
20	ಎಷ್ಟು ಸಿಹಿಯಾದ ಮಾವಿನ ಹಣ್ಣು! ತುಂಬಾ ಸಿಹಿಯಾದ ಮಾವಿನ ಹಣ್ಣು	/eʃtu sihija:ɖa ma:vinahaɳɳu !/ /t̪umba sihijaɖa ma:vinahaɳɳu /

E: Ask person with aphasia to say the exclamatory form of the sentences given below.

1	ಹೂವು ತುಂಬಾ ಸುಂದರವಾಗಿದೆ.	/hu:vu tumba: suṅḍarava:giḍe !/
2	ಮಗು ತುಂಬಾ ಮುದ್ದಾಗಿದೆ	/magu tumba: muḍḍa:giḍe !/
3	ಮನೆ ತುಂಬಾ ದೊಡ್ಡದಿದೆ	/mane tumba: ḍoḍḍaḍiḍe !/
4	ರಸ್ತೆ ತುಂಬಾ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿದೆ	/raṣṭe tumba: keṭṭaḍḍa:giḍe !/
5	ಮನುಷ್ಯ ತುಂಬಾ ದಪ್ಪವಾಗಿದ್ದಾನೆ	/manuṣja tumba: ḍappava:giḍa:ne !/
6	ಹಗ್ಗ ತುಂಬಾ ಉದ್ದವಿದೆ	/hagga tumba: uḍḍaviḍe !/
7	ತುಂಬಾ ಸುಂದರವಾದ ಪರ್ವತ	/tumba: suṅḍarava:ḍa parvaṭa !/
8	ಇದು ತುಂಬಾ ಭಯಂಕರವಾದ ದೃಶ್ಯ	/idu tumba: bhajankarava:ḍa ḍruṣja !/
9	ತುಂಬಾ ಒಳ್ಳೆಯ ಗಡಿಯಾರ	/tumba: oḷḷeja gaḍija:ra !/
10	ತುಂಬಾ ಬಿಸಿಯಾದ ಕಾಫಿ	/tumba: bisija:ḍa ka:p ^h i !/
11	ತುಂಬಾ ಹಣ್ಣುಗಳು ಇವೆ	/tumba: haṇṇugaḷive!//
12	ತುಂಬಾ ಕೊಳಕಾದ ಕೊಠಡಿ	/tumba: koḷakka:ḍa koṭ ^h aḍi!//
13	ತುಂಬಾ ದಪ್ಪವಾದ ಪುಸ್ತಕ	/tumba: ḍappava:ḍa puṣṭaka !/
14	ಬಾವಿ ತುಂಬಾ ಅಳವಾಗಿದೆ	/bhavi tumba: a: ḷava: giḍe! /
15	ಅಂಗಡಿ ತುಂಬಾ ದೂರ ಇದೆ	/aṅgaḍi tumba: ḍu: ra iḍe !/

16	ಕಟ್ಟಡ ತುಂಬಾ ಎತ್ತರವಾಗಿದೆ	/kattada tumba: et tarava:gide!/?
17	ತುಂಬಾ ಶಕೆ ಇದೆ	/tumba: feke ide!/?
18	ತುಂಬಾ ವಾಹನಗಳಿವೆ	/tumba: va: hanaga ive!/?
19	ತುಂಬಾ ದೊಡ್ಡ ಆಲದ ಮರ	/tumba: doddada a: lada mara !/?
20	ತುಂಬಾ ಸಿಹಿಯಾದ ಮಾವಿನಹಣ್ಣು	/tumba: sihijada ma:vinahanu!/?

v. Comparatives

Task: Ask the person with aphasia to point to the picture which depicts the sentences you say

Also, follow the stimulus and response hierarchy.

Stimuli (15)

1	ಇಲಿಗಿಂತ ಆನೆ ದೊಡ್ಡದು. ಯಾವುದು ದೊಡ್ಡದು? /iliginṭa a:ne doddada. ja:vudu doddada ?/?
2	ಮೊಲಕ್ಕಿಂತ ಆಮೆ ನಿಧಾನ. ಯಾವುದು ನಿಧಾನ ? /molakkinṭa a:me nidhana. ja:vudu nidhana ?/?
3	ಕಿಟಕಿಗಿಂತ ಬಾಗಿಲು ದೊಡ್ಡದು. ಯಾವುದು ದೊಡ್ಡದು ? /kit akiginṭa bagilu doddada. ja:vudu doddada ?/?
4	ಹುಡುಗನು ಹುಡುಗಿಗಿಂತ ಎತ್ತರ, ಯಾರು ಎತ್ತರ? /huduganu huduginṭa ettara, ja:ru ettara ?/?
5	ಮುದುಕನು ಚಿಕ್ಕ ಹುಡುಗನಿಗಿಂತ ದಪ್ಪ, ಯಾರು ದಪ್ಪ? /mudukanu tfikka huduganiginṭa dappa. ja:ru dappa ?/?

6	ಕುದುರೆಯು ನಾಯಿಗಿಂತ ವೇಗವಾಗಿ ಓಡುತ್ತದೆ. ಯಾವುದು ವೇಗವಾಗಿ ಓಡುತ್ತದೆ ? /kuḍureju najiginta ve:gava:gi o:duṭṭade. ja:vudu ve:gava:gi o:duṭṭade?/
7	ಸ್ಕೂಟರ್‌ಗಿಂತ ರೈಲು ವೇಗವಾಗಿ ಹೋರುತ್ತದೆ ? ಯಾವುದು ವೇಗವಾಗಿ ಹೋಗುತ್ತದೆ ? /sku:t arginta railu ve:gava:gi ho:guttade? ja:vudu ve:gava:gi ho:guttade?/
8	ಬೆಟ್ಟಕ್ಕಿಂತ ಪರ್ವತ ದೊಡ್ಡದು. ಯಾವುದು ದೊಡ್ಡದು? /beṭ ṭ akkinta parvata ḍoḍḍadu. ja:vudu ḍoḍḍadu ?/
9	ಗಿಡಕ್ಕಿಂತ ಮರ ದೊಡ್ಡದು. ಯಾವುದು ದೊಡ್ಡದು? /gidakkinta mara ḍoḍḍadu. ja:vudu ḍoḍḍadu ?/
10	ಮಗ್ ಗಿಂತ ಬಕೆಟ್ಟು ದೊಡ್ಡದು. ಯಾವುದು ದೊಡ್ಡದು? /muggiginta baket ṭ u ḍoḍḍadu. ja:vudu ḍoḍḍadu?/
11	ಕರಡಿಗಿಂತ ಚಿರತೆ ವೇಗವಾಗಿ ಓಡುತ್ತದೆ. ಯಾವುದು ವೇಗವಾಗಿ /karadiginta tḥirate ve:gava:gi o:duṭṭade. ja:vudu ve:gava:gi o:duṭṭade ? /
12	ಚೀಲಕ್ಕಿಂತ ಪರ್ಸು ಚಿಕ್ಕದು. ಯಾವುದು ಚಿಕ್ಕದು ? /tḥe:lakkinta parsu tḥikkaḍu. ja:vudu tḥikkaḍu ?/
13	ಸರೋವರಕ್ಕಿಂತ ಸಾಗರ ವಿಶಾಲ ಯಾವುದು ವಿಶಾಲ? /saro:varakkinta sa:gara viḥa:la. ja:vudu viḥa:la?/
14	ಮಲ್ಲಿಗೆಗಿಂತ ಗುಲಾಬಿ ಸುಂದರ. ಯಾವುದು ಸುಂದರ? /malligeginta gula:bi sundara. ja:vudu sundara ?/
15	ಭೂಮಿಯು ಸೂರ್ಯನಿಗಿಂತ ಚಿಕ್ಕದು. ಯಾವುದು ಚಿಕ್ಕದು? /bhu:miju su:rjaniginta tḥikkaḍu. ja:vudu tḥikkaḍu. ?/

vi.Voice – the ways in which language expresses the relationship between a verb and noun phrases associated with it

C: Ask person with aphasia to indicate whether the sentences are 'same or different'.

Level 1- Request the client to tell if the sentences are ‘same or different’.

Level 2- Request the client to change the voice of the sentences.

Stimuli (15)

1	ಹುಡುಗರು ಮರವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿದರು. ಹುಡುಗನಿಂದ ಮರ ಕತ್ತರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು.	/huduga maravannu kattṛasiḍḍaru/ /huduganinda mara kaṭṭṛisaḷpattitṭu/
2	ಹುಡುಗಿ ಹಾರ ಕಟ್ಟಿದಳು. ಹುಡುಗಿಯಿಂದ ಹಾರ ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟಿತು	/hudugi ha:ra kaṭṭiḍḍaḷu/ /hudugijinda ha:ra kaṭṭaḷpattitṭu/
3	ಮಂತ್ರಿಗಳು ಉದ್ಘಾಟನೆ ಮಾಡಿದರು. ಮಂತ್ರಿಗಳಿಂದ ಉದ್ಘಾಟನೆ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿತು.	/mantrigaḷu uḍḍa:ṭṭane ma:ḍiḍḍaru/ /mantrijinda uḍḍa:ṭṭaṇe ma:ḍaḷpattitṭu/
4	ಪೊಲೀಸರು ಗುಂಡು ಹಾರಿಸಿದರು. ಪೊಲೀಸರಿಂದ ಗುಂಡು ಹಾರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು.	/po:lisaru gunḍu ha:risiḍḍaru/ /po:lisarinda gunḍu ha:risaḷpattitṭu/
5	ಹುಡುಗರು ಲೋಟವನ್ನು ಒಡೆದು ಹಾಕಿದರು. ಹುಡುಗರಿಂದ ಲೋಟವನ್ನು ಒಡೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿತು.	/hudugaru lo:ṭṭavannu hoḍeḍa:kiḍḍaru/ /hudugarinda lo:ṭṭavannu hoḍeḍa:kiḍḍaru/
6	ಹುಡುಗರು ಚೆಂಡನ್ನು ಎಸೆದರು. ಹುಡುಗರಿಂದ ಚೆಂಡು ಎಸೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿತು.	/hudugaru tḷeṇḍannu esēḍaru/ /hudugaru tḷeṇḍannu esējaḷpatṭitṭu/
7	ಶಿಕ್ಷಕರು ಪಾಠ ಓದುತ್ತಾರೆ. ಶಿಕ್ಷಕರಿಂದ ಪಾಠ ಓದಲ್ಪಡುತ್ತದೆ.	/ʃikʃkaru pa:ṭṭa o: ḍṭṭṭa:re/ /ʃikʃkarinda pa:ṭṭa o: ḍaḷpaḍṭṭaḍṭe/
8	ಪೂಜಾರಿ ಪೂಜೆ ಮಾಡಿದರು. ಪೂಜಾರಿಯಿಂದ ಪೂಜೆ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿತು.	/pu:dʒa:ri pu:dʒe ma:ḍiḍḍaru/ /pu:dʒa:rijinda pu:je ma:ḍaḷpattitṭu/

9	ಸೈನಿಕರು ದೇಶದ ರಕ್ಷಣೆ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಸೈನಿಕರಿಂದ ದೇಶದ ರಕ್ಷಣೆ ಮಾಡಲ್ಪಡುತ್ತದೆ.	/sainikaru de:ʃaɖa rakʃaɳe ma:ɖu t̪ ta:re/ /sainikaru de:ʃaɖa rakʃaɳe ma:ɖalpaɖutt̪aɖe/
10	ಮಕ್ಕಳು ಹಾಲನ್ನು ಕುಡಿದರು. ಮಕ್ಕಳಿಂದ ಹಾಲು ಕುಡಿಯಲ್ಪಟ್ಟಿತು.	/makkaɭu ha:lɳannu kuɖiɖaru/ /makkaɭiɳɖa ha:lu kuɖijaɭpaɖitt̪i/
11	ವೈದ್ಯರು ಔಷಧಿಯನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಾರೆ. ವೈದ್ಯರಿಂದ ಔಷಧಿ ಕೊಡಲ್ಪಡುತ್ತದೆ.	/vaiɖjaru auʃaɖijannu koɖutt̪ ta:re/ /vaiɖjariɳɖa auʃaɖi koɖalpaɖutt̪ ta ɖe/
12	ಅಗಸ ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯುತ್ತಾನೆ. ಅಗಸನಿಂದ ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯಲ್ಪಡುತ್ತದೆ.	/agasa batte ogejutt̪ ta:ne/ /agasa batte ogejaɭpaɖutt̪ aɖe/
13	ಕೂಲೀಗಾರರು ಮನೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರು ಕೂಲೀಗಾರರಿಂದ ಮನೆ ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟಿತು	/ku:li:ga:raru manejanu katt̪iɖaru/ /ku:li:ga:rariɳɖa mane kaɖ t̪ alpaɖitt̪i/
14	ಕವಿಯಿತ್ರಿ ಪುಸ್ತಕ ಬರೆದಳು ಕವಿಯಿತ್ರಿಯಿಂದ ಪುಸ್ತಕ ಬರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿತು	/kavijaɖri puʃt̪aka bareɖaɭu./ /kavijaɖriɳɖa puʃt̪aka barejaɭpaɖitt̪i/
15	ರಾಮ ರಾವಣನನ್ನು ಕೊಂದನು ರಾಮನಿಂದ ರಾವಣ ಕೊಲ್ಲಲ್ಪಟ್ಟನು	/ra:ma ra:vanannu koɳɖanu/ /ra:maniɳɖa ra:vanannu kollalpaɖtt̪anu/

vii. Case Markers

Case is a grammatical category that shows the function of the noun/ noun phrase in a sentence.

C-Ask the person with aphasia to point to an appropriate agent in picture as an answer to the question

E- Ask the person with aphasia to answer the question.

- a) **Nominative:** The form of a noun /noun phrase which usually shows that the noun can function as the subject of the sentences.
- b) **Instrumental:** the noun/ noun phrase that refers to the means by which the action of verb is performed.
- c) **Dative:** the form of noun / noun phrase which usually that functions as the indirect object of the verb.
- d) **Generative:** The form of noun/ noun phrase which shows that the noun/ noun phrases is in possessive relation with another noun/ noun phrase in a sentence.
- e) **Locative:** The noun/ noun phrase which refers to the location of the action of the verb is in locative case.

a) **Nominatives**

Stimuli (8)

1	ಹುಡುಗನು ಚಂಡನ್ನು ಎಸೆದನು ಯಾರು ಚಂಡನ್ನು ಎಸೆದರು?	/huduganu tʃandannu eseddanu/ /ja:ru tʃendannu eseddaru ?/
2	ಹುಡುಗಿ ಹಾರವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದಳು ಯಾರು ಹಾರವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರು?	/hudugi ha:ravannu kaʃ t iɖaɭu/ /ja:ru ha:ravannu kaʃ t iɖaru ?/
3	ತಾತ ಬೀಗ ತೆಗೆದರು. ಯಾರು ಬೀಗ ತೆಗೆದರು?	/ʈa:ʈa bi:ga tegeɖaru/ /ja:ru bi:ga tegeɖaru ?/
4	ಹೆಂಗಸು ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿದಳು ಯಾರು ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿದರು?	/hengasu aɖige ma:ɖiɖaɭu/ /ja:ru aɖige ma:ɖiɖaru ?/

5	ಮಾಲಿ ಗಿಡಗಳಿಗೆ ನೀರು ಹಾಕಿದ ಯಾರು ಗಿಡಗಳಿಗೆ ನೀರು ಹಾಕಿದರು?	/ma:li gidaga[ige ni:ru ha:kiða/ /ja:ru gidaga[ige ni:ru ha:kiðaru ?/
6	ಅಪ್ಪ ಅಂಗಡಿಗೆ ಹೋದರು. ಯಾರು ಅಂಗಡಿಗೆ ಹೋದರು?	/appa aṅaḍige ho:ðaru/ /ja:ru aṅaḍige ho:ðaru ?/
7	ಹುಡುಗ ಅಳುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಯಾರು ಅಳುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ?	/huḍuga a[ut̪ t̪iḍḍa:ne/ /ja:ru a[ut̪ t̪iḍḍa:r e ?/
8	ಆನೆ ಹುಲ್ಲು ತಿನ್ನುತ್ತಿದೆ. ಯಾವುದು ಹುಲ್ಲು ತಿನ್ನುತ್ತಿದೆ?	/a:ne hullu t̪innut̪ t̪iḍḍe/ /ja:vud̪u hullu t̪innut̪ t̪iḍḍe ?/

b) Instrumental

Stimuli (8)

1	ಹುಡುಗ ಪೆನ್ನಿನಿಂದ ಪತ್ರ ಬರೆದ. ಹುಡುಗ ಯಾವುದರಿಂದ ಪತ್ರ ಬರೆದ ?	/huḍuga penniniṅḍa paṭra bareḍa/ /huḍuga ja:vud̪ariniṅḍa paṭra bareḍa ?/
2	ಅಜ್ಜಿ ಮಕ್ಕಳಿಂದ ಪತ್ರ ಓದಿಸಿದರು. ಅಜ್ಜಿ ಯಾರಿಂದ ಪತ್ರ ಓದಿಸಿದರು?	/ad̪ʒi makka[iniṅḍa paṭra o:ḍisiḍaru/ /ad̪ʒi ja:riṅḍa paṭra o:ḍisiḍaru ?/
3	ಹುಡುಗ ಚಮಚದಿಂದ ಊಟ ಮಾಡಿದ ಹುಡುಗ ಯಾವುದರಿಂದ ಊಟ ಮಾಡಿದ ?	/huḍuga t̪ʃamat̪ʃ diṅḍa u:ʈa ma:ḍiḍa/ /huḍuga ja:vud̪ariniṅḍa u:ʈa ma:ḍiḍa ?/
4	ಮಕ್ಕಳು ಕಲ್ಲಿನಿಂದ ಗಾಜು ಒಡೆದರು ಮಕ್ಕಳು ಯಾವುದರಿಂದ ಗಾಜು ಒಡೆದರು ?	/makka[lu kalliniṅḍa ga:ju oḍeḍaru/ /makka[lu uja:vud̪ariniṅḍa ga:ju oḍeḍaru ?/
5	ಪೋಲಿಸರು ಲಾಟಿಯಿಂದ ಕಳ್ಳನನ್ನು ಹೊಡೆದರು ಪೋಲಿಸರು ಯಾವುದರಿಂದ ಕಳ್ಳನನ್ನು ಹೊಡೆದರು?	/po:lisaru la:t̪ iṅḍa kal[anannu hoḍeḍaru/ /po:lisaru ja:vud̪ariniṅḍa kal[anannu hoḍeḍaru ?/
6	ಪೋಲಿಸರು ಬಂದೂಕಿನಿಂದ ಗುಂಡು ಹಾರಿಸಿದರು	/po:lisaru ban ḍu:kininiṅḍa guṅḍu ha:risiḍaru/

	ಪೋಲಿಸರು ಯಾವುದರಿಂದ ಗುಂಡು ಹಾರಿಸಿದರು	/po:lissaru ja:vudarinḁa guḁḁu ha:risidaru?/
7	ರೈತನು ಚಾವುಟಿಯಿಂದ ದನಗಳಿಗೆ ಹೊಡೆದ? ರೈತನು ಯಾವುದರಿಂದ ದನಗಳಿಗೆ ಹೊಡೆದ?	/raitḁanu tʃa:vut ijinda ḁanagaḁige hoḁḁa/ /raitḁanu ja:vudarinḁa ḁanagaḁige hoḁḁa ?/
8	ಹುಡುಗ ಕಾಲಿನಿಂದ ಬಾಲವನ್ನು ಒದ್ದನು. ಹುಡುಗ ಕಾಲಿನಿಂದ ಬಾಲವನ್ನು ಒದ್ದನು?	/huduga ka:lininda ba:lannu odḁḁanu/ /huduga ja:vudarinḁa ba:lannu odḁḁanu ?/

c) Datives

Stimuli (8)

1	ಅಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಲಾಡು ಕೊಟ್ಟರು ಅಮ್ಮ ಯಾರಿಗೆ ಲಾಡು ಕೊಟ್ಟರು ?	/amma makkaḁige la:ḁu koḁḁaru/ /amma ja:rige la:ḁu koḁḁaru? /
2	ಹುಡುಗಿ ಹುಡುಗನನ್ನು ಕಪಾಳಕ್ಕೆ ಬಾರಿಸಿದಳು ಹುಡುಗಿ ಯಾಂನ್ನು ಕಪಾಳಕ್ಕೆ ಬಾರಿಸಿದಳು?	/hudugi hudugana kappa:[akke ba:risidalu/ /hudugi ja:rannu kappa:[akke ba:risidalu?/
3	ಮಾಲಿ ಗಿಡಗಳಿಗೆ ನೀರು ಹಾಕಿದನು. ಮಾಲಿ ಯಾವುದಕ್ಕೆ ನೀರು ಹಾಕಿದನು ?	/ma:li gidagaḁige ni:ru ha:kiḁḁanu/ /ma:li ja:vudakke ni:ru ha:kiḁḁanu ?/
4	ಶಿಕ್ಷಕರು ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಪಾಠ ಮಾಡಿದರು. ಶಿಕ್ಷಕರು ಯಾರಿಗೆ ಪಾಠ ಮಾಡಿದರು.?	/ʃikʃakaru ʃisjarige pa:t a ma:ḁiḁḁaru/ /ʃikʃakaru ja:rige pa:t a ma:ḁiḁḁaru ?/
5	ಪೂಜಾರಿ ದೇವರ ಪೂಜೆ ಮಾಡಿದರು. ಪೂಜಾರಿ ಯಾರ ಪೂಜೆ ಮಾಡಿದರು ?	/pu:dʒa:ri ḁe:vara pu:dʒe ma:ḁiḁḁaru/ /pu:dʒa:ri ja:ra pu:dʒe ma:ḁiḁḁaru ?/
6	ವೈದ್ಯರು ಮಾತ್ರಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟರು? ಯಾರು ಮಾತ್ರಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟರು?	/vaidjaru ma:ḁregalaḁḁu koḁ t aru/ /ja:ru ma:ḁregalaḁḁu koḁ t aru ?/
7	ಹುಡುಗ ಹುಡುಗಿಯ ಹಿಂದೆ ಹೋದನು. ಹುಡುಗ ಯಾರ ಹಿಂದೆ ಹೋದನು.	/huduga hudugija hinḁe ho:ḁḁanu/ /huduga ja:ra hinḁe ho:ḁḁanu ?/

8	ಅಪ್ಪ ಮಗನಿಗೆ ಹೊಡೆದರು ಅಪ್ಪ ಯಾರಿಗೆ ಹೊಡೆದರು ?	/appa makka[ige hodeɖaru/ /appa ja:ri:ge hodeɖaru ?/
---	--	---

d) Generatives

Stimuli (8)

1	ಇದು ರಾಮನ ಪುಸ್ತಕ ಇದು ಯಾರ ಪುಸ್ತಕ ?	/iɖu ra:mana puʂtaka/ /iɖu ja:ra puʂtaka ?/
2	ಅದು ಮಿಠಾಯಿಯ ಅಂಗಡಿ ಅದು ಯಾವ ಅಂಗಡಿ ?	/aɖu miṯ ^h a:jija aŋgaɖi/ /aɖu ja:va aŋgaɖi ?/
3	ಈ ಬಾಲು ಹುಡುಗರದ್ದು ಈ ಚೆಂಡು ಯಾರದ್ದು ?	/i: ba:lu huɖuɡaraɖɖu/ /i: ba:lu ja:raɖɖu ?/
4	ಇದು ಹುಡುಗನ ಮನೆ ಇದು ಯಾರ ಮನೆ ?	/iɖu huɖuɡana mane/ /iɖu ja:ra mane ?/
5	ಇದು ಹುಡುಗನ ಪೆನ್ನು ಇದು ಯಾರ ಪೆನ್ನು ?	/iɖu huɖuɡana pennu/ /iɖu ja:ra pennu ?/
6	ಇದು ಅಮ್ಮನ ಸೀರೆ. ಇದು ಯಾರ ಸೀರೆ ?	/iɖu ammana si:re/ /iɖu ja:ra si:re ?/
7	ಇದು ಅಕ್ಕನ ಸೈಕಲ್ಲು ಇದು ಯಾರ ಸೈಕಲ್ಲು	/iɖu akkana saikallu/ /iɖu ja:ra saikallu ?/
8	ಇದು ಸ್ನೇಹಿತನ ಕಾರು ಇದು ಯಾರ ಕಾರು ?	/iɖu sne:hiɽana ka:ru/ /iɖu ja:ra ka:ru ?/

e) Locative

Stimuli (8)

1	ಪೆನ್ನು ಮೇಜಿನ ಮೇಲೆ ಇದೆ ಪೆನ್ನು ಎಲ್ಲಿದೆ?	/pennu me:dʒiname:le iɖe/ /pennu ellide ?/
2	ಕುಕ್ಕೆಯ ತುಂಬ ಹಣ್ಣು ಇದೆ. ಹಣ್ಣು ಎಲ್ಲಿದೆ ?	/kukkeja tumba haṅṅu iɖe/ /haṅṅu ellide ?/
3	ಮಕ್ಕಳು ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಓದುತ್ತಾರೆ ಮಕ್ಕಳು ಎಲ್ಲಿ ಓದುತ್ತಾರೆ ?	/makkaɭu sa:lejaɭli o:ɖutt̪a:re/ /makkaɭu elli o:ɖutt̪a:re ?/
4	ಮರದ ಮೇಲೆ ಕೋತಿ ಇದೆ. ಕೋತಿ ಎಲ್ಲಿದೆ ?	/maraɖa me:le ko:t̪i iɖe/ /ko:t̪i ellide ?/
5	ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮೀನು ಇದೆ. ಮೀನು ಎಲ್ಲಿದೆ ?.	/ni:rinalli mi:nu iɖe/ /mi:nu ellide ?/
6	ಬುಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಹಣ್ಣುಗಳು ಇವೆ. ಹಣ್ಣು ಎಲ್ಲಿದೆ ?	/butt̪ijaɭli haṅṅugaɭu iɖe/ /haṅṅu ellide ?/
7	ತಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಊಟ ಇದೆ ಊಟ ಎಲ್ಲಿದೆ?	/t̪attejaɭli u:t̪ a iɖe/ /u:t̪a ellide ?/
8	ಲೋಟದಲ್ಲಿ ಕಾಫಿ ಇದೆ. ಕಾಫಿ ಎಲ್ಲಿದೆ?	/u:t̪ aɖalli ka:fi iɖe/ /ka:fi ellide ?/

viii. Clauses : They are groups of words, which form an grammatical unit and which contain a subject and a finite verb.

C-Ask the person with aphasia to indicate if the sentences are same or different

Stimuli (15)

1	ಏನಾದರು ಲೋಟ ಬಿದ್ದರೆ ಒಡೆದುಹೋಗುತ್ತದೆ. ಏನಾದರು ಲೋಟ ಬಿದ್ದರೆ ಚಿಕ್ಕದಾಗುತ್ತದೆ ?	/e:na:ɖaru lo:t a biɖɖare oɖeɖuhoguttɖe/ /e:na:ɖaru lo:t a biɖɖare tʃikkada:ɡuttɖe?/
2	ಏನಾದರು ಮಳೆ ಬಂದರೆ ನಾವು ನೆನೆದುಹೋಗುತ್ತೇವೆ. ಏನಾದರು ಮಳೆ ಬಂದರೆ ನಾವು ಊಟಮಾಡೋಣ	/e:na:ɖaru maɭe baɖɖare na:vu neneɖu ho:ɡuttɖe/ /e:na:ɖaru maɭe baɖɖare na:vu u:t a maɖo:na/
3	ಶಾಲೆಗೆ ರಜ ಎಂದು ಹುಡುಗಿಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಮಳೆ ಬರುತ್ತದೆ ಎಂದು ಹುಡುಗಿಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು	/ʃa:lege radʒa enɖu huɖuɡige ɡoɖ tʃɪtu/ /maɭe baru tʃa ɖe enɖu huɖuɡige ɡoɖ tʃɪtu/
4	ಊಟ ತಯಾರಿದೆ ಎಂದು ಅಮ್ಮ ಹೇಳಿದರು. ಒಳಗೆ ಹೋಗು ಎಂದು ಅಮ್ಮ ಹೇಳಿದರು.	/u:t a tʃa:riɖe enɖu amma he:liɖaru/ /o:lʒe ho:ɡu enɖu amma he:liɖaru/
5	ರಜೆ ಸಿಕ್ಕುಗ ಮಕ್ಕಳು ಮನೆಗೆ ಬರುತ್ತಾರೆ. ರಜೆ ಸಿಕ್ಕುಗ ನಾವು ಮನೆಗೆ ಬರುತ್ತೇವೆ.	/radʒe sikka:ɡa makkaɭu maneɡe baruttɖa:re/ /radʒe sikka:ɡa na:vu maneɡe ho:ɡuttɖe:ve/
6	ಮೋಡ ಕವಿದಾಗ ಮಳೆ ಬರುತ್ತದೆ. ಮೋಡ ಕವಿದಾಗ ಮಿಂಚು ಬರುತ್ತದೆ.	/mo:ɖa kavida:ɡa maɭe baruttɖa:ɖe/ /mo:ɖa kavida:ɡa mintʃ u baruttɖa:ɖe/
7	ಹುಡುಗನಿಗೆ ಕಾಯಿಲೆ ಇದ್ದ ಕಾರಣ ಅವನು ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ. ರಜೆ ಇದ್ದ ಕಾರಣ ಹುಡುಗ ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ.	/huɖuɡanige ka:jiɭe iɖɖa ka:raɳa avanu ʃa:lege ho:ɡalilla/ /radʒe iɖɖa ka:raɳa huɖuɡa ʃa:lege ho:ɡalilla/

8	ದೀಪ ಹೋದರೆ ಕೋಣೆ ಕತ್ತಲಾಗುತ್ತದೆ. ದೀಪ ಹೋದರೆ ಕಣ್ಣು ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ.	/di:pa ho:dare ko:ne kattala:guttade/ /di:pa ho:dare kanṇu ka:ṇuvuḍilla/
9	ನೀರು ಬಂದಾಗ ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯೋಣ ನೀರು ಬಂದಾಗ ಕಾಫಿ ಮಾಡೋಣ	/ni:ru baṇḍa:ga baṭ t e ogejo:na/ /ni:ru baṇḍa:ga ka:fi ma:ḍo:na/
10	ಫಲ ಸಿಗಬೇಕೆಂದರೆ ಕಷ್ಟ ಪಡಬೇಕು. ಫಲ ಸಿಗಬೇಕೆಂದರೆ ಮರ ಹತ್ತಬೇಕು	/phala sigabe:ka:dare kaṣṭa paḍabe:ku/ /phala sigabe:ka:dare mara haṭṭabe:ku/
11	ಹುಡುಗ ಓದುತ್ತಿದರಿಂದ ಆಟಕ್ಕೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ ಹುಡುಗ ಓದುತ್ತಿದರಿಂದ ಆಟಕ್ಕೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ	/huḍuga o: ḍuttidarinda a:take ho:galilla/ /huḍuga o: ḍuttidarinda a:take ho:galilla/
12	ಬಸ್ಸು ಬರಲಿಲ್ಲ ಎಂದರೆ ನಾವು ನಡೆದು ಹೋಗೋಣ. ಬಸ್ಸು ಬರಲಿಲ್ಲ ಎಂದರೆ ನಾವು ಹೋಗುವುದಿಲ್ಲ.	/bassu baralilla eṇḍare na:vu naḍeḍu ho:go: ṇa/ /bassu baralilla eṇḍare na:vu ho:guvuḍilla/
13	ವೈದ್ಯರು ಮಾತ್ರ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೆಳಿದರು. ವೈದ್ಯರು ಮಾತ್ರ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೆಳಿದರು.	/vaiddjaru ma:tṛe tegeḍuko eṇḍu he:liḍaru/ /vaiddjaru ma:tṛe tegeḍuko eṇḍu he:liḍaru/
14	ಎಲ್ಲ ಪುಸ್ತಕಗಳಲ್ಲಿ ದಪ್ಪವಾದ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ತೋರಿಸಿ. ಎಲ್ಲ ಪುಸ್ತಕಗಳಲ್ಲಿ ಒಳ್ಳೆಯ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ತೋರಿಸಿ.	/ella puṣṭakaga[al]i ḍappava:ḍa puṣṭakavannu ṭo:risi/ /ella puṣṭakaga[al]i olleja puṣṭakavannu ṭo:risi
15	ಎಲ್ಲರಿಗಿಂತ ಉದ್ದವಾದ ಹುಡುಗನನ್ನು ಕರಿಯಿರಿ. ಎಲ್ಲರಿಗಿಂತ ದಪ್ಪವಿರು ಹುಡುಗನನ್ನು ಕರಿಯಿರಿ.	/ellariginta uḍḍava:ḍa huḍuganannu karejiri/ /ellariginta ḍappava:ḍa huḍuganannu karejiri/

E- Ask the person with aphasia to listen to the sentences and answer the question.

1	ಏನಾದರು ಲೋಟ ಬಿದ್ದರೆ ಒಡೆದುಹೋಗುತ್ತದೆ. ಏನಾದರು ಲೋಟ ಬಿದ್ದರೆ ಏನಾಗುತ್ತದೆ ?	/e:na:ɖaru lo:tə biddare oɖeduhoguttəde/ /e:na:ɖaru lo:tə biddare e:na:guttəde?/
2	ಏನಾದರು ಮಳೆ ಬಂದರೆ ನಾವು ನೆನೆದು ಹೋಗುತ್ತೇವೆ. ಏನಾದರು ಮಳೆ ಬಂದರೆ ಏನಾಗುತ್ತದೆ?	/e:na:ɖaru maɭe baɖɖare neneɖu ho:guttəve/ /e:na:ɖaru maɭe baɖɖare e:na:guttəde?/
3	ಶಾಲೆಗೆ ರಜೆ ಎಂದು ಹುಡುಗಿಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಹುಡುಗಿಗೆ ಏನೆಂದು ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ?	/ʃa:ege radʒa enɖu huɖugige gottittu/ /huɖugige e:nu gottittu?/
4	ಊಟ ತಯಾರಿದೆ ಎಂದು ಅಮ್ಮ ಹೇಳಿದರು. ಅಮ್ಮ ಏನೆಂದು ಹೇಳಿದರು	/u:tə ʃa:riɖe enɖu amma he:lɪɖaɭu/ /amma e:nenɖu he:lɪɖaɭu?/
5	ರಜೆ ಸಿಕ್ಕಾಗ ಮಕ್ಕಳು ಬರುತ್ತಾರೆ. ಮಕ್ಕಳು ಯಾವಾಗ ಬರುತ್ತಾರೆ.	/radʒe sikka:ga makkaɭu baruttə:re/ /makkaɭu ja:va:ga baruttə:re ?/
6	ಮೋಡ ಕವಿದಾಗ ಮಳೆ ಬರುತ್ತದೆ. ಮಳೆ ಯಾವಾಗ ಬರುತ್ತದೆ.	/mo:ɖa kavida:ga maɭe baruttə:ɖe/ /maɭe ja:va:ga baruttə:ɖe ?/
7	ಹುಡುಗನಿಗೆ ಕಾಯಿಲೆ ಇದ್ದಕಾರಣ ಅವನು ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ. ಹುಡುಗನು ಯಾಕೆ ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ	/huɖuganige ka:jiɭe idda ka:raɳa avanu ʃa:lege ho:galilla/ /huɖuga ja:ke ʃa:lege ho:galilla?/
8	ದೀಪ ಹೋದರೆ ಕೋಣೆ ಕತ್ತಲಾಗುತ್ತದೆ. ದೀಪ ಹೋದರೆ ಏನಾಗುತ್ತದೆ.	/ɖi:pa ho:ɖare ko:ɳe kattəɭa:guttəde/ /ɖi:pa ho:ɖare e:na:guttə:ɖe ?/
9	ನೀರು ಬಂದಾಗ ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯೋಣ ಬಟ್ಟೆ ಯಾವಾಗ ಹೊಗೆಯೋಣ	/ni:ru baɖɖa:ga batte ogejo:ɳa/ /bat t e ja:va:ga ogeju:ɳa ?/

10	ಫಲ ಸಿಗಬೇಕೆಂದರೆ ಕಷ್ಟ ಪಡಬೇಕು. ಫಲ ಸಿಗಬೇಕೆಂದರೆ ಏನು ಮಾಡಬೇಕು ?	/phala sigabe:ka:ḡare kaḡta paḡabe:ku/ /phala sigabe:ka:ḡare e:nu ma:ḡabe:ku ?/
11	ಹುಡುಗ ಓದುತ್ತಿದರಿಂದ ಆಟಕ್ಕೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ. ಹುಡುಗ ಏಕೆ ಆಟಕ್ಕೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲ ?	/huduga o:ḡuttidarinḡa a:ḡake ho:galilla/ /huduga e:ke a:ḡake ho:galilla?/
12	ಬಸ್ಸು ಬರೆದೆಯಿದ್ದರೆ ನಾವು ನಡೆದು ಹೋಗೋಣ. ಬಸ್ಸು ಬರೆದೆಯಿದ್ದರೆ ಏನು ಮಾಡೋಣ	/bassu baradejiddare na:vu naḡeḡu ho:go:ḡa/ /bassu baradejiddare e:nu ma:ḡo:ḡa ?/
13	ವೈದ್ಯರು ಮಾತ್ರ ತೆಗೆದುಕೋ ಎಂದು ಹೇಳಿದರು. ವೈದ್ಯರು ಏನು ಹೇಳಿದರು.	/vaidjaru ma:ḡre tegeḡuko enḡu he:ḡidaruru/ /vaidjaru ma:ḡre tegeḡuko enḡu he:ḡidaruru/
14	ಎಲ್ಲ ಪುಸ್ತಕಗಳಲ್ಲಿ ದಫ್ತವಾದ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ತೋರಿಸಿ. ಯಾವ ಪುಸ್ತಕ ತೋರಿಸಲಿ.	/ellapustakagaḡalli ḡappava:ḡa pustakavannu ḡo:risi/ /ja:va pustaka ḡo:risali ?/
15	ಎಲ್ಲರಿಗಿಂತ ಉದ್ದವಾದ ಹುಡುಗನನ್ನು ಕರೆಯಿರಿ. ಯಾವ ಹುಡುಗನನ್ನು ಕರೆಯಬೇಕು.	/ellariginḡa uḡḡava:ḡa huduganannu karijiri/ /ja:va huduganannu karijabeeku?/

III Discourse Level

1. Listening comprehension

Task

1) Read the entire passage and the person with aphasia is expected to listen intently. Once the passage is read, read the passage again with certain words missing and he/she has to fill the blank with the appropriate word using choices of words given in the bracket.

2) Read a passage and the person with aphasia is expected to listen intently. Once the passage is read, ask questions regarding the passage and the person with aphasia is expected to answer accordingly.

2. Reading comprehension

Task

1) The person with aphasia is given a passage to read with certain words missing inbetween. He/she has to fill the blank with the appropriate word using choices of words given in the bracket.

2) The person with aphasia is given a passage to read and understand it. Later, questions are asked regarding the passage and the aphasic person is expected to answer accordingly.

Note: The passages provided is common for both listening and reading comprehension activities.

Note: The stimuli for both the tasks are given in three levels of increasing complexity. However, the clinician is free to select any other passage as stimulus depending on the literacy level of the person with aphasia.

Stimuli (adapted from: Reading acquisition profile in Kannada, Prema K.S., 1997)

Level 1

1. ವಿಜಯ ಮತ್ತು ಕುರುಡ

/vidzaja mattu kurudā/

ಒಂದು ದಿನ ವಿಜಯ ಶಾಲೆಗೆ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ತುಂಬಾ ಜನರು, ವಾಹನಗಳು

ಅಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಕುರುಡ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದನು ಮುಂದೆ ಒಂದು ಗಾಜಿನ ಚೂರು..... ವಿಜಯನು

ಅದನ್ನು ನೋಡಿದನು. ಬೇಗನೆ ಹೋದನು. ಆ ಗಾಜಿನ ಚೂರನ್ನು ಎಸೆದನು. ನಂತರ ಅವನು ಶಾಲೆಗೆ

.....

(ದೂರ, ಅಲ್ಲಿಗೆ, ಬಿದ್ದಿತು, ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದನು, ಓಡಾಡುತ್ತಿದ್ದವು, ಹೋದನು. ಅವನ)

/ondu d̥ina vidzadz̥a ja: lege d̥a:ridza l̥i t̥umba: dzanaru,
va:hanaga|u...../

/alli obba kurud̥a ho:gutt̥idd̥anu.....munde ondu ga: dzina t̥fu:ru..... ./

/vidzajanu ad̥annu no:d̥idd̥anu/ /be:gane.....ho:d̥anu./ /a: ga:dzina t̥fu:rannu
..... esed̥anu/ /nant̥ara avanu ja: lege/

(/d̥u:ra/, /a l̥ige/, /bid̥d̥itt̥u/, /ho:gutt̥idd̥anu/, /o: d̥a: d̥utt̥idd̥avu/, /ho:d̥anu/, /avana/)

2. ರಂಗ ಮತ್ತು ನಾಯಿ

/ranga mattu na:ji/

ನಾಯಿಮರಿಯೊಂದು ಹಸಿವೆಯಿಂದ ರಂಗನ ಮನೆಯ ಬಾಗಿಲ ಬಳಿ ಕಿರಿಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿತ್ತು. ರಂಗನು ಅದಕ್ಕೆ ಹೊಟ್ಟೆ ತುಂಬ ಹಾಲು ಹಾಕಿದನು. ನಾಯಿ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಬಾಲ ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿತು. ಈಗ ಅದು ರಂಗನ ಮನೆಯನ್ನು ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದೆ.

/na:ji maridzonddu hasivedzingda rangana manedza ba:gi [a ba|i kiri tʃiko|uttittu./ /ranganu
adake hottetumba ha: [u ha:kiɖanu./ /na:dzi santo:ʃ^hadinda ba: [a a lla:ɖisittu. /i:ga adu
rangana manedzannu no:ɖiko|uttide/

Questions

1. ನಾಯಿ ಮರಿ ಏಕೆ ಕಿರಿಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿತ್ತು?

/na:ji mari e:ke kiritʃiko|uttittu?/

2. ರಂಗನು ಅದಕ್ಕೆ ಏನು ಕೊಟ್ಟನು ?

/ranganu adake e:nu kottanu/

3. ನಾಯಿ ಯಾವಾಗ ಬಾಲ ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿತು?

/na:ji ja:va:ga ba: [a a lla:ɖisittu?

4. ನಾಯಿ ರಂಗನಿಗೆ ಏನು ಸಹಾಯ ನೀಡುತ್ತಿದೆ?

/ na:dzi ranganige e:nu saha:dza ni:ɖuttide?/

Level 2

1. ನಾವು ಭಾರತೀಯರು

/ na:vu b^ha:rati:jaru/

ನಮ್ಮದು ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ. ನಮ್ಮ ಕನ್ನಡ. ನಾವು ಕನ್ನಡಿಗರು. ಕರ್ನಾಟಕ ಸೊಬಗಿನ ನಾಡು.

ಇಲ್ಲಿಯ ಭೂಪ್ರದೇಶ ಇಲ್ಲಿ ದಟ್ಟವಾದ ವಿಶಾಲವಾಗಿ ಹರಡಿರುವ ಬಯಲು ಭೂಮಿಯ

..... ಕಡಲತೆರೆಗಳು ಭೋರ್ಗರೆದು ಅಪ್ಪಳಿಸುವ ಸುಂದರವಾದ ಬಟ್ಟಗುಡ್ಡಗಳಿವೆ.

ಬನಗಳಿವೆ, ಫಲಭರಿತ ಗದ್ದೆಗಳಿವೆ, ಪ್ರಶಾಂತವಾಗಿ ಜುಳು ಜುಳು ಹರಿಯುವ..... ಧುಮ್ಮಿಕ್ಕುವ ಹೊಳೆ

— ತೆರೆಗಳಿವೆ. ನೂರಾರು ಅಡಿಗಳಿಗಿಂತ ಜಲಪಾತಗಳು ಇವೆ. ಇಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನದ ಇದೆ. ಗಂಧದ

ಕಾಡುಗಳಿವೆ. ಇದು ನಾಡು. ಗಂಧದ ಬೀಡು. ಹಿಂದೆ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಪ್ರಸಿದ್ಧರಾದ ಗಂಗರು,

ಕದಂಬರುಚಾಲುಕ್ಯರು, ಹೊಯ್ಸಳರು ಆಳಿದ್ದಾರೆ. ರಾಜರುಗಳಂತೆ ಸಹ ರಾಜ್ಯಾಡಳಿತ ನಡೆಸಿದ್ದಾರೆ.

ಇಂತಹ ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದ ನಾವು ಧನ್ಯರಲ್ಲವೇ?

(ನದಿಗಳಿವೆ, ನಮ್ಮ ವೈವಿಧ್ಯಮಯ, ರಾಣಿಯರೂ, ಇದೆ, ಇನ್ನದ ಭಾಷೆ, ತೀರಪ್ರದೇಶವಿದೆ.)

ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟ, ಗಣಿಗಳು, ಮಲೆನಾಡಿನ, ಧುಮುಕುವ, ರಾಜ್ಯ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ತೋಟಗಳಿವೆ, ಬಹಳ, ಕಾಡುಗಳಿವೆ, ಪ್ರದೇಶಗಳಿವೆ)

/nammaḍu karna:ṭaka ra:dzya./ /namma.....kannaḍa/ /na:vu kannaḍigaru./

/karna:ṭaka sobagina na:ḍu./ / i lliḍza bhu:prade:ja/ / i lli ḍattava:ḍa/

/ vija: ḷava:gi haraḍiruva badza lu bhu:miyaa kadaḷa ṭeregaḷu, bho:rgareḍu

appaḷisuva sundarava:ḍa bettaguḍḍagalive, banagaḷive, p^ha

ḷab^hariṭa.....gaddḍegaḷive./ /praṣa:nṭava:gi dzuḷu dzuḷu harijuva d^hummikkuva

ho[e-terega]ive./ nu:ra:ru aḍiga[inda.....dʒalapa:taga]u ive./ / illi
tʃinnaḍa.....ide.//ganḍ^haḍa ka: ḍuga [ive. Iḍu..... naaḍu. ganḍ^ha ḍa bi:ḍu./
/hinḍe..... ra:dʒyavannu prasid^hdhara:da ganḡaru, kadambaru,..... tʃa:lukjaru,
hojsa[aru a:jiḍḍa:re./ /ra:dʒaruga]ante..... saha ra:dʒy:a ḍa[ḷiṭa naḍesiḍḍa:re. /
/Intaha huṭṭibe[ḷeḍa na:vu d^hanjarallave:?/

(naḍiga]ive, namma, vaividi^hjamaja, ra: ṅiyaru:, ide, tʃinnaḍa, bha]fe, ti:rapraḍe:]haviḍe,

/ra:]^h traku: taru, ganḡiga]u, malenaḍ:ina, d^humukuva, ra:dʒya, na:ḍinalli, to:]aga [ive,baha]a,
ka:ḍuga]ive, prade:]aga]ive/).

2. ಕುರಿ ಕಾಯುವ ಹುಡುಗ

ಒಂದು ಊರಿನಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಕುರಿಕಾಯುವ ಹುಡುಗ ಇದ್ದನು. ಒಂದು ದಿನ ಕುರಿ ಕಾಯುವಾಗ ಅವನಿಗೆ ತಮಾಷೆ
ಮಾಡಬೇಕೆನ್ನಿಸಿತು. 'ತೋಳ ಬಂತು ತೋಳ 'ಎಂದು ಕೂಗಿ ಕೊಂಡನು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ರೈತರು ಹೊಲಗಳಿಂದ
ಓಡಿಬಂದರು. ಅವರೆಲ್ಲರೂ ದೊಣ್ಣೆಗಳನ್ನು ತಂದಿದ್ದರು. ಕುರಿಕಾಯುವ ಹುಡುಗನು ರೈತರನ್ನು ನೋಡಿ ನಕ್ಕನು.
ರೈತರು ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿದ ಹುಡುಗನನ್ನು ಬಯ್ಯು ಹೊರಟು ಹೋದರು. ಒಂದು ವಾರ ಕಳೆದ ಮೇಲೆ ಹುಡುಗನು
ತೋಳ ಬಂತೆಂದು ಕೂಗಿ ಕೊಂಡನು. ಈ ಬಾರಿಯೂ ರೈತರು ಓಡಿ ಬಂದರು. ತೋಳ ಬಂದಿಲ್ಲದುದನ್ನು ತಿಳಿದು
ಕೋಪಗೊಂಡು ಹೊರಟು ಹೋದರು.

ಸ್ವಲ್ಪ ದಿನಗಳು ಕಳೆದ ಮೇಲೆ ಅದೇ ಹುಡುಗನು 'ತೋಳ ಬಂತು ತೋಳ' ಎಂದು ಕೂಗಿಕೊಂಡನು. ಈ ಸಲ ಸಹಾಯಕ್ಕೆ ಯಾರೂ ಬರಲಿಲ್ಲ. ತೋಳ ಯಾವ ಹೆದರಿಕೆ ಇಲ್ಲದೆ ಕುರಿಗಳನ್ನು ತಿಂದು ಹಾಕಿತು. ಹುಡುಗನಿಗೆ ತಾನು ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪು ತಿಳಿಯಿತು.

/onḍu u:rinalli obba kuri ka:juva huḍuga idḍanu/ /onḍu ḍina kuri ka:juva:ga avanige

ḡama:ʃe ma:ḍabe:kennisitu./ /ḡo:la banḡu ḡo:la' enḍu ku:gikondaḡu./ /aḍannu ke:li raiḡaru

holagaḡinḡa o:ḍibanḡaru./ /avarellaru: ḡoḡeḡagaḡannu ḡanḡiḡḡaru./ /kuri ka:juva huḍuganu

raiḡarannu no:ḍi nakkanu./ /raiḡaru sullu he:liḡa huḍuganannu baiḡu horatu ho:ḡaru. onḡu

va:ra kaḡeḡa me:le huḍuganu ḡo:la banḡeḡu ku:gikondaḡu./ /i: ba:riju: raiḡaru

o:ḍi banḡaru./ /ḡo:la banḡillavendu ḡiliḡu ko:pagonḡu horatu ho:ḡaru. //svalpa ḡinagaḡu

kaḡeḡa me:le aḡe: huḍuganu " ḡo:la banḡu ḡo:la", enḡu ku:gikondaḡu./ /i: sala saha:jakke

ja:ru: baralilla./ /ḡo:la ja:va heḡarikeyu : illaḡe kurigaḡannu ḡinḡu ha :kiḡu. huḍuganige ḡa:nu

ma:ḡiḡa ḡappu ḡiliḡiḡu./

Questions

1. "ತೋಳ ಬಂತು ತೋಳ" ಎಂದು ಹುಡುಗನು ಮೊದಲನೆಯ ಸಲ ಕೂಗಿದಾಗ ರೈತರು ಏನು ಮಾಡಿದರು?

/"ḡo:la banḡu to :la" enḡu hu ḡuganu moḡalaneja sala ku :giḡa:ga raiḡaru e :nu ma:ḡiḡaru?/"

2. ರೈತರು ದೊಣ್ಣೆಗಳನ್ನು ಏಕೆ ತಂದಿದ್ದರು?

/raiḡaru ḡoḡeḡagaḡannu e:ke ḡanḡiḡḡaru?/"

3. ರೈತರಿಗೆ ಹುಡುಗನ ಮೇಲೆ ಏಕೆ ಕೋಪ ಬಂತು?

/raiṭarige huḍugana me:le e:ke ko:pa banṭu?/

4. ತೋಳ ಬಂತು ತೋಳ ಎಂದು ಹುಡುಗನು ಮೂರನೆಯ ಸಲ ಕೂಗಿ ಕೊಂಡಾಗ ರೈತರು ಏಕೆ ಬರಲಿಲ್ಲ?

/t̪o:l̪a banṭu t̪o :l̪a" enḍu hu ḍuganu mu :raneja sala ku :giḍa:ga raiṭaru e :ke baralilla?/

5. ತೋಳ ಏನು ಮಾಡಿತು?

/t̪o:l̪a e:nu maadiṭu?/

6. ಹುಡುಗ ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪು ಏನು?

/huḍuga ma:diḍa ṭappu e:nu?/

Level 3

1. ಬಿದಿರು

ಬಿದಿರು ಬೆಳೆಯುವ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಆದಿಕಾಲದಿಂದಲೂ ಬಿದಿರಿನೊಂದಿಗೆ ನಂಟುಕೊಂಡು ಬಂದಿದೆ.

ಮಗು ಘಳಿಗೆಯಿಂದ ಅದು ಮನುಷ್ಯನಾಗಿ ಬೆಳೆದು ಜೀವಿಸಿ, ಆಳಿದ ಘಳಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಕೂಡ

ಬಿದಿರಿನ ಸತತವಾಗಿ ಒದಗಿ ಬರುತ್ತದೆ. ಮನೆ ಕಟ್ಟುವುದರಿಂದ ಮೊರ

ಪೊರಕೆಗಳವರೆಗೂ ಬಿದಿರಿನ ಬಳಕೆ ನಿತ್ಯ ಜೀವನದ ಪಾತ್ರೆ ವಸ್ತುಗಳು ಅಡುಗೆ

ಸಲಕರಣೆಗಳು, ಬುಟ್ಟಿ, ಪೆಟ್ಟಿಗೆಗಳು, ಅಣಿಗೊಳ್ಳುವುವು.

ಈಟಿ, ಭರ್ಜಿ, ಬಿಲ್ಲು ಬತ್ತಳಿಕೆಗಳಿಗೆ, ಬಿದಿರಿನ ನೆರವು ಅನಿವಾರ್ಯ ಕಾಗದ

ನೈಲಾನು, ಮೊದಲಾದ ಸೆಲ್ಯುಲೋಸ್ ಬಿದಿರು ಆಧಾರ ಸ್ಥಂಭ, ಜಪಾನ್ ಬಿದಿರನ್ನು ತಮ್ಮ ಹಲವಾರು
ಉಪಯೋಗಗಳಿಗೆ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಒಗ್ಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಕೆತ್ತನನೆಗೆ
ಪೂರ್ವಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬಿದಿರು ಹಲಗೆಗಳು ಬಿದಿರಿನಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ವಿಧಗಳಿವೆ. ಒಂದೊಂದರಲ್ಲೂ
..... ಒಳ ಜಾತಿಗಳಿವೆ. ಕಾಂಡ ಬಹಳ ಬೆಳೆಯುತ್ತಿರುತ್ತದೆ. ಈ ಬೆಳವಣಿಗೆಯ ವೇಗ
..... ಕೆಲವು ಜಾತಿಯವು ದಿನಕ್ಕೆ ಮೂರಡಿಯಂತೆಯೂ ಅನಂತರ ಇವು ರೆಂಬೆಗಳಾಗಿ
ಮಾರ್ಪಾಡು

(ನೆರವು, ಕೈಗಾರಿಕೆಗಳಿಗೆ, ಹೊಂದುತ್ತದೆ, ಬಿದಿರಿನಿಂದ, ಬೆಳೆಯುತ್ತವೆ, ಅಸಂಖ್ಯಾತ, ಬಾಣ,
ಆನಜೀವನ, ತೀವ್ರವಾದದ್ದು, ಶಾಸನಗಳು, ಹುಟ್ಟಿದ, ವಿಜ್ಞಾನಯುಗದಲ್ಲಿ, ಉಪಯೋಗದಲ್ಲಿದ್ದವು
ಅನೇಕ, ಪ್ರಖ್ಯಾತವಾದದ್ದು, ಮೊದಲುಗೊಂಡು, ಎತ್ತೆತ್ತರವಾಗಿ, ಶತ ವರ್ಷಕಾಲ,
ಪೀಠೋಪಕರಣಗಳು, ದೇಶದಲಿ).

/bidiru belejuva de:faga[lalli a:dika:ladiṅḍa]u:..... bidirinonḍige nantugondu
bandiḍe/ /magu g^ha[igejinḍa a:du manu^h]jana:gi beleḍu.....dzi:visi, a[ida
ga[igejalli ku:da bidirina saṭṭava:gi oḍagi baruttade.// mane kattuvuḍarinḍa
.....mora porakega[avaregu: bidirina ba[ake.....niṭja dzi:vanada pa:ṭre
vastuga]u.....aduḡe salakaraṅega]u. butti-pet[ige]ga]u.....aṅigo[luvuvu/
/i:ti, b^hardzi, billu..... batta[ikega]ige, bidirina neravu aniva:rja.....ka:gada
naila:nu, moḍa[a:da sellju]o:s.....bidiru a:d^ha:ra st^hamb^ha. dzapa:n.....

biḍirannu tamma halava:ru upayo:gagaḷige..... ri:tijalli oggisikondiḍḍa:are/

/namma ḍe:ḷaḍḍalli..... kettanege pu:rvaka:laḍḍalli biḍiru halagegaḷu.....biḍirinalli
ane:ka viḍḍ^hagaḷive./ /onḍonḍarallu: oḷaḍza:tigaḷive./ /ka:nḍa bahaḷa
beḷejuttiruttāḍe/ /i: beḷavanigeja ve:ga...../ /kelavu ḍza:tijavu ḍḍinakke mu:raḍiyan tēju:
..... anantara ivu rembegaḷa:gi ma:rpa:du.....

(/neravu/, /kaiga:rikegaḷige/, /honḍuttave, biḍirininḍa/, /beḷejuttave/, /asank^hja:ḷa/, /ba:ḷa/,

/ḍzanadzi:vana/, /ti:vra:va:ḍḍa:ḍḍu/, /ḷa:saḷagaḷe/, /huttḍiḍa/, /vignja:najugaḍḍalli/,

/upajo:ga ḍḍalliḍḍavu/, ane:ka, prak^hya:tava:ḍḍa:ḍḍu, moḍḍalugonḍu, etḷḷetterava:gi, ḷaḷa
varḷaka:la, pi: ḷ^ho:pakara ḷagaḷu, ḍe: ḷaḍḍalli)

2. ಕಳ್ಳ ಮತ್ತು ಅವನ ತಾಯಿ

ಒಂದಾನೊಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಒಂದೂರಿನಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನು ಹೆಂಗಸಿದ್ದಳು. ಅವಳಿಗೊಬ್ಬ ಮಗನಿದ್ದನು. ಅವನು ಒಂದು ದಿನ
ಶಾಲೆಯಿಂದ ಪುಸ್ತಕವೊಂದನ್ನು ಕದ್ದು ತಂದನು. ತಾಯಿ ಅವನನ್ನು ಬಯ್ಯುವ ಬದಲು

“ಒಳ್ಳೆಯ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದೆ ಮಗನೇ” ಎಂದು ಹೊಗಳಿದಳು. ಇದರಿಂದ ಆ ಹುಡುಗನಿಗೆ ಕಳ್ಳತನ ಮಾಡುವುದೇ

ಒಳ್ಳೆಯದೇನೋ ಎನ್ನಿಸಿತು. ಅಂದಿನಿಂದ ಅವನು ಸಣ್ಣಪುಟ್ಟ ಕಳ್ಳತನಗಳನ್ನು ಮಾಡತೊಡಗಿದನು ಹುಡುಗ

ದೊಡ್ಡವನಾದನು. ಆಮೇಲೆ ಅವನು ದೊಡ್ಡ ಕಳ್ಳತನಗಳನ್ನು ಮಾಡಲು ಆರಂಭಿಸಿದನು. ಆದರೆ ಅವನು ಒಂದು ದಿನ

ರಾಜಭಟ್ಟರ ಕೈಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಬಿದ್ದನು. ಅವನನ್ನು ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡಿದ ಅರಸ ಈ ಕಳ್ಳನನ್ನು ಗಲ್ಲಿಗೆ ಹಾಕಿ ! ಎಂದು

ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದನು. ಗಲ್ಲಿಗೆ ಹಾಕಲು ಕಳ್ಳನನ್ನು ರಾಜಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಾಗ, ಅವನನ್ನು ನೋಡಲು

ಊರ ಜನರೆಲ್ಲರೂ ಸೇರಿದರು. ಎಲ್ಲರೂ ಅವನನ್ನು ಅಪಹಾಸ್ಯ ಮಾಡಿ ನಕ್ಕರು. ಗಲ್ಲಿಗೆ ಹಾಕುವ ಮುನ್ನ ರಾಜಭಟ್ಟರು, 'ನಿನ್ನ ಕೊನೆಯ ಆಸೆಯೇನು? ಎಂದು ಕೇಳಿದರು.

'ನನ್ನ ತಾಯಿ ಹತ್ತಿರ ಮಾತನಾಡಬೇಕು' ಎಂದ ಕಳ್ಳ, ಅವನ ತಾಯಿ ಹತ್ತಿರ ಬಂದಳು. ಕಳ್ಳ ಅವಳನ್ನು ಬಿಗಿದಷ್ಟು ಅವಳ ಕಿವಿಯ ಬಳಿ ಏನೋ ಗುಟ್ಟು ಹೇಳುವವನಂತೆ ನಟಿಸುತ್ತಾ ಅವಳ ಕಿವಿಯನ್ನು ಹಲ್ಲಿನಿಂದ ಕಡಿದು ಹಾಕಿದನು.

ಮದುಕಿ 'ಅಯ್ಯೋ ! 'ಅಯ್ಯೋ ! ಎಂದು ಚೀರಿದಳು. 'ಕಳ್ಳತನ ಮಾಡಿದ್ದು ಸಾಲದೂಂತ ನಿನ್ನ ತಾಯಿಯ ಕಿವಿಯನ್ನೇ

ಕಡಿದುಬಿಟ್ಟೆಯಲ್ಲಾ ನೀನೆಂಥ ದುಷ್ಟ ! ಎಂದು ಹೀಯಾಳಿಸಿದರು ಭಟ್ಟರು "ನಾನು ದುಷ್ಟ ನಿಜ, ಆದರೆ ನಾನು ಹೀಗೆ

ಆಗಲು ನನ್ನ ತಾಯಿಯೇ ಕಾರಣ, ನಾನು ಚಿಕ್ಕಂದಿನಲ್ಲಿ

ಕಳ್ಳತನ ಮಾಡಿದಾಗ ನನ್ನನ್ನು ಬಯ್ಯದೆ ಹೊಗಳಿದಳು, ಆದುದರಿಂದಲೇ ನಾನು ಕಳ್ಳನಾದೆ. ಈಗ ಹೀಗೆ ಸಾಯುವ

ಹಾಗಾಯಿತು. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನಾನೂ ನಿಮ್ಮ ಹಾಗೆ ಒಳ್ಳೆಯವನಾಗಿ ಬದುಕುತ್ತಿದ್ದೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

/onḍa:nonḍu ka:laḍḍalli ondu:rinalli obbaḷu hengasiḍḍaḷu. avaḷigobba maganiḍḍanu.// avanu

onḍu ḍḍina sha:ḷejinḍa pustakavonḍannu kaḍḍu ḍḍanḍanu/ / ḷḷa:ji avanannu baijuva baḍḍalu

"oḷḷeja kelasa ma:ḍiḍe maganee" enḍu hogaliḍḍaḷu/ / iḍḍarinḍa a: huḍuganige kaḷḷaḷḷana

ma:ḍuvuḍe: oḷḷejaḍe:no: enniḷḷi/ / anḍininḍa avanu saḷḷa putḷa kaḷḷaḷḷanagaḷannu

ma:ḍaḷḷoḍagiḍḍanu/ huḍuga ḍḍoḍḍavana:ḍḍanu/ / a:me:le avanu ḍḍoḍḍa kaḷḷatanagaḷannu ma:ḍalu

a:rambhisḍḍanu/ /a:ḍḍare avanu onḍu ḍḍina ra:ḍzabhattara kaige sikkibiḍḍanu/ /avanannu

viḷḷa:ra ḷe ma:ḍiḍa:rasa, "i: kaḷḷanannu gallige ha:ki" enḍu a:gḷja:piḷḷanu/ /gallige

ha:kalukaḷḷanannu ra:ḍzabi:ḍḍijalli kareḍḍukonḍu ho:guttiḍḍa:ga, avanannu no:ḍaḷu u:ra

dzanarellaru: se:riḍaru. ellaru: avanannu apaha:sja ma:ḍi nakkaru/ / gallige ha:kuva munna
ra:ḍzabhattaru, "ninna koneja a:seje:nu?" enḍu ke:liḍaru/ "nanna ṭa:jija hattira ma:ṭana:
ḍabe:ku' enḍa ka[[a/ / avana ṭa:ji hattira banda[u/ / kalla ava[annu bigiḍappi ava[a kiviya bali
e:no: guṭṭu he:luvante naṭisuttā ava[a kiviḍannu hallininda kaḍiḍu ha:kiḍanu. muḍuki, "ayyoo!
ayyoo!" enḍu ṭi:riḍa[u. 'ka[[atana ma:ḍiḍḍu sa:lāḍu:nṭa ninna ta:jija kiviyanne:
kaḍiḍubittijalla:, ni:nentha: duḥṭa!' enḍu hi:ya:liḍaru bhattaru/ "na:nu ḍuḥṭa nidza, a:ḍare
na:nu hi:ge a:ga[u nanna ṭa:yiye: ka:raṇa/ /na:nu ṭiḱkan ḍinalli ka[[atana ma:ḍiḍa:ga
nannannu baiyyaḍe hoga[ḍa[u. a:ḍuḍarinḍa[e:, na:nu ka[[ana:ḍe. i:ga hi:ge sa:juva ha:ga:jiṭṭu/
/ illaḍiḍḍare na:nu nimma ha:ge o[[eyavana:gi baḍukuttidde" enḍu he: liḍanu /

Questions

1. ಹುಡುಗನು “ಕಳ್ಳತನ ಮಾಡುವುದೇ ಸರಿ” ಎಂದು ಏಕೆ ತಿಳಿದುಕೊಂಡನು?

/huduganu "ka[[atana ma:ḍuvuḍe: sari" enḍu e:ke ṭiḱidukondaṇu ?/

2. ಕಳ್ಳನ ತಾಯಿ ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪೇನು?

/ka[[ana ṭa:ji ma:ḍiḍa ṭappe:nu ?/

3. ಕಳ್ಳನು ತಾಯಿಯ ಕಿವಿಯನ್ನು ಏಕೆ ಕಡಿದು ಹಾಕಿದನು?

/ ka[[anu ta:jija kiviḍannu e:ke kaḍiḍu ha:kiḍanu ?/

4. ಕಳ್ಳನಿಗೆ ದು:ಖವಾಗಲು ಕಾರಣವೇನು?

/ka[[anige ḍuḥḱ^hava:galu ka:raṇave:nu?/

5. ಕಳ್ಳನಿಗೆ ಹೇಗೆ ಬಾಳಬೇಕೆಂದು ಆಸೆಯಿತ್ತು?

/ ka[[anige he:ge ba:[abe:kendu a:seyiṭṭu ?/

6. ಕಳ್ಳನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಿ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿದರೆ ಹೇಗೆ ಬಾಳುತ್ತಿದ್ದನು?

/ ka[[anannu kʃamisi bidugade ma:ɖiɖɖare he:ge ba:luttidda ?/

NAMING (N)

This section is divided into three parts:

A. Confrontation naming

i. Objects naming

ii. Picture naming

B. Responsive naming

C. Lexical generative naming

i. Category specific

ii. Word fluency

iii. Phoneme fluency

Cueing hierarchy and scoring

Named without any cues-5

Named with phonemic cues-4

Named with orthographic cues-3

Rhyme cues-2

Semantic cue-1

No response with all the cues- 0

Progress criteria: 75% of the total score

Repair strategies: Appropriate strategies can be selected as mentioned previously). These should be used to strengthen the responses.

Pictures: Refer vocabulary subsection of comprehension and expression domain. Booklet 2 and 5 to be used by the clinician for this domain.

Stimulus hierarchy

- Combination of visual and auditory (V+A)
- Auditory mode only (A)

Response hierarchy

- Verbal only (V)

A. Confrontation naming

i. Object naming

N- Show the objects one by one to the client and ask “what is this”? Or “can u name this”? Initially provide as many cues as possible.

ii. Picture naming

Task: Show the picture to the person with aphasia one by one and ask “what is this?” or “can you name this?”. Initially provide maximum cues.

Stimuli: Refer to vocabulary sub section under semantic level of auditory comprehension domain.

B. Responsive naming

Task: Ask the person with aphasia to respond to the question asked by the clinician.

Stimuli: Refer to identification of objects described by function, which is a subsection under syntax level of auditory comprehension domain.

C. Lexical generative naming

This is again divided into two subgroups

- a) Word fluency
- b) Phoneme fluency

Note: The activities given in each subpart are with an example. Similar activities can be carried out using other categories also.

a) Word fluency

Level 1: a) Name all the animals you know.

b) Name all the fruits you know.

Level 2: a) Name all the animals you know in a minute.

b) Name all the fruits you know in a minute.

Level 3: a) Name all the domestic animals you know.

b) Name all the wild animals you know.

Level 4: a) Name all the domestic animals you know in a minute.

b) Name all the wild animals you know in a minute.

Level 5: Name all the words related to the word e.g., cycle/scooter

Expected response (wheels, handle, seat, horn etc).

Level 6: Name all the words related to the word e.g., cycle/scooter within a minute.

Level 7: a) Name all the items you see in a room.

b) Name all the items you see in a market.

c) Name all the items you see in a kitchen.

d) Name all the items you see in a stationery shop.

Level 8: a) Name all the items you see in a room within a minute.

b) Name all the items you see in a market within a minute.

c) Name all the items you see in a kitchen within a minute.

d) Name all the items you see in a stationery shop within a minute.

b) Phoneme fluency

Level 1: Name all the words from /g/

Level 2: Name all the words from /g/ in a minute.

Level 3: a) Name all the vegetables from /m/

b) Name all the animals from /m/

c) Name all the vegetables from /b/ and animals from /m/ in a minute.

Level 4: a) Name all the colours from /k/ in a minute.

b) Name all the body parts from /k/ in a minute.

c) Name all the colours and body parts from /k/ in a minute.

Level 5: a) Name two body parts two vegetables and two animals from /h/ in a minute.

b) Name two fruits from /m/ two vegetables from /s/ and two colours from /k/ in a minute.

c) Name two vegetables from /b/ and five body parts from /k/ in a minute.

³READING AND WRITING (R&W)

This domain is subdivided into four sub-sections as listed below:

- A. Functional reading and writing
- B. Advanced reading
- C. Advanced writing
- D. Arithmetic skill

Reading

Stimulus hierarchy

- Combination of visual, auditory and graphic (V+A+G)
- Auditory and graphic (A+G)
- Graphic mode only (G)

Response hierarchy

- Combination of pointing and verbal (P+V)
- Verbal only (V)

Writing

Stimulus hierarchy

- Combination of visual, auditory and graphic (V+A+G)
- Combination of graphic and auditory (G+A)
- Auditory mode only (A)

³ *Applicable for literates*

Response hierarchy

- Graphic mode only (G)

Scoring

- 0 = No response/ incorrect response/ unintelligible response
- 1/2= Partially correct and intelligible response
- 1 = Fully correct and intelligible response

Progress criteria: 75% of the total score

Repair strategies: Appropriate strategies can be selected (as mentioned previously). These should be used to strengthen the responses.

No Pictures are provided for this domain. However, the clinician is free to use any appropriate picture from this manual.

A. Functional reading and writing (Adapted from MANAT-H)

Reading

1. Recognizing ones own name on the rehabilitation card

Level 1: Write each alphabet of aphasic person's name in bold on separate cards. Present each card one by one till the aphasic person is familiar with each alphabet.

Level 2: Present the entire alphabets written together.

Level 3: Write out the whole name on the same card in a big size.

2. Reading the appointment time

Level 1: Write out numbers from 1 to 10 in bold on separate cards. Present each card one by one.

Level 2: Write the appointment time in numbers on separate cards.

Level 3: Present on one card, complete time written in bold.

3. Reading signs on office boards

Carry out the activities steps in activity 1, now with doctor's name, etc.

4. Reading newspaper headlines

Level 1: Write all the alphabets on separate cards and present them one by one.

Level 2: Join alphabets to make simple words and present them on separate cards.

Level 3: Present 2-3 of the above cards to make sentences of the order subject-object-verb (SOV).

Writing

1. Writing one's own name (copywriting)

Level 1: Write out the alphabets of the aphasic person's name on separate cards with arrows marked in the direction of strokes. Ask the person with aphasia to make the strokes in the direction of the arrows by overwriting on the alphabet written on the card.

Level 2: Ask the person with aphasia to copy the same alphabet on a separate card following the arrows.

Level 3: Join the alphabet of the aphasic person's name and write them together on the **same card for him to overwrite.**

Level 4: Ask the person with aphasia to write out his name on another card.

2. Writing one's name spontaneously

Present the card with the aphasic person's name written on it once and withdraw. Ask the person with aphasia to write his/her name.

3. Copying other words

Level 1: As in activity (1), write the common alphabets on separate cards with arrows marked for the aphasic person to overwrite.

Level 2: Ask the person with aphasia to copy alphabets on separate cards following arrows.

Level 3: Join them to form two letter words, marked with arrows for the aphasic person to overwrite.

Level 4: Ask the person with aphasia to copy the word on a separate card.

4. Writing words from dictation.

Level 1: Present the cue card along with the verbal stimulus.

Level 2: Withdraw cue card and request the aphasic person to write the word through verbal presentation alone.

B. Advanced reading

1. Recognition of all the alphabets at word level

This sub-section is divided into three sections namely,

Level 1: Words containing bisyllables

Level 2: Words containing trisyllables

Level 3: Words containing polysyllables

Task: Ask the person with aphasia to fill in the missing alphabet in the given word from a choice of three alphabets given in the bracket. Also, follow the stimulus and response hierarchy.

Level 1

1. ಮರ - ಮ _____ (ರ, ಪ, ಬ)
/mara/ ma _____ (/ra/, /pa/, /ba/)
2. ಇಲಿ - ಇ _____ (ಅ, ಇ, ಲಿ)
/ili/ i _____ (/a/, /i/, /li/)
3. ಊಟ - _____ ಟ (ಎ, ಊ, ಬ)
/u: tʌ/ - _____ tʌ (/e/, /u:/, /o/)
4. ಎಲೆ - _____ (ಈ, ಔ, ಎ)
/ele/ - _____ le (/i:/, /au/, /e/)
5. ಮೇಜು - ಮೇ_____ (ಯ, ಜು, ಜೈ)
/me: dʒu/ -me:_____ (/dʒa/, /dʒu/, /dʒai/)

6. ತಟ್ಟೆ - ತ_____ (ಪ್ಪ, ಅ, ಟ್ಟೆ)
/tʌtʃe/ tʌ_____ (/ppʌ/, /a/, /tʃe/)
7. ನಾಯಿ - _____ ಯಿ (ಈ, ಆ, ನಾ)
/na:ji/ _____dzi (/i:/, /a:/, /na:/)
8. ಹಲ್ಲು - _____ ಲ್ಲು (ಆ, ಲಾ, ಹ)
/hʌllu/ _____llu (/a:/, /lu:/, /hʌ/)
9. ಕಾಲು - ಕಾ _____ (ಕು, ಮ, ಲು)
/ka:lu/- ka_____ (/ku/, /ma/, /lu/)
10. ಫ್ಯಾನು - ಫ್ಯಾ _____ (ನು, ಗ, ಚ)
/fa:nu/ - fya:_____ (/nu/, /ga/, /tʃa/)

Level 2

1. ಅರಸ - ಅರ _____ (ಮ, ಪ, ಸ)
/arasa/- ara _____ (/ma/, /pa/, /sa/)
2. ಅಳಿಲು - ಅ _____ ಲು (ಇ, ಳಿ, ಲಿ)
/ʌlɪ lu/ - a_____lu (/i/, /li/, /le/)
3. ಆಗಸ - _____ ಗಸ (ಉ, ನ, ಅ)
/ʌgasa/ - _____gasa (/u/, /na/, /a:/)

4. ಔಷಧ - ಔ_____ಧ (ಸ, ಷ, ಮ)
/auʃʰadʰa/ - au _____dʰa (/sa/, /ʃʰa/, /ma/)
5. ಕಿಟಕಿ - ಕಿಟ_____ (ಕಿ, ಲ, ವ)
/kitaki/- kitɑ_____ (/ki/, /lɑ/, /va/)
6. ಚಮಚ - _____ ಮಚ (ಪ, ಚ, ಶ)
/tʃamatʃa/ - _____matʃa (/pa/, /tʃa/, /ʃa/)
7. ಬಾಗಿಲು - ಬಾಗಿ _____ (ಅ, ಗ, ಲು)
/ba:gi lu/ - ba:gi_____ (/a/, /ga/, /lu/)
8. ಕ್ಯಾರೆಟ್ - ಕ್ಯಾ_____ ಟ್ (ರೆ, ಮ, ನ)
/ka:ret/- kdʒɑ:_____t (/re/, /ma/, /na/)
9. ಹಾಸಿಗೆ - _____ಸಿಗೆ (ನಿ, ಹಾ, ಪ)
/ha:sige/ - _____sige (/ni/, /ha:/, /pa/)
10. ಕನ್ನಡಿ - ಕನ್ನ_____ (ಖ, ಹ, ಡಿ)
/kannadi/ - kanna_____ (/kʰa/, /ha/, /di/)

Level 3

1. ಗಡಿಯಾರ - ಗಡಿ_____ ರ (ಯಾ, ಲ, ಶ)
/gadidʒa:ra/ - gadj_____ra (/dʒa:/, /lɑ/, /ʃa/)
2. ಈಳಿಗೆ ಮಣೆ - ಈಳಿ_____ ಮಣೆ (ಅ, ಗೆ, ನ)
/i: li:ge maɳe/ - i: li_____maɳe (/a/, /ge/, /na/)

3. ಬಾಳೆ ಹಣ್ಣು - ಬಾ _____ ಹಣ್ಣು (ಅ, ಸ, ಳೆ)
/ba: [əhaŋŋu/ - ba:_____haŋŋu (/ [a/, /sa/, /[e/)
4. ಉಪ್ಪಿನ ಕಾಯಿ - _____ಪ್ಪಿನ ಕಾಯಿ (ಇ, ಉ, ಷ)
/uppina ka:dʒi/ - _____ppina ka:dʒi (/i/, /u/, /ʃʰa/)
5. ತರಕಾರಿ - ತರ____ರಿ (ಕಾ, ಚ, ಗ)
/t̪araka:ri/ - /t̪ara_____ri/ (/ka:/, /t̪ʃa/, /ga/)
6. ಕಿತ್ತಳೆ ಹಣ್ಣು - ಕಿ____ ಳೆ _____ ಣ್ಣು (ಹ, ತ್ತ, ಜ)
/ki t̪t̪a [e ha ŋŋu/ - ki_____ [e_____ ŋŋu (/ha/, /t̪t̪a/, /dʒa/)
7. ಕ್ಯಾಲೆಂಡರ್ - ಕ್ಯಾಲೆಂ____ರ್ (ದ, ನ, ಡ)
/kja: [en d̪ar/ - kdʒa: [en _____r (/d̪a/, /na/, /d̪a/)
8. ಟೆಲಿಫೋನ್ - ಟೆ ____ಫೋನ್ (ಪ, ಲಿ, ನಿ)
/ [e [ifo:n/ - [e_____fo:n (/pa/, / [i/, /ni/)
9. ದೂರದರ್ಶನ - ದೂ____ ದರ್ಶ____ (ರ, ಸ, ನ)
/d̪u:ra d̪ar ʃana/ - d̪u:_____ d̪ar ʃ_____ (/ra/, /ʃa/, /na/)
10. ರೇಡಿಯೊ - ರೇ____ಯೊ (ಡಿ, ಇ, ರ)
/re: d̪idʒo/ - re:_____dʒo (/d̪i/, /i/, /ra/)

2. Reading names of all the lexical categories

Task: Refer to vocabulary sub-section under semantic level of auditory comprehension domain.

Also, follow the stimulus and response hierarchy.

3. Reading at the level of phrases and sentences

Task: Refer to discourse level of auditory comprehension domain. Also, follow the stimulus and response hierarchy

Advanced writing

1. Writing all the alphabets at word level

This sub-section consists of two tasks. Graphic/orthographic cues may be provided for task 1.

Task 1

Level 1: Ask the person with aphasia to join the dots in order to complete the alphabet and identify the word given by the clinician.

Level 2: Ask the person with aphasia to complete the missing part in the given alphabet and identify the word given by the clinician.

Task 2: Ask the person with aphasia to write the word when its picture is shown. The clinician can select any picture given in this manual.

2. Spontaneous writing

Task: Ask the person with aphasia to perform the following activities:

- Write your full name
- Write your name in a complete sentence
- Write all names of your family members
- Write your home address and phone number

3. Copywriting

Task: Ask the person with aphasia to copy write words/sentences from reading and writing domain or any other domain of this manual. The hierarchy of copy writing should be from simple words to more complex words and sentences.

4. Writing from dictation

Task: Ask the person with aphasia to write the words/sentences dictated to him. The clinician can choose any words from reading and writing or any other domain in this manual. The hierarchy of dictation should be from simple words to more complex words and sentences.

C. Arithmetic skills

Level 1: Arithmetic problems- Theoretical context

1. Addition

Task: Ask the person with aphasia to add the given numbers and pick out the right answer from the choices given.

Level 1: Simple one-two digit addition problems

Stimuli

1. $1+1 = \underline{\quad}$ (3,2,8)
2. $2+2 = \underline{\quad}$ (4,6,9)
3. $2+3 = \underline{\quad}$ (7,5,10)
4. $5+4 = \underline{\quad}$ (9,11,13)
5. $10+5 = \underline{\quad}$ (16,15,10)

6. $10+10 = \underline{\hspace{2cm}}$ (30,20,40)

7. $11+8 = \underline{\hspace{2cm}}$ (21,19,30)

8. $12+8 = \underline{\hspace{2cm}}$ (20,13,12)

9. $14+4 = \underline{\hspace{2cm}}$ (18,12,3)

10. $20+20 = \underline{\hspace{2cm}}$ (40,50,60)

Level 2: Complex three digit and above addition problems

Stimuli

1. $50+50 = \underline{\hspace{2cm}}$ (120,100,80)

2. $100+50 = \underline{\hspace{2cm}}$ (150,120,60)

3. $110+3 = \underline{\hspace{2cm}}$ (125,113,98)

4. $121+4 = \underline{\hspace{2cm}}$ (136,150,125)

5. $135+3 = \underline{\hspace{2cm}}$ (138,140,152)

6. $146=4 = \underline{\hspace{2cm}}$ (160,150,140)

7. $152+9 = \underline{\hspace{2cm}}$ (160,161,159)

8. $1000+28 = \underline{\hspace{2cm}}$ (12800,1028,2100)

9. $2052+5 = \underline{\hspace{2cm}}$ (2057,2000,1987)

10. $10,000+100 = \underline{\hspace{2cm}}$ (10987,10100,9000)

2. Subtraction

Task: Ask the person with aphasia to subtract the given numbers and pick out the right answer from the choices given.

Level 1: simple one-two digit subtraction problems

Stimuli

1. $2-1 = \underline{\quad}$ (1,2,5)
2. $3-2 = \underline{\quad}$ (4,1,6)
3. $1-1 = \underline{\quad}$ (1, 0, 2)
4. $5-4 = \underline{\quad}$ (1,4,5)
5. $9-5 = \underline{\quad}$ (5,4,0)
6. $10-5 = \underline{\quad}$ (5,8,1)
7. $20-10 = \underline{\quad}$ (21,10,3)
8. $15-5 = \underline{\quad}$ (20,5,15)
9. $20-5 = \underline{\quad}$ (15,5,10)
10. $50-20 = \underline{\quad}$ (40,30,60)

Level 2: complex three digit and above subtraction problems

Stimuli

1. $75-50 = \underline{\quad}$ (19,25,10)
2. $100-75 = \underline{\quad}$ (25,18,34)
3. $150-50 = \underline{\quad}$ (1,0,100)
4. $125-20 = \underline{\quad}$ (9,105,5)
5. $162-150 = \underline{\quad}$ (12,24,65)
6. $512-502 = \underline{\quad}$ (5,8,10)

7. $1000-700 = \underline{\hspace{2cm}}$ (200,300,600)
8. $2200-500 = \underline{\hspace{2cm}}$ (1700,1900,2000)
9. $9000-900 = \underline{\hspace{2cm}}$ (8000,8100,7000)
10. $10,000-4500 = \underline{\hspace{2cm}}$ (5500,9000,4000)

3. Multiplication

Task: Ask the person with aphasia to multiply the given numbers and pick out the right answer from the choices given.

Level 1: Simple one-two digit multiplication problems

Stimuli

1. $2*2 = \underline{\hspace{2cm}}$ (5,7,4)
2. $1*4 = \underline{\hspace{2cm}}$ (4,1,2)
3. $5*2 = \underline{\hspace{2cm}}$ (5,10,2)
4. $3*3 = \underline{\hspace{2cm}}$ (9,3,6)
5. $6*3 = \underline{\hspace{2cm}}$ (12,18,9)
6. $7*7 = \underline{\hspace{2cm}}$ (60,49,50)
7. $8*5 = \underline{\hspace{2cm}}$ (40,30,20)
8. $9*3 = \underline{\hspace{2cm}}$ (27,37,55)
9. $10*5 = \underline{\hspace{2cm}}$ (60,50,40)
10. $10*10 = \underline{\hspace{2cm}}$ (100,30,60)

Level 2: Complex three digit and above multiplication problems

Stimuli

1. $11*2 = \underline{\quad}$ (22,42,50)
2. $12*4 = \underline{\quad}$ (65,48,90)
3. $13*4 = \underline{\quad}$ (70,55,52)
4. $14*6 = \underline{\quad}$ (84,56,43)
5. $15*2 = \underline{\quad}$ (30,70,32)
6. $16*6 = \underline{\quad}$ (60,96,6)
7. $17*2 = \underline{\quad}$ (65,34,55)
8. $18*10 = \underline{\quad}$ (180,190,18)
9. $20*40 = \underline{\quad}$ (800,400,500)
10. $100*100 = \underline{\quad}$ (10000, 10, 0)

4. Division

Task: Ask the person with aphasia to divide the given numbers and pick out the right answer from the choices given.

Level 1: Simple one-two digit division problems

Stimuli

1. $2/1 = \underline{\quad}$ (5,2,4)
2. $4/2 = \underline{\quad}$ (4,1,2)
3. $18/3 = \underline{\quad}$ (5,10,6)

4. $24/8 = \underline{\hspace{1cm}}$ (9,6,3)
5. $25/5 = \underline{\hspace{1cm}}$ (12,5,9)
6. $36/6 = \underline{\hspace{1cm}}$ (6,4,5)
7. $49/7 = \underline{\hspace{1cm}}$ (4,7,2)
8. $80/10 = \underline{\hspace{1cm}}$ (27,8,10)
9. $100/2 = \underline{\hspace{1cm}}$ (60,50,40)
10. $100/4 = \underline{\hspace{1cm}}$ (100,75,60)

Level 2: Complex three digit and above division problems

Stimuli

1. $136/2 = \underline{\hspace{1cm}}$ (68,70,80)
2. $162/3 = \underline{\hspace{1cm}}$ (54, 17, 20)
3. $188/2 = \underline{\hspace{1cm}}$ (94, 100, 2)
4. $190/5 = \underline{\hspace{1cm}}$ (90, 61, 38)
5. $220/2 = \underline{\hspace{1cm}}$ (110,200,100)
6. $316/2 = \underline{\hspace{1cm}}$ (158,600,800)
7. $660/6 = \underline{\hspace{1cm}}$ (120,110,100)
8. $1200/100 = \underline{\hspace{1cm}}$ (12,8,10)
9. $2250/5 = \underline{\hspace{1cm}}$ (60,50,450)
10. $5000/50 = \underline{\hspace{1cm}}$ (1000,75,60)

Level 2: Arithmetic problems-practical situation

Task: Ask the person with aphasia to identify the money cards shown. Then, carry out role play activities using different situations. The person with aphasia has to use money in these given situations appropriately.

Suggested situation setting

Setting: vegetable market

C: e:nu be:ku?

P: 1 kg i:ru[[i kodi.

C: 20 rupa:ji

P: (gives 100 rupee note)

C: (asks the person with aphasia, how much money he has to get back)

P: 80 rupa:ji kodi

Other situations in which such role play activities can be carried out are:

- Going to a restaurant and paying the bill
- Buying bus/train tickets
- Paying electricity/telephone/ hospital bill.

CHAPTER V

RESULTS

The present study aimed at field testing the Manual for Adult Non-Fluent Aphasia Therapy- in Kannada (MANAT-K). The Manual for Adult Non-Fluent Aphasia Therapy- in Kannada (MANAT-K) was given to 12 judges who were experienced speech language pathologists to rate the manual based on a feedback rating questionnaire (Appendix I).

The manual was field tested on 10 persons with non-fluent type of aphasia. The responses obtained from the participants were compiled. This raw data was converted to percentage scores for various activities of different sub-sections across the domains. Mean (M) and standard deviation (SD) were calculated for the same.

The data collected from 10 participants was subjected to quantitative analysis using SPSS (16.0 version) software. The following statistical analyses were used:

- (i) **Mean and Standard deviation** was computed for the various domains in the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session) for all the persons with non-fluent aphasia.
- (ii) **Friedman test**: It was done to analyze differences among pre, mid and post therapy session for each domain in all the ten participants. Further, this test was also used to compare the performance across the sessions for Broca's and trans-cortical motor aphasia.
- (iii) **Wilcoxon-signed rank test**: If any statistically significant difference among the sessions across the various domains was observed, the data was further subjected to Wilcoxon-signed rank test pair-wise analysis.

(iv) **Mann-Whitney U test:** This test was carried out to see group differences among Broca's and trans-cortical motor aphasia groups, if any.

The findings of the present study based on the statistical analysis have been broadly presented under the following headings:

- I. Quantitative analysis of performances by all persons with non-fluent aphasia (N=10) across various domains
- II. Quantitative analysis of overall communication abilities in persons with non-fluent aphasia (N=10).
- III. Qualitative analysis of the clinicians' and care-givers' responses about the overall effectiveness of the treatment manual.

I. Quantitative analysis of performances of all persons with non-fluent aphasia (N=10) across various domains

The mean scores were analyzed and the measures were subjected to quantitative statistical analysis. The following comparisons were made using non-parametric tests.

1. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=10), Broca's aphasia (N=6), trans-cortical motor aphasia (N=3) and global aphasia (N=1) on functional communication (FC) domain for the pre, mid and post therapy sessions. (i.e. 1st, 7th and 15th session).

2. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=10), Broca's aphasia (N=6), trans-cortical motor aphasia (N=3) and global aphasia (N=1) on repetition (REP) domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session).
3. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=10), Broca's aphasia (N=6), trans-cortical motor aphasia (N=3) and global aphasia (N=1) on comprehension (COMP) domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session).
4. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=10), Broca's aphasia (N=6), trans-cortical motor aphasia (N=3) and global aphasia (N=1) on expression (EXP) domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session).
5. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=10), Broca's aphasia (N=6), trans-cortical motor aphasia (N=3) and global aphasia (N=1) on naming (NAM) domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session).
6. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=10), Broca's aphasia (N=6), trans-cortical motor aphasia (N=3) and global aphasia (N=1) on reading and writing (RW) domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session).
7. Comparison of performances of persons with Broca's and trans-cortical motor aphasia on various domains for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session).

1. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=10), Broca's aphasia (N=6), trans-cortical motor aphasia (N=3) and global aphasia (N=1) on functional communication (FC) domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session)

The overall total scores were summed up for all the activities of the sub-sections under functional communication domain. The mean (M) and standard deviation (SD) for pre, mid and post therapy sessions were calculated for ten persons with non-fluent aphasia. Table 4 and Figure 1 illustrate the mean and SD values for persons with non-fluent aphasia for functional communication domain.

Table 4. *Mean and SD values for persons with non-fluent aphasia for functional communication domain.*

	Functional communication		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=10)	53.01	62.32	71.27
Std. Deviation	19.21	13.86	14.25

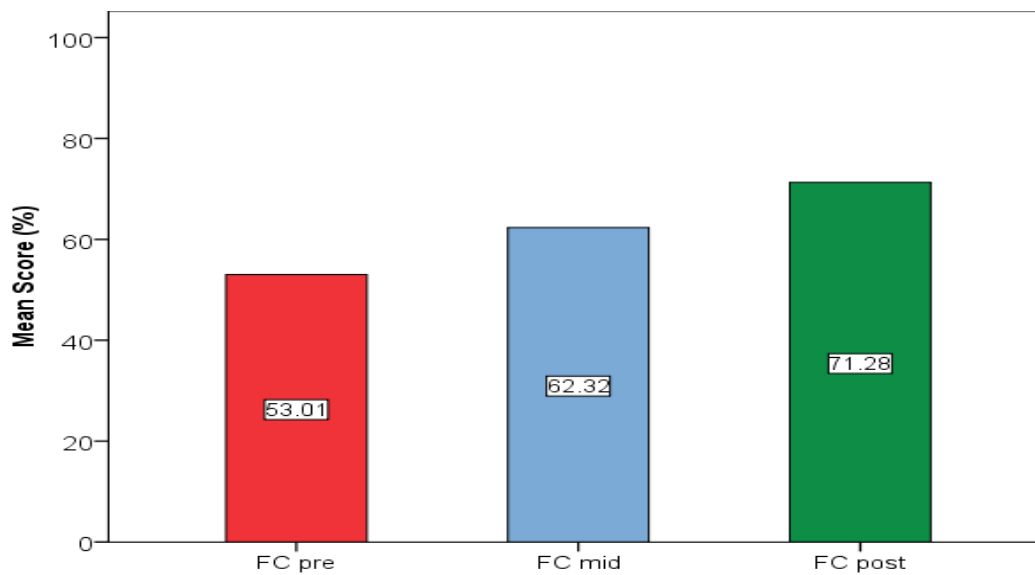


Fig. 1. Response of persons with non-fluent aphasia for functional communication (FC) domain across pre, mid and post therapy session.

Note: FC pre: Functional communication for pre therapy session, FC mid: Functional communication for mid therapy session, FC post: Functional communication for post therapy session

From Table 4, it can be seen that the ten participants scored an overall mean of 53.01 (SD =19.21), 62.32 (SD =13.86) and 71.27 (SD =14.25) in pre, mid and post therapy sessions respectively across the various sub-sections in functional communication domain.

Results showed that there was a difference in the performances in functional communication domain across the pre, mid and post therapy sessions as evident from the mean score values. As the mean score values differed across three sessions, the Friedman's test was carried out to identify any statistically significant difference in the pre, mid and post therapy sessions.

A significant difference was obtained in pre, mid and post therapy session $\{\chi^2 (2) = 19.54, p < 0.01\}$, the data was further subjected to Wilcoxon signed rank test. Results of this test indicated a significant difference between pre and mid ($|z| = 2.66, p < 0.01$); mid and post ($|z| = 2.81, p < 0.01$) and pre and post ($|z| = 2.80, p < 0.01$).

In the Broca's aphasia group, the six participants scored $M = 60.02$ ($SD = 3.51$), $M = 66.73$ ($SD = 4.45$) and $M = 77.33$ ($SD = 6.28$) across the 1st, 7th and 15th sessions respectively. This is illustrated in Table 5.

Table 5. Mean and SD values for persons with Broca's aphasia for functional communication domain.

	Functional communication		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=6)	60.02	66.73	77.33
Std. Deviation	3.51	4.45	6.28

Figure 2 represents the response of persons with Broca's aphasia for different sub-sections functional communication domain across pre, mid and post therapy session. It can be understood from the figure that there was a significant improvement from pre to mid and post therapy sessions on functional communication sphere.

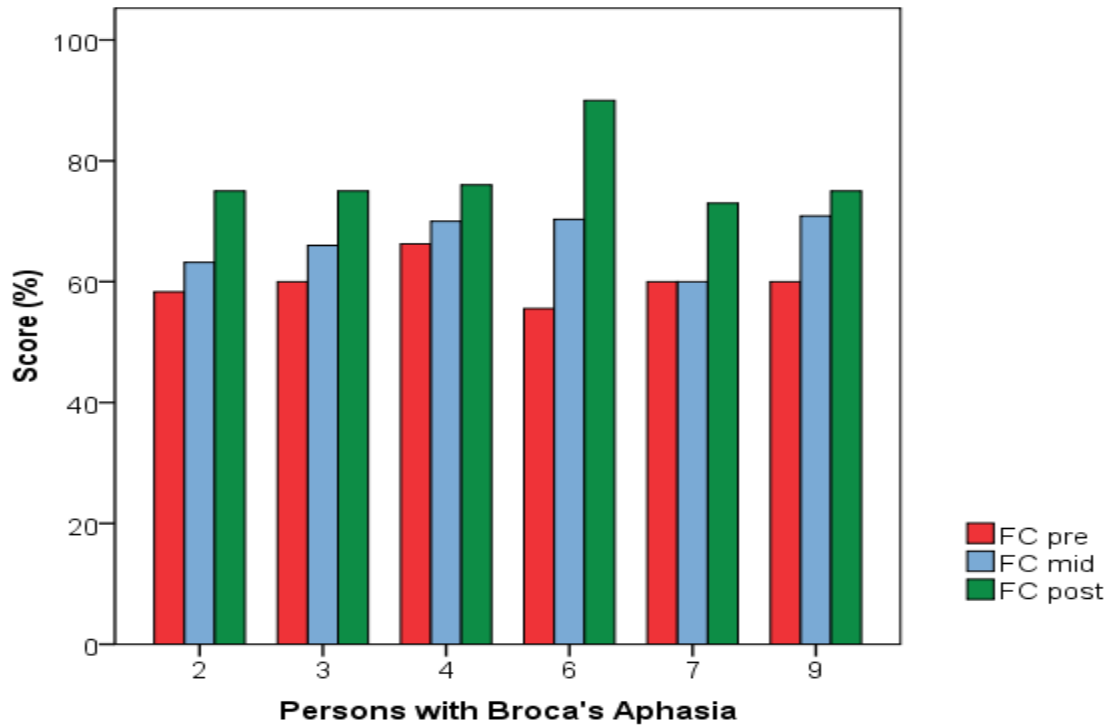


Fig. 2. Response of persons with Broca's aphasia for functional communication domain across pre, mid and post therapy session.

Since the mean scores varied significantly, Friedman's test was used. The results showed that there was statistically significant difference $\{\chi^2 (2) = 11.56, p < 0.05\}$ in the 1st, 7th and 15th therapy session. Following this, Wilcoxon signed rank test showed significant difference between pre-mid ($|z| = 2.02, p < 0.05$), mid-post ($|z| = 2.20, p < 0.05$), and pre-post ($|z| = 2.02, p < 0.05$), therapy sessions.

Table 5 depicts the mean and SD values for persons with trans-cortical motor aphasia for functional communication domain for the pre, mid and post therapy sessions.

The three participants with trans-cortical motor aphasia obtained a mean score of 56.66 (SD = 7.63), 65.94 (SD = 6.39) and 71.48 (SD = 4.46) for the 1st, 7th and 15th sessions correspondingly.

Table 6. Mean and SD values for persons with trans-cortical motor aphasia for functional communication domain.

	Functional communication		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=3)	56.66	65.94	71.48
Std. Deviation	7.63	6.39	4.46

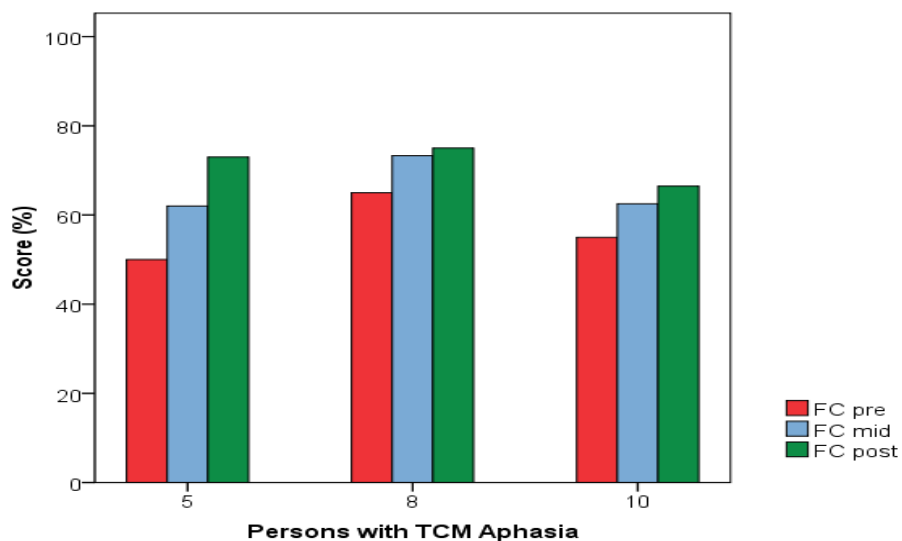


Fig. 3. Response of persons with trans-cortical motor aphasia for functional communication domain across pre, mid and post therapy session.

It can be inferred from Figure 3 that the responses of persons with trans-cortical motor aphasia improved across pre, mid and post therapy session for different sub-sections on functional communication domain. It was seen that there were no statistically significant difference when the Friedman's test was carried out.

The Figure 4 illustrates the responses of a person with global aphasia across the various sub-sections of functional communication domain in pre, mid and post therapy sessions. It is

evident that there is a significant improvement in the performance from pre to post therapy session.

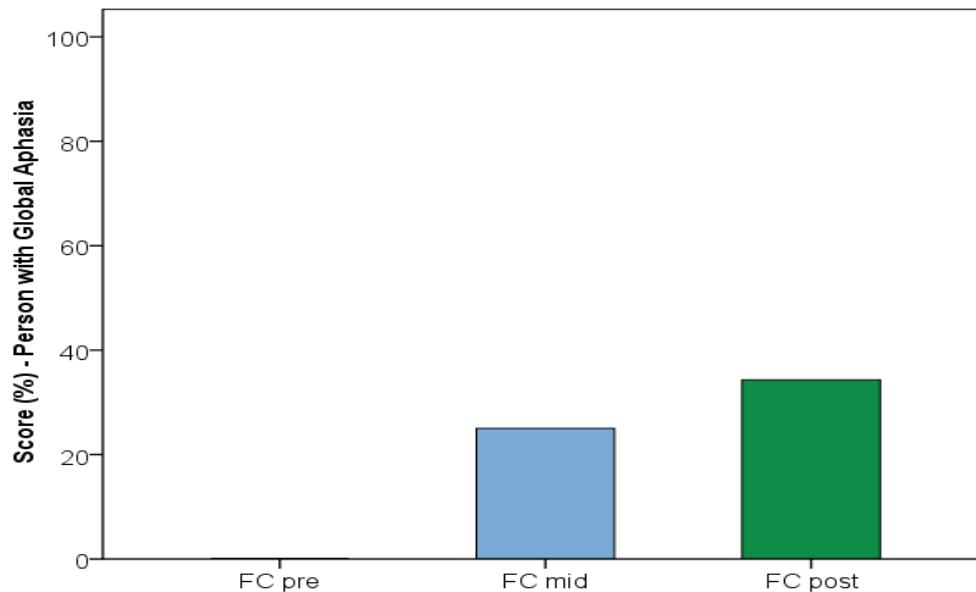


Fig.4. Response of person with global aphasia for functional communication domain across pre, mid and post therapy session

2. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=9), Broca’s aphasia (N=6), trans-cortical motor aphasia (N=2) and global aphasia (N=1) on repetition domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session)

The mean (M) and standard deviation (SD) for pre, mid and post therapy sessions were calculated for nine persons with non-fluent aphasia. The total scores were summed up for all the activities of the sub-sections under repetition domain.

Table 6 and Figure 5 illustrate the mean and SD values for persons with non-fluent aphasia for repetition domain.

Table 7. Mean and SD values for persons with non-fluent aphasia for repetition domain.

	Repetition		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=9)	51.53	60.17	63.36
Std. Deviation	24.64	23.05	20.40

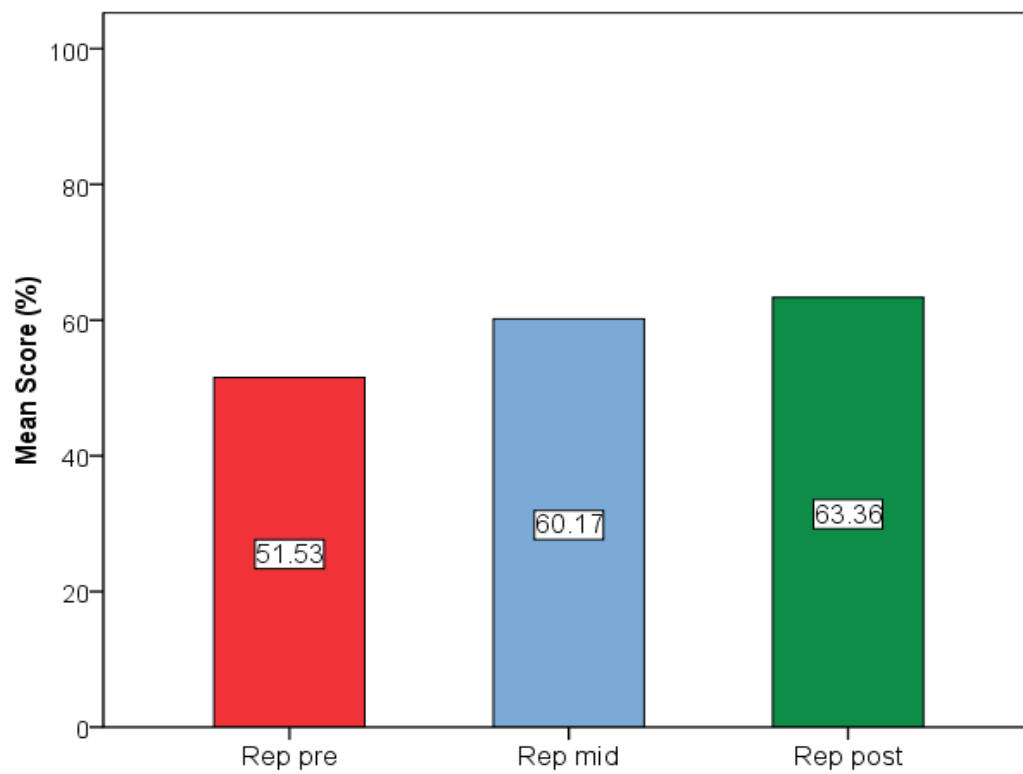


Fig. 5. Response of persons with non-fluent aphasia for repetition domain across pre, mid and post therapy session.

Note: Rep pre: Repetition for pre therapy session, Rep mid: Repetition for mid therapy session, Rep post: Repetition for post therapy session

From Table 7, it can be seen that the ten participants scored a mean of 51.53 (SD =24.64), 60.17 (SD=23.05) and 63.36 (SD =20.40) in pre, mid and post therapy sessions respectively across the various sub-sections in functional communication domain.

It was observed that the results showed that there was significant difference in the mean scores. Therefore, the data was further analysed using Friedman’s test. The results showed a significant difference in pre, mid and post therapy session $\{\chi^2 (2) =11.52, p<0.05\}$. No obvious difference between pre and mid and mid and post therapy sessions on Wilcoxon signed rank test. However, statistically significant difference of ($|z|= 2.66, p<0.01$) was evident in the pre and post therapy session on repetition domain of MANAT-K.

Table 8. *Mean and SD values for persons with Broca’s aphasia for repetition domain.*

	Repetition		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=6)	53.06	62.51	66.04
Std. Deviation	16.00	17.82	13.88

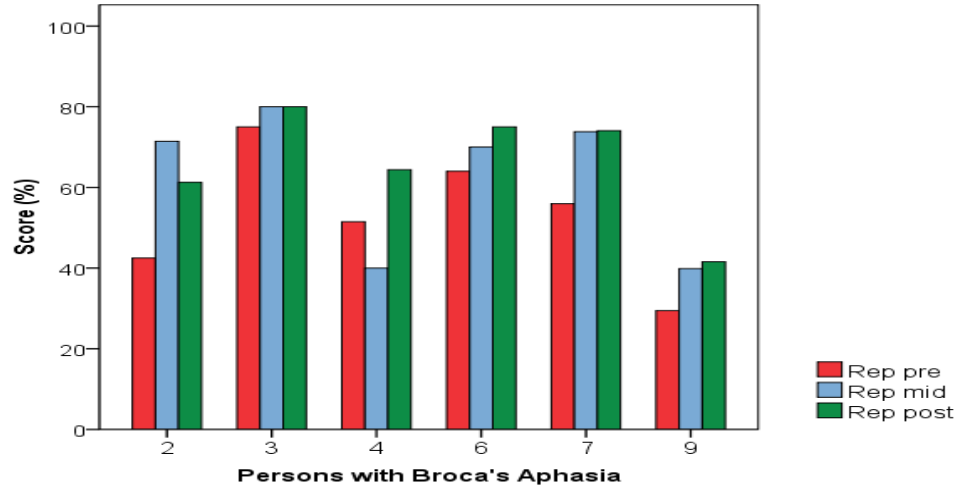


Fig. 6. Response of persons with Broca's aphasia for repetition domain across pre, mid and post therapy session.

The scores obtained by six participants with Broca's aphasia for the repetition domain are illustrated in Table 8. The participants got a mean of 53.06 (SD=16.00) in the pre therapy session, mid therapy session participants secured a mean value of 62.51 (SD=17.82) where as in the post therapy session they got a score of 66.04 (SD=13.88).

The responses of persons with Broca's aphasia for repetition domain across pre, mid and post therapy session is represented in Figure 6. It is indicated that there was a gradual improvement in the performances of participants in this domain from pre to mid to post therapy sessions.

The Friedman test was further carried out which revealed a significant difference across the 1st, 7th and 15th therapy sessions for the six participants. [Pre-mid-post: $\{\chi^2(2) = 7.91, p < 0.05\}$]. Additionally, the Wilcoxon signed rank test was done to analyze pair-wise difference. A statistically significant difference ($|z| = 2.20, p < 0.05$) was obtained across the pre and post

therapy sessions. Conversely there was no significant difference noted for pre-mid and mid-post therapy sessions.

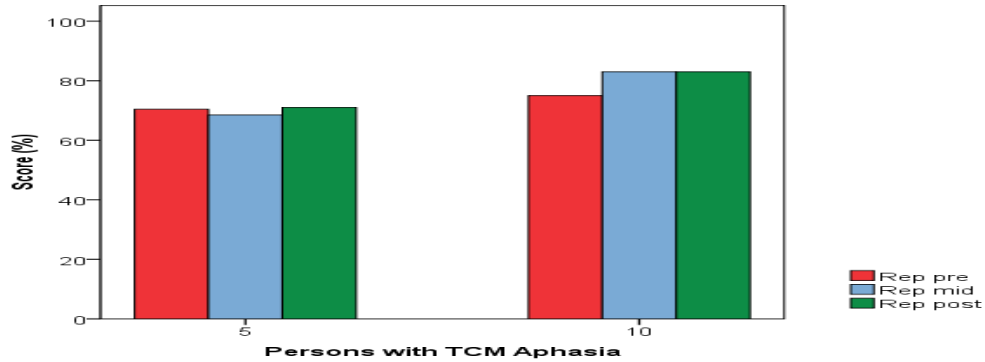


Fig. 7. Response of persons with trans-cortical motor aphasia for repetition domain across pre, mid and post therapy session

From Figure 7, it can be observed that the performance by participant number 5 on the repetition domain did not show obvious improvement from pre to post therapy sessions. On the other hand, participant number 10 exhibited evident improvement on the repetition domain from pre to post therapy sessions.

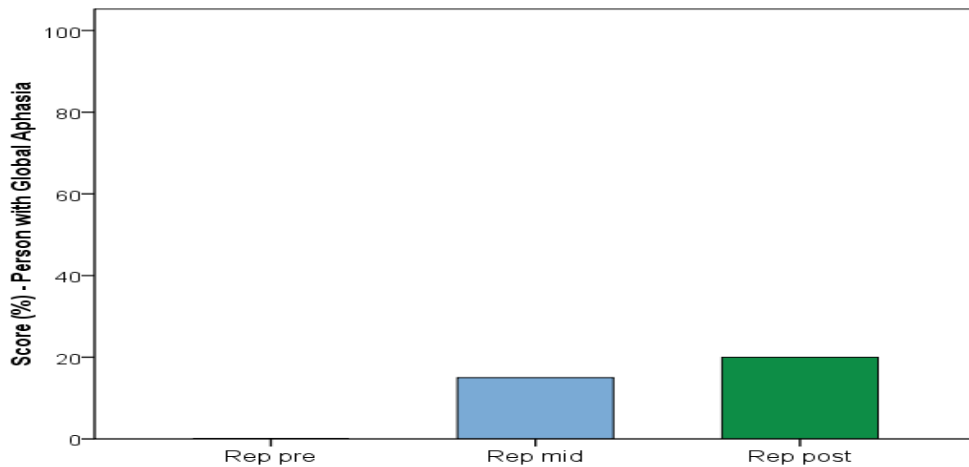


Fig. 8. Response of person with global aphasia for repetition domain across pre, mid and post therapy session.

Figure 8 represents the performance of person with global aphasia on repetition domain for pre, mid and post therapy session. It is apparent from the graph that there is considerable improvement across the therapy sessions.

3. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=10), Broca’s aphasia (N=6), trans-cortical motor aphasia (N=3) and global aphasia (N=1) on comprehension domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session)

The overall scores were summed up for all the activities of the sub-sections under comprehension domain. The mean (M) and standard deviation (SD) for pre, mid and post therapy sessions were calculated for 10 persons with non-fluent aphasia.

Table 8 illustrates the mean and SD values of the ten participants who scored a mean of 57.22 (SD =24.24), 63.95 (SD=23.26) and 65.11 (SD=20.19) in pre, mid and post therapy sessions respectively across the various sub-sections in comprehension domain. The same is represented in Figure 9.

Table 9. Mean and SD values for persons with non-fluent aphasia for comprehension domain.

	Comprehension		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=10)	57.22	63.95	65.11
Std. Deviation	24.24	23.26	20.19

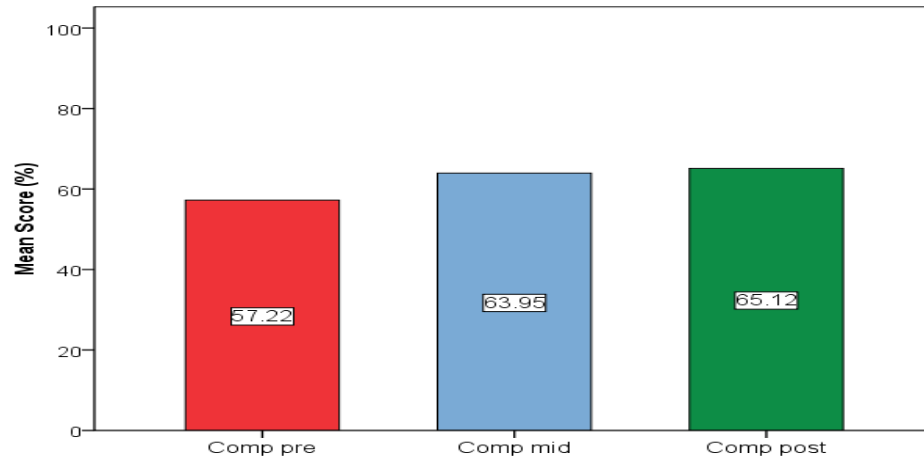


Fig. 9. Response of persons with non-fluent aphasia for comprehension domain across pre, mid and post therapy session.

Note: Comp pre: Comprehension for pre therapy session, Comp mid: Comprehension for mid therapy session, Com post: Comprehension for post therapy session

The Friedman test was further carried out which revealed that there was no significant difference across pre, mid and post therapy sessions.

Table 10 shows the mean and SD values for pre, mid and post therapy sessions of six persons with Broca's aphasia across the comprehension domain.

Table 10. Mean and SD values for persons with Broca's aphasia for comprehension domain.

	Comprehension		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=6)	67.93	76.42	72.99
Std. Deviation	14.39	11.21	14.78

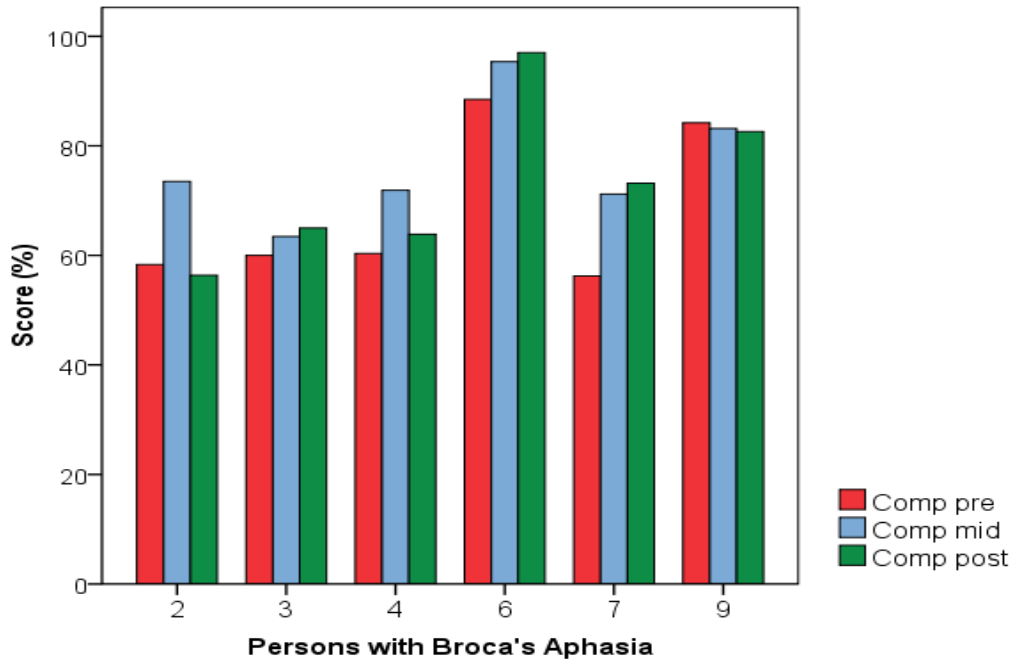


Fig.10. Response of persons with Broca's aphasia for comprehension domain across pre, mid and post therapy session.

The participants in the pre therapy session obtained a mean score of 67.93 (SD=14.39). Like-wise in the mid session they obtained a score of 76.42 (SD=11.21) and in the post therapy session the score was 72.99 (SD=14.78). No statistically significant difference was observed for any of the therapy sessions.

Figure 10 depicts the responses of the persons with Broca's aphasia for the various activities under the sub-section of comprehension domain from 1st through the 15th sessions. It can be observed that the performances of participant number 3, 6 and 7 considerably improved over the pre, mid and post therapy sessions. In participant number 2 and 4 the performance was better in the mid sessions compared to the 15th sessions. Participant number 9 showed same performance in this domain over the sessions.

Persons with trans-cortical motor aphasia scored a mean of 51.92 (SD=23.90) in the 1st session 54.77 (SD=20.25) in the 7th session and 61.60 (SD=20.22) in the 15th session. Using Friedman's test it was found that there was no statistically significant difference observed for the comprehension domain across the sessions.

Figures 11 and 12 illustrate the performances on the different tasks of comprehension domain for pre, mid and post therapy sessions in persons with trans-cortical motor and global aphasia respectively. In Figure 11, it can be seen that there was noticeable improvement in the performance of the participant 5 and 8 over the therapy sessions. (1st, 7th and 15th sessions). However, participant number 10 did not exhibit such an obvious raise in the performance across the sessions.

The responses of the person with global aphasia for the 1st, 7th and 15th sessions, for the various tasks on the comprehension domain showed remarkable improvement which can be inferred from Figure 12.

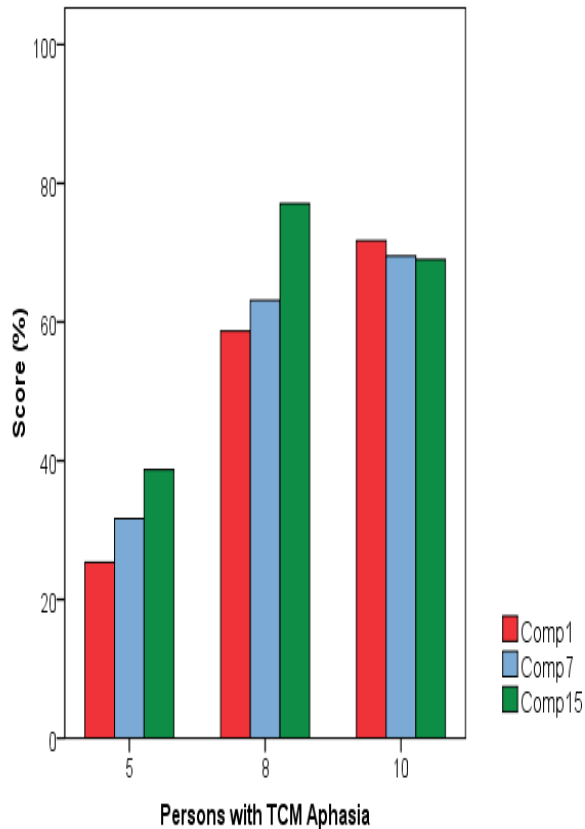


Fig.11. Response of persons with trans-cortical motor aphasia for comprehension domain across pre, mid and post therapy session.

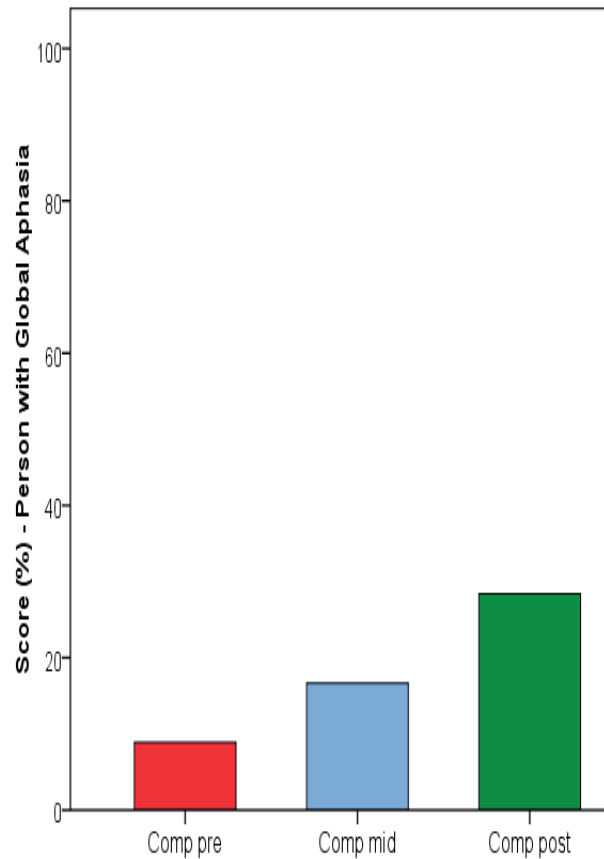


Fig.12. Response of person with global aphasia for comprehension domain across pre, mid and post therapy session.

4. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=10), Broca's aphasia (N=6), trans-cortical motor aphasia (N=3) and global aphasia (N=1) on expression domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session)

The mean percentage values of the persons with non-fluent aphasia were compared across the pre, mid and post therapy sessions. The mean (M) and standard deviation (SD) were calculated

by summing up the percentage scores obtained in the expression domain. These mean and SD values of are presented in Table 11 and Figure 13.

On this domain, the participants obtained a mean percentage of 49.06 (SD=16.77), 61.04 (SD=17.76), 63.12 (SD=14.20) respectively across the therapy sessions.

Table 11. *Mean and SD values for persons with non-fluent aphasia for expression domain.*

	Expression		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=10)	49.06	61.04	63.12
Std. Deviation	16.77	17.76	14.20

On the Friedman's test, it was observed that for all the 10 participants with non-fluent aphasia there was a significant difference [Pre-mid-post: $\{\chi^2 (2) = 15.80, p < 0.05\}$] through the 1st, 7th and 15th sessions in the performance of expressive skills. Further Wilcoxon signed rank test revealed significant difference ($|z| = 2.80, p < 0.01$) for pre and mid sessions and ($|z| = 2.80, p < 0.01$) for pre and post therapy sessions. There was no statistically significant difference seen for mid and post therapy sessions.

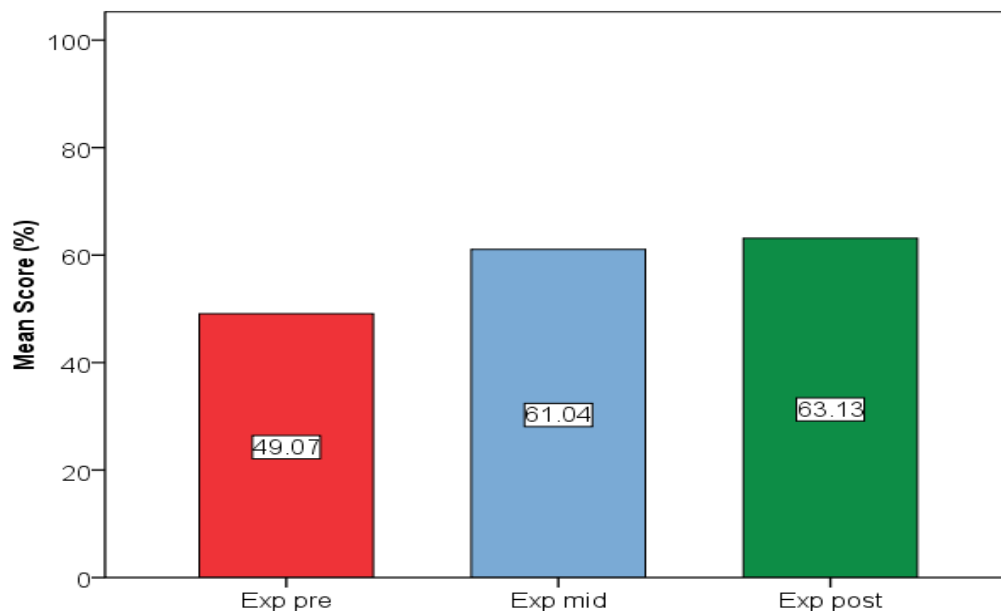


Fig.13. Response of persons with non-fluent aphasia for expression domain across pre, mid and post therapy session.

Note: Exp pre: Expression for pre therapy session, Exp mid: Expression for mid therapy session, Exp post: Expression for post therapy session.

The mean and SD values of the expression domain across the therapy sessions obtained by the persons with Broca's aphasia are represented in Table 12.

Table 12. Mean and SD values for persons with Broca's aphasia for expression domain.

	Expression		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=6)	57.79	66.57	67.23
Std. Deviation	8.55	10.34	8.66

The mean values secured by the six participants in the 1st, 7th and 15th session was 57.79 (SD=8.55), 66.57 (SD=10.34) and 67.23 (SD=8.66) respectively. In order to find out whether there was statistically significant difference Friedman's test was used. The results revealed that there was a significant difference across pre-mid-post therapy sessions $\{\chi^2(2) = 9.33, p < 0.05\}$. In addition, Wilcoxon signed rank test revealed a significant difference ($|z| = 2.20, p < 0.05$) for pre and mid sessions and ($|z| = 2.20, p < 0.05$) for pre and post therapy sessions. There was no statistically significant difference seen for mid and post therapy sessions.

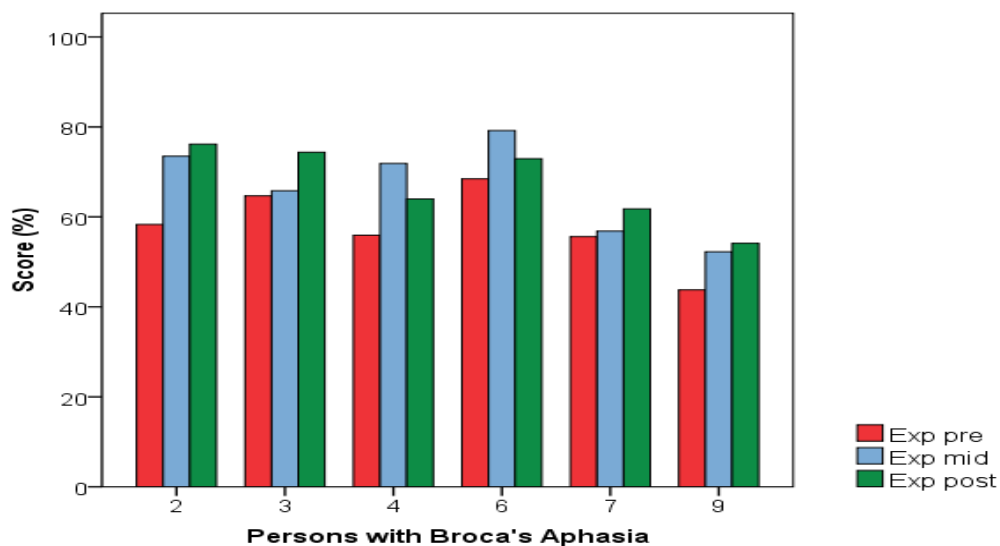


Fig.14. Response of persons with Broca's aphasia for expression domain across pre, mid and post therapy session.

Figure 14 represents the performances of the participants with Broca's aphasia in the expression domain across pre, mid and post therapy sessions. It can be deduced from the figure that there is a progress in the performance of all the six participants from pre to post therapy sessions.

The overall mean and SD scores for the pre, mid and post therapy sessions obtained by the persons with trans-cortical motor aphasia were 45.01 (SD=4.70), 64.77 (SD=7.40) and 66.77 (SD=4.11) correspondingly on MANAT-K. The data was analyzed using Friedman's test which did not show any statistically significant difference.

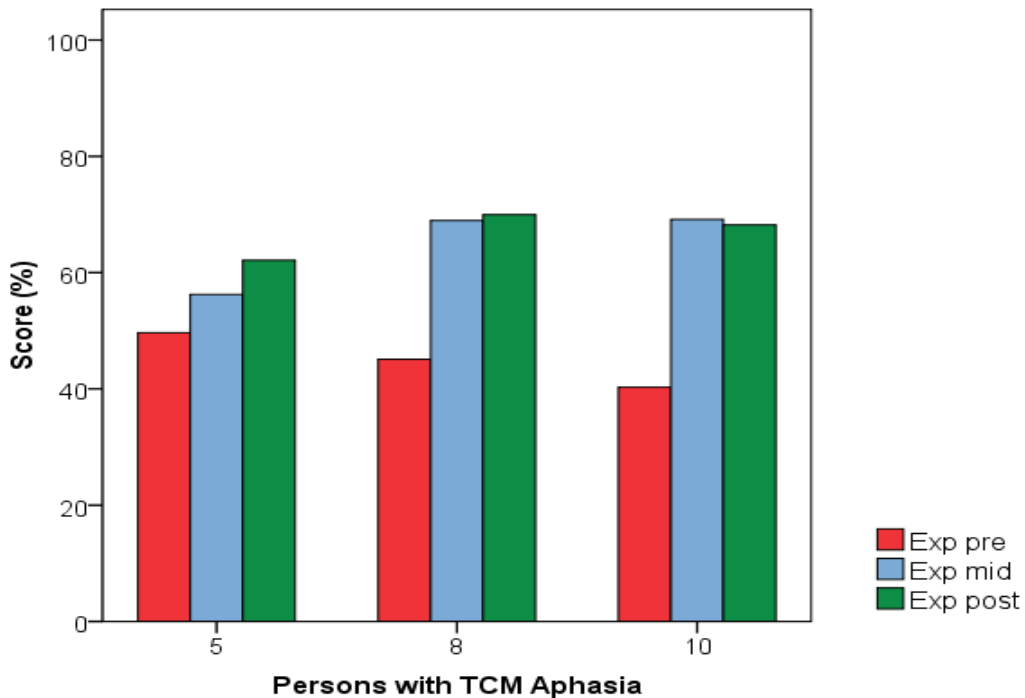


Fig.15. Response of persons with trans-cortical motor aphasia for expression domain across pre, mid and post therapy session.

The above figure represents the performances of the participants with trans-cortical motor aphasia for expression domain across pre, mid and post therapy sessions. It can be inferred from the graph that there is a progress in the performance of all the three participants from pre to post therapy sessions.

It can be concluded from Figure 16 that the person with global aphasia improved in expressive skills over the mid and post sessions in comparison with baseline obtained during pre therapy session.

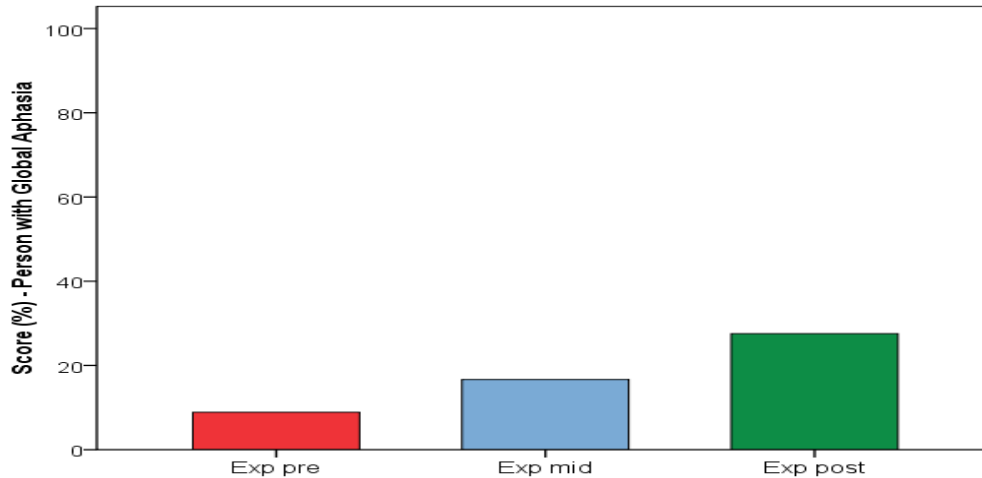


Fig.16. Response of person with global aphasia for expression domain across pre, mid and post therapy session.

5. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=7), Broca’s aphasia (N=4), trans-cortical motor aphasia (N=3) on naming domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session)

The overall total mean percentage scores was obtained by compiling the percentage scores on different sub-sections for the naming domain for seven participants in the pre, mid and post sessions.

Table 13. Mean and SD values for persons with non-fluent aphasia for naming domain.

	Naming		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=7)	50.59	56.91	63.32
Std. Deviation	14.56	16.45	14.88

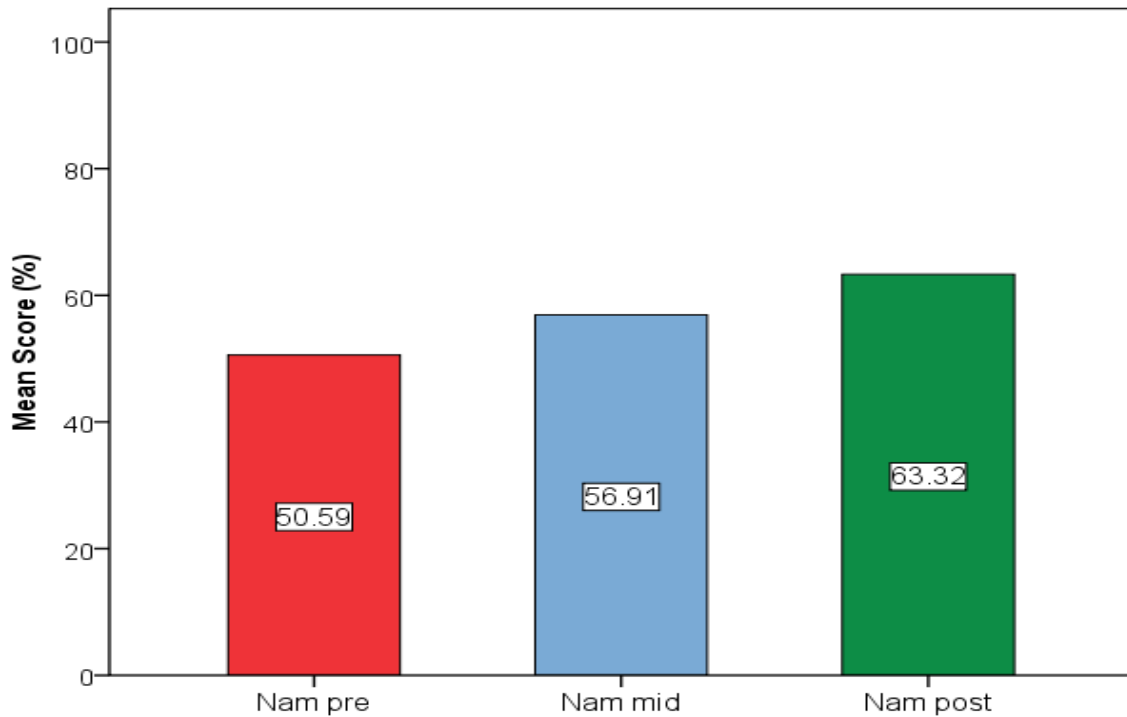


Fig.17. Response of persons with non-fluent aphasia for naming domain across pre, mid and post therapy session.

Note: Nam pre: Naming for pre therapy session, Nam mid: Naming for mid therapy session, Nam post: Naming for post therapy session

The overall mean scores achieved by the seven participants are presented in Table 13 and Figure 17. The participants for the pre, mid and post therapy sessions obtained a score of 50.59 (SD=14.56), 56.91 (SD=16.45) and 63.32 (SD=14.88) correspondingly. Thus, the result showed a gradual trend in naming abilities of the seven participants from 1st to 15th session. This was supported by the findings of Friedman’s test where a significant difference $\{\chi^2 (2) =10.28, p<0.01\}$ was revealed. Subsequently the data was analyzed using Wilcoxon signed rank test which also showed a significant difference for pre and post and mid and post therapy sessions

with ($|z|= 2.36, p<0.05$) and ($|z|= 2.02, p<0.05$) respectively. However, for the pre and mid sessions there was no significant difference.

The participants (Broca's aphasia; $N=4$) showed a mean and SD value of 57.41 (SD=10.73), 59.79 (SD=14.17) and 67.26 (SD=8.97) in the pre, mid and post therapy sessions for the naming domain. Additionally, the Friedman's test was carried out, which did not reveal any statistically significant difference across the pre-mid-post therapy sessions.

The mean and SD were calculated for the persons with trans-cortical motor aphasia ($N=3$). A mean score of 41.48 (SD=15.69), 53.08 (SD=21.74), 58.05 (SD=21.70) in the 1st, 7th and 15th session respectively. On Friedman's test the analysis of the results revealed that there was no statistically significant difference.

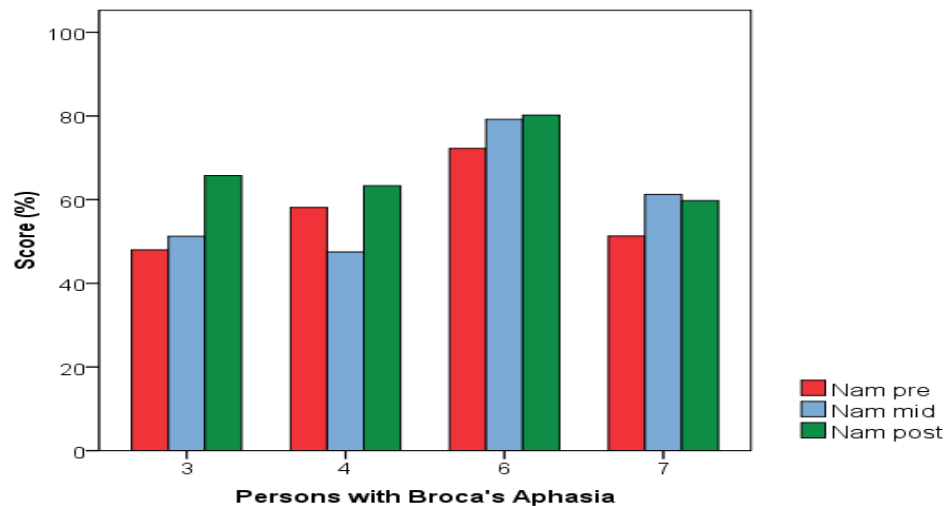


Fig.18. Response of persons with Broca's aphasia for naming domain across pre, mid and post therapy session.

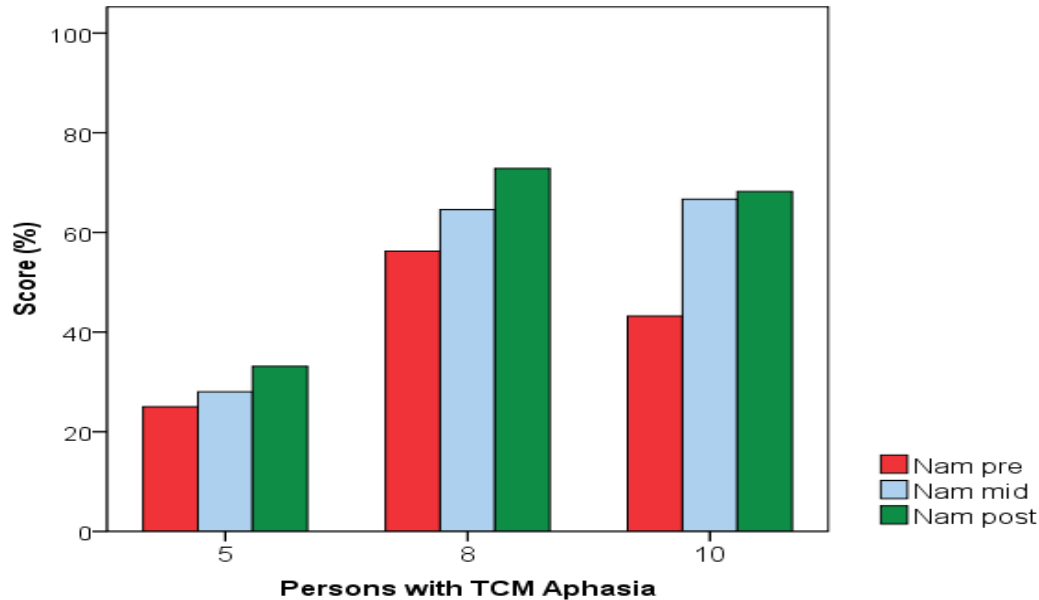


Fig.19. Response of persons with trans-cortical motor aphasia for naming domain across pre, mid and post therapy session.

It is evident from Figures 18 and 19 that performances of persons with Broca's (N=4) and trans-cortical motor (N=3) aphasia in the sub-sections of the naming domain considerably increased from 1st to 15th session.

6. Comparison of performances of persons with non-fluent aphasia (N=2), trans-cortical motor aphasia (N=2) on reading and writing domain for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session)

As the number of participants who were subjected to MANAT-K on the domain of reading and writing were limited (N=2), the data could not be analyzed using any objective statistical tests. The mean percentage values of the two participants have been depicted graphically. The same is shown in Figures 20 and 21. It can be concluded from that the mean

percentage scores for participant 8 were 66.70, 65.00 and 67.13 for pre, mid and post therapy sessions respectively. For the 10th participant in the pre and mid therapy sessions the mean percentage scores were 71.67 and 79.76 respectively.

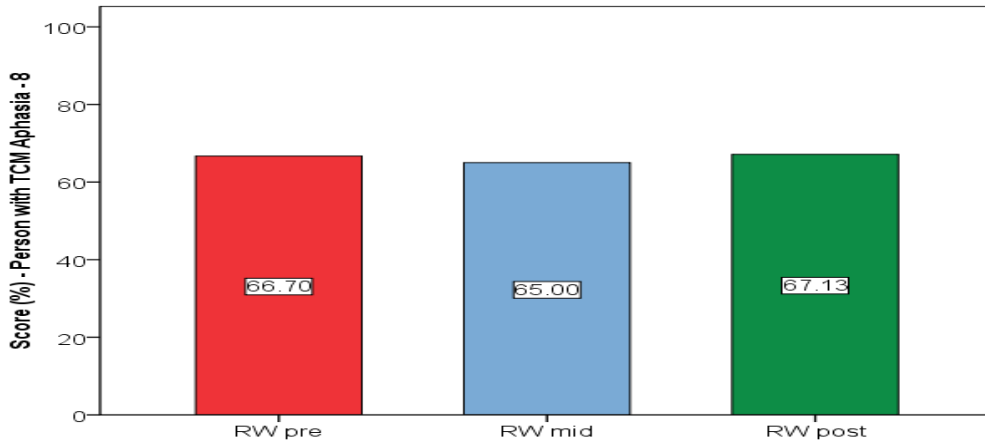


Fig.20. Mean percentage score of 8th participant with trans-cortical motor aphasia for reading and writing domain across pre, mid and post therapy session.

Note: *RW pre: Reading and writing for pre therapy session, RW mid: Reading and writing for mid therapy session, RW post: Reading and writing for post therapy session*

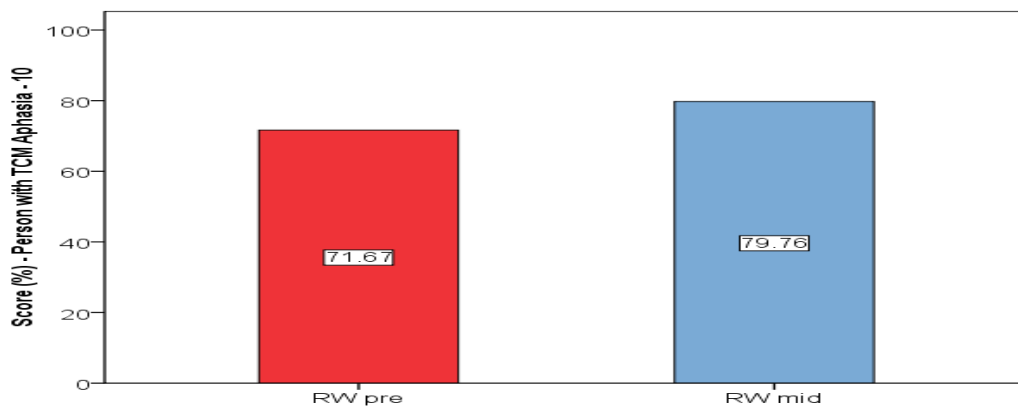


Fig.21. Mean percentage score of 10th participant with trans-cortical motor aphasia for reading and writing domain across pre and mid therapy session.

7. Comparison of performances of persons with Broca's and Trans-cortical motor aphasia on various domains for the pre, mid and post therapy sessions (i.e. 1st, 7th and 15th session)

The Mann Whitney U-test was carried out to find out the significant difference between the two groups namely Broca's and trans-cortical motor aphasia. It was observed that there was no statistically significant difference amongst the two groups across the sessions (pre, mid and post) on various domains of MANAT-K.

II. Quantitative analysis of overall communication abilities in persons with non-fluent aphasia

The data collected from all the ten participants for the various domains on MANAT-K across pre, mid and post therapy sessions (1st, 7th and 15th) were summed up and analyzed and represented in the Table 14. The overall mean and standard deviation achieved by the persons with non fluent aphasia are 53.04 (SD=18.79), 60.50 (SD=16.67) and 64.37 (SD=14.69) for 1st, 7th and 15th therapy sessions respectively

Table 14. *Mean and SD values for overall communication skills in persons with non-fluent aphasia for various domains in MANAT-K across pre, mid and post therapy sessions.*

	Overall communication skills		
	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=10)	53.04	60.50	64.37
Std. Deviation	18.79	16.67	14.69

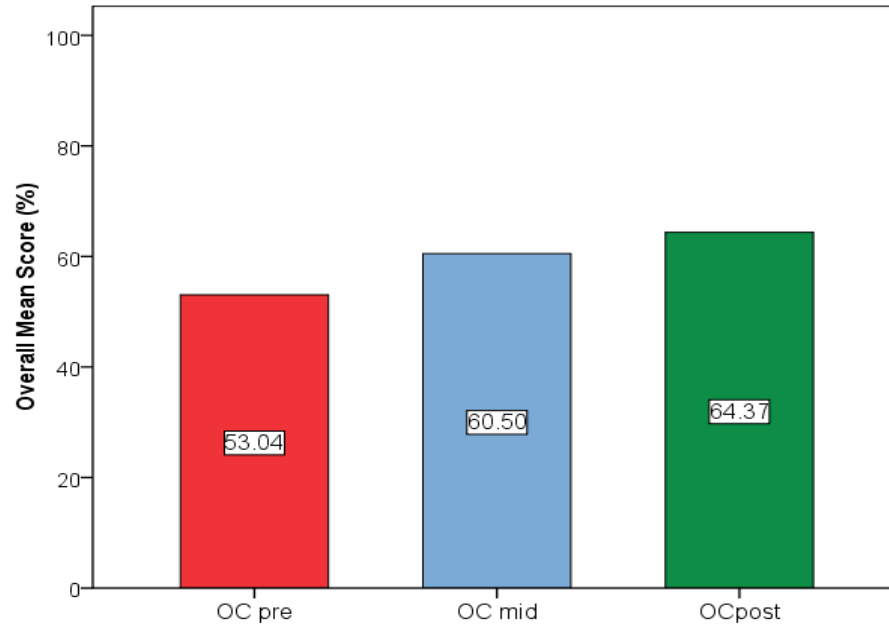


Fig.22. Percentage scores of overall communication skills in persons with non-fluent aphasia for various domains in MANAT-K across pre, mid and post therapy sessions.

Overall communication skills of persons with non fluent aphasia for the sub-sections under different domains of MANAT-K have been depicted in Figure 22. It is evident that there was a significant progress in the performance of the participants in overall communication skills as the therapy sessions moved from 1st to 15th. Non-parametric statistical analysis (Friedman's test) did reveal a significant difference [pre-mid-post: $\{\chi^2 (2) = 14.60, p<0.05\}$], in the attainment of overall communication by non fluent aphasia. The Wilcoxon Signed Rank Test was further carried out which revealed a significant difference across pre-mid ($|z|= 2.49, p<0.05$), mid-post ($|z|= 2.39, p<0.05$) and pre-post ($|z|= 2.80, p<0.05$) therapy sessions.

Table 15. Mean and SD values overall communication skills in persons with Broca's aphasia for various domains in MANAT-K across pre, mid and post therapy sessions.

	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=6)	59.03	66.81	70.03
Std. Deviation	5.91	6.85	6.96

It can be observed from Table 14, that the overall communication proficiency of persons with Broca's aphasia (N=6) for pre [59.03 (SD=5.91)], mid [66.81 (SD=6.85)] and post [70.03 (SD=6.96)] were obtained for all the sub-sections on the different domains of MANAT-K.

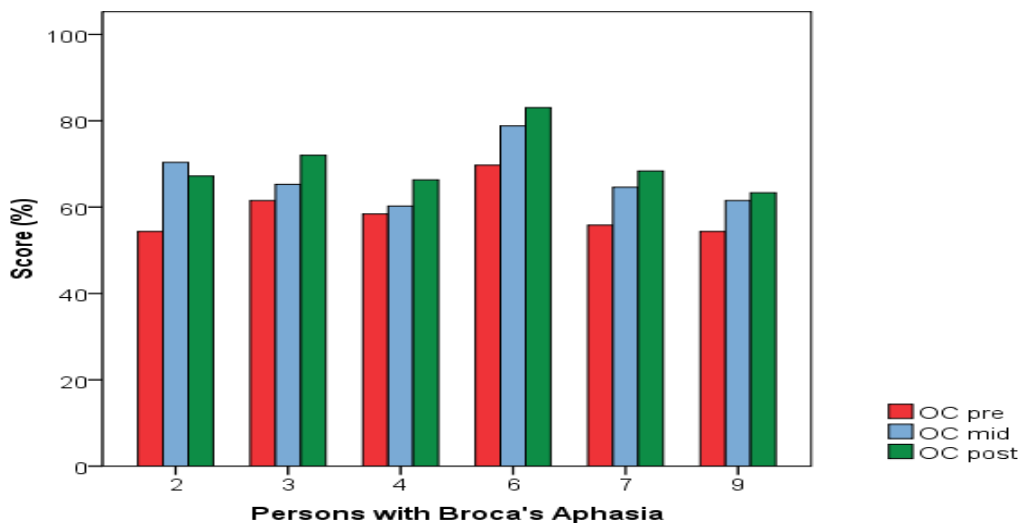


Fig.23. Percentage scores of overall communication skills in persons with Broca's aphasia for various domains in MANAT-K across pre, mid and post therapy sessions.

Additionally the Friedman's test results for the overall communication abilities in persons with Broca's aphasia indicated a significant difference across pre-mid-post therapy sessions $\{\chi^2(2) = 10.33, p < 0.01\}$. Since the results showed a significant difference Wilcoxon signed rank test

was carried out, which signified a statistical difference in pre-mid ($|z|= 2.20$, $p<0.05$) and pre-post ($|z|= 2.20$, $p<0.05$) therapy sessions, although, this difference was not observed for mid-post sessions.

Figure 23 illustrates the overall communication abilities responses of persons with Broca’s aphasia for various domains in MANAT-K across pre, mid and post therapy sessions (1st, 7th & 15th). The six participants showed an overall progress in their communication abilities across sessions.

Table 16 exemplifies the mean and SD values of the overall communication skills of the persons with trans-cortical motor aphasia for all the domains of MANAT-K across the pre, mid and post therapy sessions.

Table 16. *Mean and SD values of overall communication skills in persons with trans-cortical motor aphasia for various domains in MANAT-K across pre, mid and post therapy sessions.*

	Pre therapy session	Mid therapy session	Post therapy session
Mean (N=3)	57.26	61.92	65.32
Std. Deviation	13.65	11.03	8.70

It is evident from the Table 15 that the mean scores increased from pre [57.26 (SD=13.65)], mid [61.92 (SD=11.03)] and post [65.32 (SD=8.70)] therapy sessions in the overall communication abilities of the persons with trans-cortical motor aphasia. However, on the Friedman’s test the progress was not statistically significant.

Fig. 24 represents the overall communication abilities responses of persons with trans-cortical motor aphasia for various domains in MANAT-K across pre, mid and post therapy

sessions (1st, 7th & 15th). The three participants showed an overall progress in their communication abilities from pre to post therapy sessions.

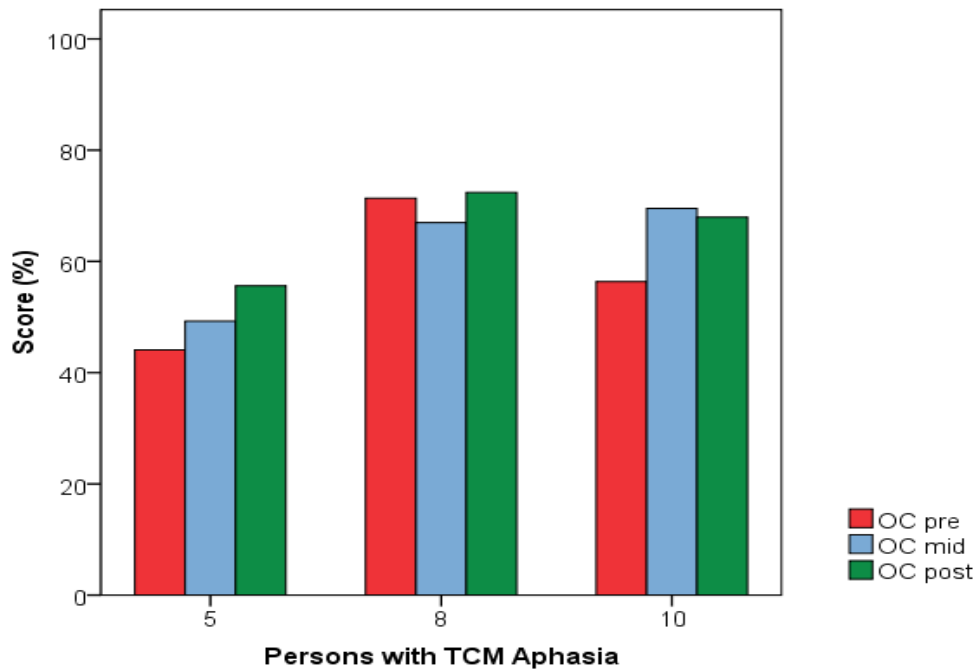


Fig.24. Percentage scores of overall communication skills in persons with trans-cortical motor aphasia for various domains in MANAT-K across pre, mid and post therapy sessions.

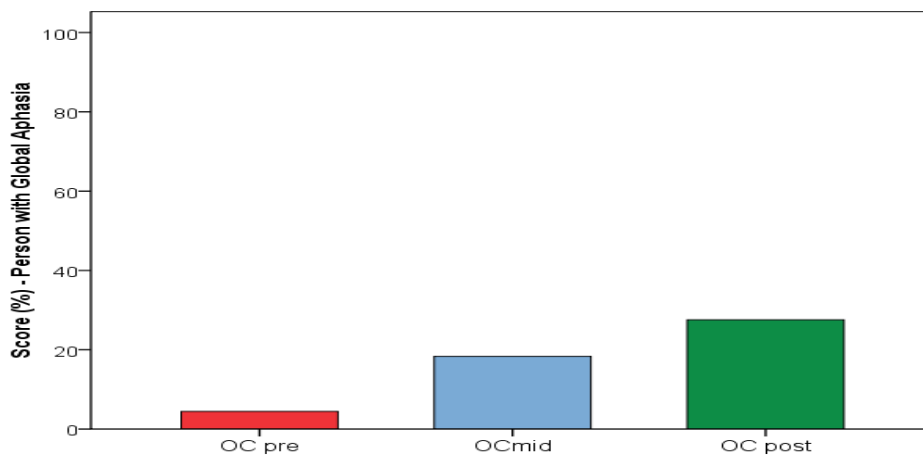


Fig.25. Percentage scores of overall communication skills in person with global aphasia for various domains in MANAT-K across pre, mid and post therapy sessions.

Figure 25 depicts the percentage scores of overall communication skills for various domains in MANAT-K across pre, mid and post therapy sessions in person with global aphasia. It can be observed that there was obvious improvement in the communicative abilities in the person with global aphasia across the different domains of MANAT-K.

In order to find out, if there was any group difference, amongst the persons with Broca's and trans-cortical motor aphasia, the Mann Whitney U-test was carried out. This test revealed that there was no significant difference among the two groups for the overall communication skills across the therapy sessions using MANAT-K.

III. Qualitative analysis of the clinicians' and care-givers' responses about the overall effectiveness of the treatment manual.

The 12 speech-language pathologists (SLPs) who rated the manual based on a feedback questionnaire as shown in Table 17. It is evident from the Table 17 that the two professionals rated the manual as "excellent" on the simplicity, complexity, accessibility scoring pattern and coverage of parameters. Familiarity, arrangement, relevance, feasibility and generalization were rated as "excellent" by three SLPs. The size of picture, color and appearance were rated as excellent by five SLPs. One professional rated the volume and iconicity parameter as "excellent". Flexibility, stimulability and scope of practice were graded as "excellent" by three professionals. Highest number (7) of SLPs rated the manual as "excellent" in terms of trainability.

Table 17. Responses of the judges regarding the manual.

Sl. No	Parameters	Very Poor	Poor	Fair	Good	Excellent
1	Simplicity			1	9	2
2	Familiarity			2	7	3
3	Size of the picture			2	5	5
4	Color and appearance			5	2	5
5	Arrangement			4	5	3
6	Presentation		2	2	8	
7	Volume			3	8	1
8	Relevance				9	3
9	Complexity			3	7	2
10	Iconicity			5	6	1
11	Accessibility			4	6	2
12	Flexibility				8	4
13	Trainability			1	4	7
14	Stimulability			1	7	4
15	Feasibility			1	8	3
16	Generalization		2	3	4	3
17	Scope of practice			2	6	4
18	Scoring Pattern			7	3	2
19	Publications, Outcomes and Developers (professional background) *	Yes	2			
		No	10			
20	Coverage of parameters (Reception and expression)			1	9	2

*The SLPs were asked to rate this parameter in terms of "Yes" or "No"

Nine judges rated as "good" grade for simplicity, Relevance and coverage of parameters. Seven SLPs rated as "good" for familiarity, complexity and stimulability parameters. Five professionals rated as "good" on the size of the picture and arrangement parameters. Two professionals reported that the color and appearance were "good" in this manual. Eight SLPs judged the manual to be "good" on the presentation, volume, flexibility and feasibility parameters. Six judges rated the manual as "good" on iconicity, accessibility and scope of

practice parameters. Trainability and generalization was rated as “good” by four judges. Three judges rated the scoring pattern as “good”.

One professional rated the manual as “fair” on the simplicity, trainability, stimulability, feasibility and coverage of parameters. Two judges rated the familiarity, size of pictures, presentation and scope of practice parameters as “fair”. Color and appearance, iconicity was rated as “fair” by five judges. Four SLPs rated the arrangement and accessibility as “fair”. One judge rated the trainability, stimulability and feasibility and coverage of parameters as “fair”. The rating “fair” was given by seven judges on scoring pattern parameter. However, only two professionals rated the presentation and generalization parameters as “poor”. Also for the publications, outcomes and developers (professional background) domain, two professionals reported that they were aware of other materials available which can be used for improving language skills in persons with aphasia (i.e. UNICEF cards), and ten professionals stated that they were not aware of any other manuals available either in the Western or Indian contexts. Though, two professionals reported that UNICEF cards are available, these cards are not exclusively meant for persons with aphasia.

Consequently, it can be stated that this manual received grading ranging from excellent, good or fair from most of the judges. Therefore, the professionals were of the opinion that this manual can be used effectively on persons with non-fluent aphasia.

The caregivers of the persons with non-fluent aphasia were asked to give a feedback of the manual regarding its effectiveness on 10 parameters. It can be seen from the Table 18 that most of the caregivers rated the manual as “frequently” in the parameters listed, while few caregivers rated the manual as “most of the time” on the various parameters. All the caregivers stated that they were not using any other material to improve the communication skills for them.

Table 18. Responses of the caregivers about the expediency of the manual MANAT-K.

SL No	Parameters	Not at all	Sometimes	Frequently	Most of the time
1	Does this manual provide support and confidence to carry out activities at home?			8	2
2	Do you feel whether the activities in the manual are helpful and flexible to improve communication?			8	2
3	Does the manual provide better understanding of the ongoing treatment communication process?			9	1
4	Are the activities given in the manual in each section useful in different situations?			8	2
5	Are the activities and related items used in the manual familiar?			10	
6	Does the manual contain appropriate number of stimuli in each section?			7	3
7	Whether the picture stimuli are easily recognizable and representational?			9	1
8	Whether the manual is user-friendly and trainable?			10	
9	Whether the amount of effort and time involved in rehabilitation is satisfactory?			10	
10	Are you using any other training material(s) of the same kind? If yes how the materials used are different from each other?	10			

CHAPTER VI

DISCUSSION

The results of the study have shown that the performance of the ten participants with non-fluent aphasia improved on the various domains of MANAT-K i.e. functional communication, repetition, comprehension, expression, naming, reading and writing. The improvement seen in the participants varied across various domains in MANAT-K within the non-fluent group. The results have demonstrated that there was a considerable improvement shown by the participants on the functional communication domains for the pre therapy session (M= 53.01 in mid pre therapy session; M=62.32 & M=71.72 in post therapy session). In the repetition domain the participants obtained a mean score of 51.53, 60.17 and 63.36 in the pre, mid and post therapy sessions respectively. The mean scores for comprehension in the pre therapy session, mid pre therapy session and post therapy sessions were 57.22, 63.95 and 65.11 respectively. The participants, for the expression domain obtained a score of 49.06, 61.04 and 63.13 for pre therapy, mid pre therapy and post therapy sessions correspondingly. For the naming domains participants attained a score of 50.59 (pre therapy session); 56.91 (mid pre therapy session) and 63.32 (post therapy session). Further, persons with Broca's aphasia, trans-cortical motor aphasia and global aphasia showed a considerable amount of improvement on functional communication skills from pre to post therapy sessions. It was also seen that the person with global aphasia improved remarkably on this domain from pre to mid to post therapy sessions.

Functional Communication Domain

It suggests that adaptation of appropriate stimuli immediate to one's environment (E.g. activities of daily living) is essential. The activities for persons with non-fluent aphasia have been developed and field tested in this manual. The use of these activities shows improvement in the communication skills at functional level in persons with non-fluent aphasia. The treatment for aphasia often depends on the needs and preferences of persons with aphasia and their family members which will vary from one person to the other. It is imperative that the speech-language pathologists incorporate tasks which are functional in nature, keeping in mind the assets of an individual with aphasia. For example, a bank employee may be given a word retrieval task which requires him to name various activities needed for his job. Evidence comes from the research work by La Pointe, 2005, who reported that treatment should focus on "bridging language skills and adaptations into the real-life needs of the person with aphasia". Thus, the activities mentioned under the functional domain of MANAT-K facilitate the persons with aphasia to relearn the activities of daily living and thereby enhancing a person's participation in communication. Therefore, indirectly or directly the communication skills which were lost in a person with aphasia can be strengthened using the various activities stated in the functional domain of MANAT-K, which in turn improves the quality of life. Researchers like Cruice, Worrall, Hickson and Murrison (2003) have reported that it is imperative that the skills of persons with aphasia in the area of language functioning, functional communication, emotional and social health, and physiological well being are critical aspects which professionals should consider while planning their rehabilitation program.

Repetition Domain

Participant 2 and 4 showed different patterns in their performance for the sub-sections of repetition domain. Participant 2 showed a decrease in the performance in the post therapy session as compared to mid therapy session. On the other hand participant 4 showed a decrease in the performance in the mid therapy session as compared to the post therapy session. The performances of these participants have been discussed later in this chapter as these participants presented other deficits as well. On repetition domain the participants performed relatively better over the sessions across the varied activities in this domain. Training for the repetition tasks for participant 2 and 4 was taken up from the basic level i.e. equivocal responses. However, participant number 8 (transcortical motor type) did not receive the training on repetition tasks since he had already met the criteria of 75% in his performance i.e. he was able to repeat at phrase and sentence level. The better repetition skills in this participant could be attributed to the nature of aphasia. This shows that activities under equivocal (yes/no), egocentric, automatic speech and environmental stimuli are arranged in such a way that appropriate responses from persons with non-fluent aphasia can be elicited and an improvement in the communication skills becomes evident over a period of time. Though, typically repetition is an important aspect to improve the communication skills, these repetition tasks needs to be integrated with the activities involved in improving the auditory comprehension and expression. Further, repetition tasks juxtaposed with the traditional aphasia therapy techniques like Melodic Intonation Therapy, Context-based approach, Response elaboration technique etc. facilitate the sub-vocal rehearsals which inturn helps a person with non-fluent aphasia to monitor their comprehension and expressive skills. Thus, it can be stated that the activities mentioned under repetition tasks in MANAT-K does facilitate the verbal communication skills. Therefore, the activities in this task

can either be carried out independently depending on the repetition skills of a person or can be integrated along with other tasks. Thus, the activities illustrated under this domain have shown that they are flexible enough to bring a change in the verbal output. This is evident from the performance of all the participants including the person with global aphasia.

Comprehension Domain

The performances of all the participants with non-fluent aphasia across the various activities were not statistically significant, but the mean values did show a difference across the sessions. This indicates that persons with non-fluent aphasia did show an improvement in this domain which is relatively better in the post therapy sessions in comparison to the pre therapy sessions. However, in the Broca's aphasia group there was a different trend exhibited by participant number 2 and 4. Also the performance of the participant number 9 did not vary across the sessions. The performances of these participants have been discussed in the later half of this chapter. In the trans-cortical motor aphasia group, participant number 5 and 8 exhibited significant improvement in this domain over the pre, mid and post therapy sessions, although the same was not observed for participant 10. This could be attributed to the presence of better comprehensive abilities at word and phrase levels, where his performance at the baseline was adequate. This shows that though the persons with trans-cortical motor did not show comprehension deficits at gross level, they exhibited deficits at a subtle level. The results also revealed that the person with global aphasia also showed improvement in his comprehension skills over a period of 15 sessions. The improvement shown reflects that the activities illustrated in the manual did bring about a gradual and steady progress in this domain.

Thus, in this manual there is a provision that the activities can be started at different levels depending on the residual and/or restored skills of persons with non-fluent aphasia.

Evidence also comes from the research work done by Caramazza, Capasso, Capitani and Miceli, 2005 who reported that there seems to be no simple forms of impairment of comprehension in persons with Broca's aphasia and this they attributed to the variation of its comprehension level and large cognitive and linguistic heterogeneity in the task.

It is also proposed and advocated that using the present manual the clinician should present the stimulus with reduced rate, no background noise and with different types of cues (auditory, visual, gestural and orthographic) and gradually fading the cues as the therapy session progresses. For word comprehension, several variables can be manipulated to adjust difficulty. The lexical stimuli may be presented with the printed word. Redundant verbal context might help in identifying an object. Picture stimuli can be varied in semantic relatedness and can be supplemented with printed words. Therefore, the activities illustrated in the manual can also be varied for improving the comprehension of a person with non-fluent aphasia by manipulating the stimuli depending on the responses.

Expression Domain

On the expression domain, all the participants showed substantial improvement from 1st to the 15th therapy sessions. It is observed that the performance of the persons with Broca's aphasia was quantitatively significant over the pre to post therapy sessions. However, participant number 4 and 6 revealed a different pattern where there was a subtle decrease in the performance in the post therapy sessions compared to the mid therapy sessions, although their performances

from pre to post therapy sessions showed a significant improvement. The performances of these participants have been discussed later on in this chapter as these participants presented other deficits. Additionally in persons with trans-cortical motor aphasia (N=3), there was substantial amount of progress in this domain across the sessions. However, for participant 10 there was considerable improvement from 1st to 15th therapy sessions, though not much enhancement in this skill was observed from 7th to 15th session. This could be due to the varied presentation and complexity of stimuli and also reduction in the amount and mode of cueing by the clinician.

Furthermore, the person with global aphasia (participant 1) also performed well on the tasks under this domain from pre to the post therapy sessions which is evident from the results. This participant's responses in the expression domain were primarily non-verbal. He responded to the clinician using gestures like head nod/tilt, eye gaze and smile-frown. As the sessions progressed he was able to greet others through handshake and smile. He could communicate his basic needs through eye gaze. This shows that the manual covers a wide range of activities which are framed to elicit the non-verbal responses as well. For this particular participant, activities to improve oro-motor strength were included along with the other activities in the expression section.

Naming Domain

The results in this domain showed that there was an improvement in naming abilities in the 15th session in persons with Broca's (N=4) and trans-cortical motor aphasia (N=3) in comparison to the pre therapy session. It was observed that the persons with Broca's (participant 3, 4, 6 &7) and transcortical motor aphasia (5, 8 &10) performed remarkably well on various sub-sections of naming skills illustrated in the manual over the pre, mid and post therapy

sessions. This typifies that the activities presented in the manual are stimulative for eliciting responses for the naming tasks. These participants were stimulative and a wide range of tasks were available in the manual to elicit the responses. The stimulus presentation moved in hierarchy i.e. category specific to general naming.

Cueing strategies provided to the participants were also faded as the sessions progressed. This reveals that systematic presentation of stimuli and use of appropriate cueing techniques helps persons with non-fluent aphasia to improve their naming abilities. Also working on naming skills in persons with aphasia augments comprehension and expression abilities which in turn help the person to communicate better. This finding is in agreement from the study by researchers like Howard, Patterson, Franklin, Orchard-Lisle and Morton (1985b) and Horton and Byng (2000) who reported that the semantic therapy for anomia is well established both in research and in clinical practice. In addition, for the participant 8 and 10 orthographic cues were provided to elicit responses on the naming tasks, since sight-word reading was well preserved. This finding is in accord with the research report by Henaff Gonon, Bruckert and Michel (1989); Best, Hickin, Herbert, Howard and Osborne (2000) who have reported that orthographic cues have been proven to be effective in facilitating naming by persons with aphasia. Among the facilitation techniques used, the phonemic cue has been generally found to be the most efficacious, but its facilitating effect is short-lived (Patterson, Purell & Morton, 1983).

On the other hand participant number 2 and 9 did not receive therapy for naming domain. The performances of these participants have been discussed later in this chapter as these participants presented other deficits such as apraxia of speech, recurrent epileptic attack, fluctuations in mood.

In addition, activities in this domain were not carried out for person with global aphasia, since the participant's communication was limited to non-verbal mode; he could not name the objects or picture.

Basso, Marangolo, Piras and Galluzi (2001) compared multiple cueing strategies such as repetition, orthographic cueing and reading aloud reported that repetition therapy did not have a long-term improvement in naming for persons with word finding difficulties while orthographic cueing resulted in being long term gain for naming for persons who had left temporal lobe lesions. Howard, Patterson, Franklin, Orchard-Lisle and Morton 1985b; Pring, White-Thomson, Pound Marshall and Davis, 1990 have reported that the semantic training tasks such as pointing on auditory command to one of four pictures and making semantic judgments about the stimuli facilitates naming abilities in persons with aphasia.

There have been research reports by Kiran and Bassetto, 2008 who have reported that treatment should be focused on the restitutive and substitutive approaches. The manual does provide provision for activities which either act as restitutive or substitutive to facilitate naming skills. Further, Chapey, 2008 also reports that persons with aphasia undergo a sequence of semantically involved cues to induce naming of the target word.

Reading and Writing Domain

The activities in this domain were taken up for participant number 8 and 10 as their sight-word reading was well-preserved. In the reading and writing domain participant number 8 (pre therapy session: 66.70; mid pre therapy session: 65.00, post therapy session: 67.13) and participant 10 (pre therapy session: 71.67; mid pre therapy session: 79.76) performed well across

the pre and post therapy sessions. Since the participant 10 met the maximum criteria of 75%, this activity was not further carried out.

For participant number 8 the activities taken up enhanced his reading and writing abilities, though the activities mentioned in the manual are very basic and focuses on day-to-day usage of such reading, writing and arithmetic skills. For the other participants the activities were not carried out because, either they were not literate or due to the varied nature of aphasia, responses in reading and writing could not be elicited such as in persons with global aphasia.

Varied performance of participant number 2, 4, 6 and 9.

Participant number 2 (on the tasks of repetition, comprehension & naming domain), participant number 4 (on the tasks of repetition, comprehension & expression domains), participant number 6 (on the tasks of expression domain) and participant number 9 (on the tasks of comprehension & naming domains) showed varied pattern in their performances. For the participant number 2 and 4, this kind of pattern in their performances could be attributed to the fact that as the therapy session progressed, the stimuli being presented also increased in number and complexity. Further, participant number 2 encountered recurrent epileptic attack during the course of therapy sessions due to which his performance was found to be deteriorated. Additionally, this participant was not able to bring out the verbal responses at word level on picture naming tasks, due to his severe apraxic component, responses could not be elicited.

Further participant number 4 due to his apraxic component exhibited in his speech, could not maintain a consistent response over the sessions. Over-shooting and under-shooting of oral movements was observed whenever he attempted to initiate and complete the tasks. Thus, in

persons with Broca's aphasia, if the performance does not match in par with the baseline, this does not indicate that the participant is not improving, but the improvement shown is being masked by other variables such as apraxia of speech, recurrent epileptic attack, fluctuations in mood, increase in the number and complexity of stimuli. Thus, professionals should be careful in interpreting and documenting the improvement over the sessions and any low scores should not be taken overlooked, but such should be considered as improvement though not in par with the expected responses. Such prejudice should be avoided.

Participant number 6, demonstrated a different pattern in which his performance was better in the mid therapy session as compared to the post therapy session in the expression domain. This could be ascribed to the verity that this participant exhibited obvious deficits in his verbal output, since he was a person with non-fluent aphasia (Broca's aphasia). His speech was characteristically slow, halting and telegraphic (restricted to word/phrase level). He also showed signs of certain speech sound errors at a mild level owing to apraxia of speech.

On the other hand, participant number 9 revealed evident deficits on the comprehension tasks. This may be due to the resolving condition from global to Broca's type. This also explains the heterogeneous nature of the condition where this particular participant demonstrated very obvious comprehension deficits despite being a non-fluent aphasic, in whom generally comprehension abilities is said to be better preserved than the fluent type.

Overall Communication Abilities

It can be observed from the results that the persons with non-fluent aphasia (N=10) improved appreciably over the sessions across all the domains. This is obvious from the overall

mean values [53.04 (SD=18.79), 60.50 (SD=16.67) and 64.37 (SD=14.69) for 1st, 7th and 15th therapy sessions correspondingly]. It is also evident from the results that the participants in the Broca's aphasia group performed considerably well across all the domains over the 15 sessions. However, there was no significant difference noticed for the mid to post therapy sessions. On the other hand, persons with trans-cortical motor aphasia performed well on the various tasks listed in the domains of MANAT-K.

Furthermore, it is also evident from the results that the person with global aphasia also showed obvious improvement in overall communication skills across the sessions. Hence, it can be stated that using MANAT-K, there was a noticeable trend in terms of improvement in overall communication skills of persons with non-fluent aphasia. This improvement was evident when the performances of the participants were compared for their performances across the various domains over the sessions.

This shows that MANAT-K paves way for speech-language pathologists to carry out the activities in a more methodological manner. The activities exemplified in the different sub-sections of the domains provide scope for flexibility and can be used by the clinicians at ease. The clinicians can use this manual along with the traditional therapy techniques used for enhancing communication abilities in persons with non-fluent aphasia. Further, it is also advocated in the manual that the cues play the role of catalyst and if used adequately and appropriately, will bring about the desired responses from persons with non-fluent aphasia hence making the clinical use of the manual more effective. Apart from the use of cues to elicit the responses from persons with non-fluent aphasia, there is also a provision to use other strategies such as vocal/sub-vocal rehearsals, self-correction, repetition, rephrasing, rate of stimulus

presentation and speaking. Also using this manual appropriate feedback can be given for the person with non-fluent aphasia and also to their caregivers.

The sub-sections of the different domains cover a series of activities which can be carried out by the clinicians to fortify a wide range of responses from the persons with non-fluent aphasia. This manual also caters the needs of a person with aphasia whose verbal output is minimal (E.g. persons with global aphasia). Moreover, the strategies used in this manual also give way for the persons with non-fluent aphasia either to restore or compensate the lost communication skills. This view receives support from researchers namely Beukelman, Fager, Ball and Dietz, 2007.

It can be inferred from the results that the feedback given by the speech-language pathologists ranged from “fair” to “excellent” about the manual. This reveals that professionals opined that this manual has good scope in terms of improving the communication skills in persons with non-fluent aphasia. Similarly the ratings from the caregivers of the participants indicated that the overall utility of the manual ranged from “frequently” to “most of the time” from the results. This shows that the caregivers found this manual quite useful bringing about an enhancement in communication skills.

CHAPTER VII

SUMMARY AND CONCLUSIONS

The existing Manual for Adult Non-fluent Aphasia Therapy in Kannada (MANAT-K) developed by Venugopal and Goswami (2004) was reviewed. The study aimed at field testing this manual. The changes were incorporated in the existing manual based on the suggestions given by the 12 speech-language pathologists. This manual was further field tested on 10 persons with non-fluent aphasia who were native speakers of Kannada. These participants were in the age range of 28-73 years. Functional communication, repetition, comprehension and expression naming, and reading and writing are the five main domains which formed the basis of the manual. Each domain also consisted of several sub-sections. The importance of various activities arranged in a systematic manner listed in these domains was intended to improve the communication skills of persons with non-fluent aphasia. Along with the activities, scoring pattern, progress criteria and treatment recording sheet are provided for documenting the responses of persons with non-fluent aphasia. The treatment recording sheet helps the professional in assessing the baseline performance and also recording the improvement over time. The data of the current study was quantitatively analyzed for performances by all persons with non-fluent aphasia (N=10) across various domains and overall communication abilities across sessions. The qualitative analysis of clinicians' and care-givers' responses about the overall effectiveness of the treatment manual was also carried out.

The field tested results have shown that all the 10 persons with non-fluent aphasia did show improvement on various domains i.e. functional communication, repetition, comprehension, expression, naming, reading and writing. The improvement shown by persons

with non-fluent aphasia reflects that this manual helps in improving various communication skills. The stimuli presented in the manual have been field tested and thus has proved to be effective in the management of persons with non-fluent aphasia.

Furthermore, it is also evident from the results that this manual is quite effective in eliciting responses even in persons with minimal/no verbal responses. Since the manual covers a wide range of activities covering different domains to improve linguistic skills, it provides scope for flexibility and the speech language pathologists can carry out the activities to elicit maximum responses from the person with non-fluent aphasia. Also, using this manual suitable feedback can be given to persons with non-fluent aphasia and also to their caregivers. In addition, it is emphasized to use this manual along with various traditional therapy techniques, appropriate cueing strategies as stated in the manual can bring about a difference in the communication skills in persons with non-fluent aphasia.

By using this field tested manual, it is expected that speech language pathologists can be provide better and effective rehabilitation for persons with aphasia. MANAT- K is quite handy for speech language pathologists who face the problem of using appropriate activities for improving various communication skills in persons with aphasia. This will facilitate the professionals in documentation of activities and responses in a scientific manner and make way for a better evidence based practice.

Implications of the study

The field tested manual as stated before is quite flexible and can be used by speech language pathologists, student clinician and caregivers of persons with non- fluent aphasia to

improve the communication abilities, additionally, the training material in this manual can be easily modified by the clinicians to suit the individual needs of persons with aphasia.

REFERENCES

- Bacon, G.M., Potter, R, E., & Seikel, J.A (1992). Auditory comprehension of “Yes-No” questions by adult aphasics. *Journal of Communication disorders*, 25 (1), 23-29.
- Bandur, D. L., & Shewan, C.M. (1986). *Treatment of Aphasia. A Language-Oriented Approach*. London: Taylor & Francis Ltd.
- Basso, A., Marangola, P., Piras, F., & Galluzi, C. (2001). Acquisition of new “words” in normal subjects: A suggestion for the treatment of anomia. *Brain and Language*, 77, 45-49.
- Benson, D. F., & Ardila, A. (1996). *Aphasia. A Clinical Perspective*. New York: Oxford University Press.
- Best, W., Hickin, J., Herbert, R., Howard, D., & Osborne, F. (2000). Phonological facilitation of aphasic naming and predicting the outcome of therapy for anomia. *Brain and language*, 7, 435-438.
- Beukelman, D. R., Yorkston, K. M., & Dowden, P. A. (1985). *Augmentative Communication: A casebook of clinical management*. San Diego, CA: College Hill Press.
- Beukelman, D., Fager, S., Ball, L., & Dietz, A. (2007). AAC for adults with acquired neurological conditions. *Augmentative and Alternative Communication*, 23, 230-242.
- Caramazza, A., Capasso, R., Capitani, E., Miceli, G. (2005). Patterns of comprehension performance in agrammatic Broca's aphasia: a test of the Trace Deletion Hypothesis. *Brain language*, 94, 43-53.

Chaitra, S. & Goswami, S.P. (2010). *Manual for Adult Fluent Aphasia Therapy in Kannada (MAFAT-K)*. (Articles based on Dissertation done at AIISH), *Part-B Speech Language Pathology, Vol VII: 2008-2009*, 62-66, All India Institute of Speech and Hearing, Mysore, India.

Chapey, R. (2008). *Language intervention strategies in aphasia and related neurogenic communication disorders*. Philadelphia, PA: Lippincott Williams & Wilkins.

Chengappa.S.K & Vijayashree (2008). *Normative & Clinical Data on the Kannada Version of Western Aphasia Battery (WAB-K)*. Research project (WAB/ARF/ 3.35/07-08). All India Institute of Speech and Hearing Research Fund, Mysore, India.

Cruice, M., Worrall, L., Hickson, L. & Murison, R. (2003) Finding a focus for quality of aphasia: Social and emotional health, and psychological well-being. *Aphasiology*, 17, (4), 333-353.

Deshpande, R., & Goswami, S.P (2004) *Manual for adult non-fluent aphasia therapy-in Hindi (MANAT-Hindi)*. (Articles based on Dissertation done at AIISH), *Vol II: 2003-2004*, 189-193, All India Institute of Speech and Hearing, Mysore, India.

Dietz, A., McKelvey, M., & Beukelman, D. R. (2006). Visual scene display (VSD): New AAC interfaces for persons with aphasia. *Perspectives on Augmentative and Alternative Communication*, 15(1), 13-17.

- Dietz, A. McKelvey, M., Beukelman, D., Weissling, K., & Hux, K. (2006). Integrating contextually relevant visual scenes into aphasia interventions. Paper presented at the American Speech-Language and Hearing Association Annual National Convention, Miami, FL.
- Elman, R. J. (2007). Introduction to Group Treatment of Neurogenic Communication Disorders. In Roberta J. Elman (Ed.), *Group Treatment of Neurogenic Communication Disorders: The Expert Clinician's Approach* (pp. 1-10). San Diego: Plural Publishing.
- Freed, D.B. (2000). *Motor Speech disorders: Diagnosis and Treatment*. San Diego: Singular Publishing Inc.
- Garrett, K. L. (1993). Changes in the conversational participation of individuals with severe aphasia given three types of partner support. (Doctoral dissertation, University of Nebraska-Lincoln, 1993). *Dissertation Abstracts International*, 54, 5113.
- Garrett, K. L., & Huth, C. (2002). The impact of graphic contextual information and instruction on the conversational behaviors of a person with severe aphasia. *Aphasiology*, 16, 523-536.
- Garrett, K., & Lasker, J. (2005a). AAC Assessment battery for aphasia: Case illustrations, scoring examples, and therapy decisions. Paper presented at the American Speech-Language and Hearing Association Annual National Convention, San Diego, CA.
- Garrett, K., & Lasker, J. (2005b). Adults with severe aphasia. In D. Beukelman & P. Mirinda (Eds.), *Augmentative and alternative communication* (3rd ed., pp. 467-504). Baltimore, MD: Paul H. Brooks.

- Goodglass, H., & Kaplan, E. (1983). *The Assessment of Aphasia and Related Disorders*. (2nd Ed). Philadelphia: Lea and Febiger.
- Goswami, S.P., & George, A. (2006). *ISHA Monograph, Adult Aphasia: Language Intervention*.
A publication of the Indian Speech and Hearing Association.
- Hegde, M.N. (1998). *A course book on aphasia and other neurogenic language disorders*. San Diego, CA: Singular Publishing Group.
- Helm-Estabrooks, N. & Albert, M. L. (2004). *Manual of Aphasia and Aphasia Therapy*. Austin, TX: PRO-ED, Inc.
- Helm-Estabrooks, N. (1984). Severe aphasia. In A. Holland (Ed.) *Language Disorders in Adults*. San Diego: College Hill Press.
- Henaff Gonon, M., Bruckert, R., & Michel, F. (1989). Lexicalization in an anomic patient. *Neuropsychologia*, 27, 391-407.
- Ho, K. M., Weiss, S. J., Garrett, K., & Lloyd, L. L. (2005). The effect of remnant and pictographic books on the communicative interaction of individuals with global aphasia. *Augmentative and Alternative Communication*, 21, 218-232.
- Holland, A. L., Fromm, V., & DeRuyter, F. (1996). Treatment efficacy for aphasia. *Journal of Speech and Hearing Research*, 39, S27-S36.
- Horner, J., Loverso, F., & Gonzalez-Rothi, L. (1994). Models of aphasia treatment. In R. Chapey (Ed.), *Language intervention strategies in adult aphasia* (3rd ed., pp. 135-145). Baltimore, MD: Williams and Wilkins.

- Horton, S. and Byng, S. (2000). Examining interaction in language therapy. *International Journal of Language and Communication Disorders*, 35, 355-376.
- Howard, D., Patterson, K., Franklin, S., Orchard-Lisle, V. and Morton, J. (1985b). Treatment of word retrieval deficits in aphasia: A comparison of two methods. *Brain*, 108, 817-829.
- Kertesz, A. (1982). *Western Aphasia Battery*. New York: Grune & Stratton, Inc.
- Kiran, S., & Bassetto, G. (2008). Evaluating the effectiveness of semantic-based treatment for naming disorders in aphasia: What works? *Seminars in Speech and Language*, 29, 71-82.
- La Pointe, L. L. (2005). Foundations: Adaptation, Accommodations, Aristos. In L. L. La Pointe (Eds). *Aphasia and Related Neurogenic Language Disorders* (pp: 1-18). New York: Thieme Medical.
- Lasker, J., Hux, K., Garrett, K., Moncrief, E., & Eischeid, T. (1997). Variations on the written choice communication strategy for individuals with severe aphasia. *Augmentative and Alternative Communication*, 13, 108-116.
- Longerich, M.C & Bordeaux, (1954). *Apahsia Therapeutics*. New York: The Macmillan Company.
- Lyon, J. G. (1992). Communication use and participation in life for adults with aphasia in natural settings: The scope of the problem. *American Journal of Speech-Language Pathology*, 1, 7-14.
- Lyon, J. G. (1995). Drawing: Its value as a communication aid for adults with aphasia. *Aphasiology*, 9, 33-49.

- Lyon, J. G. (1998). Treating "the whole" of aphasia. Paper presented at the Annual Spring Rehab Conference, Lincoln, NE.
- Lyon, J. G., & Helm-Estabrooks, N. (1987). Drawing: Its communicative significance for expressively restricted adults. *Topics in Language Disorders*, 8, 61-71.
- McKelvey, M., Dietz, A., Hux, K., Weissling, K., & Beukelman, D. (2007). Performance of a person with chronic aphasia using a visual scene display prototype. *Journal of Medical Speech Language Pathology*, 15, 305-317.
- Patterson, K.E., Purell, C. & Morton, J (1983). The facilitation of word retrieval in aphasia. In C. Code & D. Muller (Eds). *Aphasia Therapy* (pp 76-87). London: Arnold.
- Pease, D., and Goodglass, H. (1978). The effects of cueing on picture naming in aphasia. *Cortex* 14, 178-189.
- Poeck, K., Huber, W., & Williams, K. (1989). Outcome of intensive language treatment in aphasia. *Journal of Speech and Hearing Disorders*, 54, 471-479.
- Pring, T., White-Thomson, M., Pound, C., Marshall, J. & Davis, A. (1990). Picture/word naming tasks and word retrieval: Some follow-up data and second thoughts. *Aphasiology*, 4, 479-483.
- Ross, D., & Spencer, S. (1980). *Aphasia Rehabilitation-An Auditory and Verbal Task Hierarchy*. Illinois: Charles.C.Thomas.
- The International Phonetic Alphabet (revised to 2005)*. Retrieved August 13, 2010 from <http://weston.ruter.net/projects/ipa-chart/view/keyboard/>.

Whitworth, A., Webster, J., & Howard, D. (2006) *A cognitive neuropsychological approach to assessment and treatment of aphasia. A clinician's guide*. East Sussex: Psychology Press.

Venogopal, M.B., & Goswami, S.P (2005). *Manual for Adult Non-fluent Aphasia Therapy-in Kannada (MANAT-Kannada). (Articles based on Dissertation done at AIISH), Vol III: 2004-2005, 181-189, All India Institute of Speech and Hearing, Mysore, India.*

APPENDIX I

Feedback questionnaire for Aphasia Treatment Manuals

Sl. No	Parameters	Very Poor	Poor	Fair	Good	Excellent
1	Simplicity					
2	Familiarity					
3	Size of the picture					
4	Color and appearance					
5	Arrangement					
6	Presentation					
7	Volume					
8	Relevance					
9	Complexity					
10	Iconicity					
11	Accessibility					
12	Flexibility					
13	Trainability					
14	Stimulability					
15	Feasibility					
16	Generalization					
17	Scope of practice					
18	Scoring Pattern					
19	Publications, Outcomes and Developers (professional background) *					
20	Coverage of parameters (Reception and expression)					

Put a tick (√) in the appropriate box

Any other suggestions:-

Definitions of Parameters

1. Simplicity: Are the test stimuli comprehensible?
2. Proverbiality: Is the test material familiar to the user?
3. Size of the picture: Whether the picture stimuli are of appropriate size?
4. Color and appearance: Are the picture stimuli appropriate in terms of colour and dimension?
5. Arrangement: Whether the picture stimuli are within the visual field of an individual?
6. Presentation: Are the number of stimuli in each section placed appropriately?
7. Volume: Is the overall manual appropriate in size?
8. Relevance: Whether the test material is culturally and ethically acceptable?
9. Complexity: Is the material arranged in the increasing order of difficulty?
10. Iconicity: Does the picture stimuli appear to be recognizable and representational?
11. Accessibility: Is the test material user-friendly?
12. Flexibility: Can the stimuli be easily modified?
13. Trainability: Can the stimuli be used for intervention purposes in different milieu?
14. Stimulability: Does the stimulus material elicit responses from the individuals?
15. Feasibility: Whether the test material is viable?
16. Generalization: Can the test material be generalized to any other adult language disorders and various settings?
17. Scope of Practice: Is the test material within the profession's scope of practice or within the personal scope of practice?
18. Scoring Pattern: Whether the scoring pattern followed in the resource material applicable?
19. Publications, outcomes and developers (Professional Background): Is there any other resource material similar to this test material which you are aware of?
20. Coverage of parameters (Reception & Expression): Does the resource material contain the essential language components to be treated?

APPENDIX II

Feedback questionnaire about the expediency of the manual from the caregivers

Sl. No	Parameters	Not at all	Sometime s	Frequentl y	Most of the time
1.	Does this manual provide support and confidence to carry out activities at home?				
2.	Do you feel whether the activities in the manual are helpful and flexible to improve communication?				
3.	Does the manual provide better understanding of the ongoing treatment communication process?				
4.	Are the activities given in the manual in each section useful in different situations?				
5.	Are the activities and related items used in the manual familiar?				
6.	Does the manual contain appropriate number of stimuli in each section?				
7.	Whether the picture stimuli are easily recognizable and representational?				
8.	Whether the manual is user-friendly and trainable?				
9.	Whether the amount of effort and time involved in rehabilitation is				

	satisfactory?				
10.	Are you using any other training material(s) of the same kind? If yes how the materials used are different from each other?				

APPENDIX III

Eight Step Continuum Treatments (Rosenbek et al. 1973)

1. The clinician tells the person to “watch me” and “Listen to me” and says the target word. They then both say the target word in unison.
2. The clinician tells the person to “watch me” and “Listen to me” and says the target word. Then, while the clinician silently mouths the word, the person says the word aloud.
3. The clinician tells the person to “watch me” and “Listen to me” and says the target word. The person then repeats the word independently.
4. The clinician tells the person to “watch me” and “Listen to me” and says the target word. The person then repeats the word several times independently.
5. The clinician presents the target word written on paper, and the person says the word while looking at it.
6. The clinician presents the target word written on paper, and removes it, and then the person says the word.
7. The person says the word in response to a question from the clinician. For example, if the target word were the person’s name, the clinician would ask, “What is your name?” the person would then say his or her name.
8. Role playing with the clinician, family, or friends is used to evoke the target word in an appropriate conversational context.

Note: The following list is a summary of what the clinician and the person with apraxia of speech do in each of the eight steps. Not all persons with apraxia of speech do in 1 or move through every step. Some will be able to skip steps, depending on the severity of their deficits.

APPENDIX IV

Lip Strengthening Exercise Using Button and String (Dworkin, 1991)

A lip-strengthening task that uses a button and string. For this exercise, a nickel-sized button and a 12-inch piece of string are needed. Thread the string through the buttonholes and tie a knot in the end. Place the button against the central incisors and behind the midline of the lips. Instruct the person to close the lips around the button and resist efforts to pull the button from the mouth. The clinician should rest the middle, ring, and little fingers against the person's chin and tug the string by the index finger and thumb. The clinician should maintain a steady tugging force that challenges the person but does not break the lip seal easily. Right or left lip strength can be exercised by placing the button against the teeth and behind the lips at each corner of the mouth. The clinician should pull gently and encourage the person to press the lips together as tightly as possible for about 5 seconds. Repeat until 10 consecutive trials are completed.

Lip Puckering

In this strengthening task, the person is asked to pucker the lips fully and hold them in that position for a given amount of time, perhaps 10 seconds. The clinician should determine if the person is able to move the pucker to one side of the mouth, hold it, and then move it to the other side. Repeat this side-to-side lip puckering movement until 10 consecutive trials are completed.

Holding a Smile

Ask the person to smile as possible and hold the lips in that position for about 5 to 10 seconds. Swigert (1997) suggested that the clinician use the thumb and index finger to try pushing the lips into a pucker while the person resists the action by maintaining the smile.

Jaw Muscle Strengthening

The initial steps in strengthening the jaw muscles should concentrate on merely opening and closing the mouth fully. For example, the person should attempt to complete 3 sets of 10 full mouth openings and closings each session. Once the person is able to fully close the mouth, treatment should emphasize increasing the strength of the closure. The person is encouraged to sustain for about 5 seconds on each trial.

Treatments for Phonation Deficits

- **Pushing and pulling procedures-** Pushing and pulling procedures help the vocal folds adduct by providing an overall increase in muscle contractions in the torso and neck. Given enough time and practice, these procedures might increase muscle strength in the larynx. Examples of these techniques include having a sitting person push up on the arms of a chair while phonating an open vowel or having the person pulling up on the edge of a heavy table while prolonging a vowel.
- **Holding breath-** Holding a deep breath of air requires the ability to fully adduct the vocal folds. The tighter the adduction, the better the air will be held in the lungs. Ask the person to inhale deeply and hold his or her breath. Use a small mirror under the nostrils to detect leaking air.

Work to the point where the person can hold a breath of air for about 15 seconds over 10 consecutive trials. Be sure to give sufficient rest periods between the trials.

- **Head turning and sideways pressure on the larynx-** When there is unilateral weakness or paralysis of one vocal fold, phonation will be breathy because the weak fold will not be able to fully adduct to the midline of the glottis. With some persons, a more complete vocal fold adduction may be achieved either when head is turned toward the affected side or when the larynx is pushed by hand from the affected side (that is, pushed toward the unaffected side). In both instances, the weakened vocal fold can be brought closer to the opposite fold, thereby improving the quality of the phonation.

Appendix VI

Profile analysis form of the overall communication skills for persons with aphasia

Improvement in terms of Percentage	Functional communication Domain								Repetition domain					Auditory Comprehension domain			Naming domain			Expression Domain			Reading and writing domain							
75% and above																														
51-75%																														
26-50%																														
0-25%																														
Activities	1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3	4

Note: The clinician shades the columns for the responses in terms of percentage across each domain. This signifies that more the shaded area the better is the performance.

KEY

Functional communication domain

- 1-Responding to own name
- 2- Recognition of family members
- 3-Recognition of familiar objects
- 4-Comprehension of action verbs
- 5-Comprehension of simple verbal commands
- 6-Functional verbal language
- 7-Activities of daily living
- 8-Activities of independence

Auditory Comprehension domain

- 1-Semantic level
- 2- Syntax level
- 3-Discourse level

Repetition domain

- 1-Equivocal response
- 2- Automatic speech
- 3-Egocentric stimuli
- 4-Environmental stimuli
- 5-Phrases and sentences

Expression domain

- 1-Picture description
- 2 -Narration
- 3- Spontaneous speech

Naming domain

- 1-Confrontation naming
- 2-Response naming
- 3-Lexical generative naming

Reading and writing domain

- 1-Functional reading and writing
- 2-Advanced reading
- 3-Advanced writing
- 4-Arithmetic skill

